

I

(Meddelelser)

EUROPA-PARLAMENTET

SESSION 1990/91

Mødeperioden fra den 19. til den 23. november 1990

Europabygningen — Strasbourg

PROTOKOL FRA MØDET MANDAG DEN 19. NOVEMBER 1990

(90/C 324/01)

DEL I

Afvikling af mødet

FORSÆDE: BARÓN CRESPO

*Formand**(Mødet åbnet kl. 17.00)***1. Genoptagelse af sessionen**

Formanden erklærede Europa-Parlamentets session for genoptaget efter afbrydelsen den 26. oktober 1990.

Formanden meddelte, at Ewing havde givet ham skriftlig meddelelse om, at hun i forbindelse med afstemningen om beslutningsforslaget om nukleart affald, den 25. oktober, havde ønsket at stemme for den første del i punkt G, punkt H, punkt I og punkt 6 og mod udeldelsen af ordene i punkt 4.

2. Godkendelse af protokollen

Stauffenberg, formand for Retsudvalget, tog ordet og sagde, at han havde skrevet til formanden vedrørende betænkningen af Crampton om Irak og Kuwait (A-0261/90) (forhandling og afstemning: *del I punkt 13 i*

protokollen) for at gøre opmærksom på, at Retsudvalget efter hans opfattelse ikke var blevet hørt vedrørende retsgrundlaget, hvilket var i modstrid med det, der var anført i den lovgivningsmæssige beslutning. Udvalget havde ikke kunnet afgive en udtalelse under mødet torsdag før afstemningen og havde anmodet Parlamentet om at udsætte afstemningen. Han mente, at bestemmelserne i forretningsordenens artikel 36, stk. 3, var blevet overtrådt.

Formanden svarede, at Retsudvalget var blevet hørt, og at det havde holdt møde, og at spørgsmålet for øvrigt var blevet behandlet af Parlamentet, som havde løst problemet.

Protokollen fra foregående møde godkendtes.

Mandag den 19. november 1990

3. Parlamentets sammensætning

Formanden oplyste, at Münch skriftligt havde meddelt, at han pr. 19. november 1990 nedlagde sit mandat som medlem af Europa-Parlamentet.

Parlamentet konstaterede jf. artikel 12, stk. 2, 2. afsnit, i Akten om Valg af Repræsentanterne i Europa-Parlamentet, at dette mandat var ledigt, og ville informere den pågældende medlemsstat herom.

4. Prøvelse af mandat

Efter forslag fra Udvalget for Forretningsordenen, Valgs Prøvelse og Medlemmernes Immunitet vedtog Parlamentet at godkendte Parodis og Schlechters mandat.

5. Udvalgenes sammensætning

Efter anmodning fra S-Gruppen og LDR-Gruppen godkendte Parlamentet valget af:

— Veil som medlem af Det Politiske Udvalg i stedet for Malhuret

— Iacono som medlem af Energiudvalget i stedet for Lagorio.

6. Nedsættelse af et undersøgelsesudvalg

Formanden meddelte Parlamentet, at han havde modtaget en anmodning fra 143 medlemmer om at nedsætte et undersøgelsesudvalg, jf. forretningsordenens artikel 109, stk. 3, om udbredelsen af organiseret kriminalitet i medlemsstaterne i forbindelse med narkotikahandel.

Han sagde, at han efter at have hørt Det Udvidede Præsidium havde besluttet at imødekomme denne anmodning.

Han meddelte, at han på et senere tidspunkt ville give meddelelse om dette undersøgelsesudvalgs sammensætning samt fristerne inden for hvilke, det skulle tilendebringe sit arbejde.

7. Budgetkalenderen

Formanden meddelte, at Det Udvidede Præsidium i samråd med Budgetudvalget havde fastlagt tidsfristen for at stille ændringsforslag til budgetforslaget for 1991, ændret af Rådet, som følger:

torsdag den 29. november 1990, kl. 12.00: udvalgene og medlemmerne

torsdag den 6. december 1990, kl. 12.00: de politiske grupper

mandag den 10. december 1990, kl. 19.00: forslag om forkastelse af budgettet og ændringsforslagene til beslutningsforslagene i betænkningerne af Lamassoure og Theato.

8. Bemyndigelse af udvalg til at træffe afgørelse (forretningsordenens artikel 37)

Formanden meddelte, at REX-udvalget havde foreslået anvendelsen af forretningsordenens artikel 37 i forbindelse med en betænkning om Fællesskabets antidumpingpolitik.

Jf. artikel 37, stk. 2, ville afgørelsen om dette forslag blive truffet ved begyndelsen af mødet i morgen, tirsdag.

9. Andragender

Formanden meddelte, at han havde modtaget følgende andragender, af:

Gerhard Rietdorff (nr. 659/90)

Siegfried Gies (nr. 660/90)

Gerhardus HH Bresser (nr. 661/90)

David Christopher White (nr. 662/90)

Carlos Castejon De La Cuesta (nr. 663/90)

Neil John Mooney (nr. 664/90)

David Castillejo (nr. 665/90)

Raymond Boentges (nr. 666/90)

Carolina Simonetti (nr. 667/90)

Christoph Schwedler (nr. 668/90)

Kommunikatives Wohnen Rycksicht eV (nr. 669/90)

Jürgen Feldhoff og 65 medunderskrivere (nr. 670/90)

Porthleten & District Community Council og 15 medunderskrivere (nr. 671/90)

Ryke Geerd Hamer (nr. 672/90)

Jörg Drischmann og 440 medunderskrivere (nr. 673/90)

Valori Erda Epouse Moya (nr. 674/90)

Adolf Franken (nr. 675/90)

Valdemar da Costa Dias (nr. 676/90)

Maria Jose Arolas Navarro (nr. 677/90)

Asociación de Ex Trabajadores de la Empresa Raymundo Vazquez SA (nr. 678/90)

Luis Alberto dos Santos Caetano (nr. 679/90)

Silvia Soare Maaroufi (nr. 680/90)

Egidio Verona og 1 000 medunderskrivere (nr. 681/90)

Mandag den 19. november 1990

L'association »Piorno« og 25 medunderskrivere (nr. 682/90)

Darryl Nolan og 8 375 medunderskrivere (nr. 683/90)

Helene Zacharias (nr. 684/90)

Adolfo Rodriguez Bornaetxea (nr. 685/90)

Plataforma Anti-Fango og 120 medunderskrivere (nr. 686/90)

Dienst Grensarbeiders (nr. 687/90)

Juan Gallardo Lancho (nr. 688/90)

Maurizio Andreolli (nr. 689/90)

Marianne Ebertowski (nr. 690/90)

João Marques (nr. 691/90)

Wintersnow (nr. 692/90)

Kitty Arseni og 600 medunderskrivere (nr. 693/90)

European Import Company (nr. 694/90)

Gesellschaft für bedrohte Völker (nr. 695/90)

LF Nunn (nr. 696/90)

H. Robinson (nr. 697/90)

Nikolaos Spatharakis (nr. 698/90)

Hedwige Starck (nr. 699/90)

DE George (nr. 700/90)

A de Ligny (nr. 701/90)

JLHC Brauers (nr. 702/90)

Ronald C Roffel (nr. 703/90)

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland eV (nr. 704/90)

Siegfried Kahlert (nr. 705/90)

CEPE (nr. 706/90)

Hoffmann-Fölkersamb (nr. 707/90)

Pierre Daoust (nr. 708/90)

Ulrich Pleß (nr. 709/90)

Moulai Djilali Kadiri (nr. 710/90)

Coordinadora contra el plan de residuos industriales de la Comarca de Almaden (nr. 711/90)

Ass. des Droits de l'Hommes (nr. 712/90)

António Nunes De Nobrega (nr. 713/90)

Jean Mortes (nr. 714/90)

Fered Frei (nr. 715/90)

Hans Keil (nr. 716/90)

Roberto Mazorriaga Las Hayas (nr. 717/90)

Theo Hinrichs (nr. 718/90)

Ineke Zylstra (nr. 719/90)

Claude Sokolovitch (nr. 720/90)

Yves Castelli (nr. 721/90)

Otto Weber (nr. 722/90)

ANPES (nr. 723/90)

Parochie St. Jan (nr. 724/90)

A Bonfiglio (nr. 725/90)

Dr Bernd Borckmann (nr. 726/90)

Egon Thiel (nr. 727/90)

Verband für Waffentechnik und -geschichte (nr. 728/90)

Comitato per la Salvezza della Valle di Colonnata (nr. 729/90)

Giuseppe Giaquinza (nr. 730/90)

Marieva Favolino (nr. 731/90)

Disse andragender var optaget i registeret, jf. forretningsordenens artikel 128, stk. 3, og i overensstemmelse med stk. 4 heri henvist till Udvalget for Andragender.

Afgørelser vedrørende diverse andragender:

a) andragender, der var erklæret antagelige, jf. forretningsordenens artikel 128, stk. 4 (færdigbehandlede):

— nr. 253, 254, 266, 270, 281, 282, 285, 286, 288, 292, 299, 302, 311, 327, 330, 354, 362, 363, 366/90: videresendt til orientering og viderebehandling til de kompetente udvalg

— nr. 250, 272, 297, 306, 310, 325, 359/90: andragerne ville få tilsendt yderligere oplysninger

— nr. 264 og 342/90: andragerne ville få tilsendt udvalgets betænkning om grænseoverskridende ejendomshandel og blive opfordret til at henvende sig til det spanske forbrugerbeskyttelseskontor

— nr. 283/90: videresendt til Kommissionen med henblik på yderligere oplysninger

— nr. 293/90: videresendt til Parlamentets generaldirektorat IV, som anmodes om at oplyse andrageren om sagens lovgivningsmæssige omstændigheder

— nr. 344/90: videresendt til Vayssade, Parlamentets mægler i den pågældende sag; andrageren anmodes om at forelægge sagen for de græske retsinstanser.

b) andragender, der var erklæret antagelige, jf. forretningsordenens artikel 128, stk. 4 (viderebehandling):

— nr. 303/89 ⁽¹⁾: Parlamentets formand opfordredes til at rette henvendelse til de ansvarlige franske myndigheder

— nr. 164, 251, 252, 259, 260, 261, 262, 265, 267, 274, 275, 279, 289, 290, 294, 305, 313, 314, 315, 317, 319, 329, 331, 333 ⁽²⁾, 335 ⁽²⁾, 338, 339, 341, 343, 347, 348, 350,

⁽¹⁾ Afgørelse som følge af mundtlige og skriftlige oplysninger fra Parlamentets Juridiske Tjeneste.

⁽²⁾ Videresendt til de kompetente udvalg med henblik på yderligere oplysninger.

Mandag den 19. november 1990

353, 357, 360, 367, 368, 370, 371, 372/90: videresendt til Kommissionen med henblik på yderligere oplysninger

— nr. 277/90: videresendt til Landbrugsudvalget og Miljøudvalget med henblik på udtalelse

— nr. 278/90: videresendt til Det Politiske Udvalg med henblik på udtalelse

— nr. 463/89 ⁽¹⁾: videresendt til Retsudvalget med henblik på udtalelse.

c) færdigbehandlede andragender:

— på grundlag af oplysninger fra Kommissionen, jf. artikel 129, stk. 3:

nr. 36/86 ⁽²⁾, 248 ⁽³⁾, 434/87 ⁽³⁾, 55, 259, 452/88 ⁽⁴⁾, 8, 29 ⁽³⁾, 130 ⁽⁵⁾, 264, 273, 368, 402, 409, 438 ⁽⁶⁾, 497, 499, 505 ⁽⁷⁾, 511, 545, 579, 597/89, 2 ⁽⁶⁾, 13, 17, 7, 25, 30, 32, 43 ⁽³⁾, 44 ⁽³⁾, 56, 63, 68 ⁽⁸⁾, 75, 90, 111, 139/90

— på grundlag af udtalelse fra et andet udvalg:

nr. 120/88 ⁽⁹⁾

nr. 435, 436/87, 222, 536/88 og 52/90 (og andragender, der var henvist til samme udvalg til videre behandling)

— på grundlag af oplysninger fra Europaskolen i Luxembourg

nr. 516/89

— videresendt til Vayssade, Europa-Parlamentets mægler i den pågældende sag, med henblik på videre opfølgning (behandlingen afsluttet hvad angår Udvalget for Andragender)

nr. 441, 452/87, 328 og 484/88.

d) andre afgørelser:

— Parlamentets Juridiske Tjeneste opfordredes til at afgive udtalelse om andragender nr. 558/89, 21, 28 og 48/90

— Parlamentets generalsekretariat anmodedes om at forelægge oplysninger vedrørende andragende nr. 239/87

— Landbrugsudvalget opfordredes til at træffe de foranstaltninger, der anmodedes om i forbindelse med det i andragende nr. 13/90 omhandlede spørgsmål og oplyse Udvalget for Andragender om arten af disse foranstaltninger

— udvalget vedtog, at det i lyset af tidsfristen ikke ville fastholde den beslutning, det havde truffet, jf. forretningsordenens artikel 129, stk. 1, om at udarbejde en betænkning om nødvendigheden af at træffe fællesskabsforanstaltninger mod støj, og derfor videresende andragender nr. 176/89, 131 og 285/90 til Miljøudvalget med henblik på opfølgning

— Parlamentets formand opfordredes til at rette henvendelse til de bayerske myndigheder vedrørende andragende nr. 56/89

— andragende nr. 536/88 videresendtes til Miljøudvalget til opfølgning.

e) andragender, der var erklæret uantagelige, jf. forretningsordenens artikel 128, stk. 5, og henlagt i overensstemmelse med dette stk.:

118 ⁽¹⁰⁾, 250, 257, 258, 263, 268, 269 ⁽¹¹⁾, 271, 273, 276 ⁽¹²⁾, 280, 284, 287 ⁽¹³⁾, 291, 295, 296 ⁽¹²⁾, 298, 300, 301 ⁽¹⁴⁾, 303, 304 ⁽¹¹⁾, 307 ⁽¹²⁾, 308 ⁽¹²⁾, 309, 312, 316, 318, 320, 321, 322, 323, 324 ⁽¹²⁾, 326 ⁽¹¹⁾, 328, 334, 336, 337 ⁽¹²⁾, 340, 345, 349, 352, 355 ⁽¹²⁾, 356, 358, 361 ⁽¹³⁾, 364, 365, 369/90 ⁽¹¹⁾.

10. Tilladelse til at udarbejde betænkning

Det Udvidede Præsidium havde givet tilladelse til at udarbejde følgende betænkninger:

— Budgetkontroludvalget: en betænkning om forvaltning af og kontrol med eksportrestitutioner

— Udvalget for Andragender: en betænkning om de forretningsordensmæssige konsekvenser af Domstolens dom 70/88 (affæren post-Tjernoby) (medv. råd. udv.: Retsudvalget).

11. Udvalgshenvisninger

REX-udvalget blev medvirkende rådgivende udvalg om:

— spørgsmålet i forbindelse med udvidelsen af Fællesskabet og forbindelserne med europæiske ikke-medlemsstater

⁽¹⁾ Erklæret antageligt på grundlag af mundtlige og skriftlige oplysninger fra Parlamentets Juridiske Tjeneste.

⁽²⁾ Kommissionen har indledt sag ved Domstolen.

⁽³⁾ Videresendt til de kompetente udvalg med henblik på yderligere oplysninger.

⁽⁴⁾ Parlamentets formand opfordredes at rette henvendelse til de tyske myndigheder.

⁽⁵⁾ Et belgisk udvalgsmedlem blev opfordret til at optage kontakt med myndighederne i sit hjemland med henblik på at finde frem til en løsning i mindelighed.

⁽⁶⁾ Andragerne opfordredes til at rette henvendelse til deres nationale myndigheder eller ombudsmand.

⁽⁷⁾ Parlamentets formand opfordredes til at rette henvendelse til Rådet.

⁽⁸⁾ Udvalget havde jf. forretningsordenens artikel 120, stk. 1, anmodet om tilladelse til at afgive en udtalelse til Retsudvalget om den årlige betænkning vedrørende anvendelsen af fællesskabslovgivningen i medlemsstaterne.

⁽⁹⁾ Parlamentets formand opfordredes til med en skrivelse af rette henvendelse til de nederlandske myndigheder.

⁽¹⁰⁾ Afgørelse som følge af en udtalelse fra Parlamentets GD IV.

⁽¹¹⁾ Andragerne opfordredes til at rette henvendelse til Den Europæiske Menneskerettighedskommission eller deres nationale instanser.

⁽¹²⁾ Andragerne opfordredes til at rette henvendelse til deres nationale ombudsmand.

⁽¹³⁾ Videresendt til det kompetente udvalg med henblik på yderligere oplysninger.

⁽¹⁴⁾ Videresendt til Kommissionen med henblik på yderligere oplysninger.

Mandag den 19. november 1990

— Tyrkiets anmodning om tiltrædelse af Fællesskaberne (korresp. udv.: Det Politiske Udvalg)

Miljøudvalget blev medvirkende rådgivende udvalg om:

— forslag til direktiv om beskyttelse af personer i forbindelse med behandling af personoplysninger (C 3-0323/90 — SYN 287)

— forslag til direktiv om beskyttelse af personoplysninger og kommunikationshemmeligheden i forbindelse med offentlige digitale telenet, herunder det tjenesteintegrerede digitalnet (ISDN) og offentlige digitale mobilnet (C 3-0324/90 — SYN 288)

— forslag til afgørelse om informationssikkerhed (C 3-0325/90)

(Korresp. udv.: Retsudvalget — allerede medv. rådg. udv.: Økonomiudvalget, Energiudvalget og Budgetudvalget).

12. Bevillingsoverførsler

Budgetudvalget havde godkendt forslag til bevillingsoverførsel nr. 21/A/90 (C 3-0330/90 — SEK (90) 1988 endelig udg.)

Budgetudvalget havde godkendt forslag til bevillingsoverførsel nr. 17/90 (C 3-0305/90 — SEK(90) 1805 endelig udg.)

Budgetudvalget havde godkendt forslag til bevillingsoverførsel nr. 20/90 (C 3-0302/90 — SEK(90) 1825 endelig udg.)

Budgetudvalget havde godkendt forslag til bevillingsoverførsel nr. 23/90 (C 3-0366/90 — SEK(90) 2026 endelig udg.)

Budgetudvalget havde godkendt forslag til bevillingsoverførsel nr. 15/90 (C 3-0301/90 — SEK(90) 1827 endelig udg.)

Budgetudvalget havde godkendt forslag til bevillingsoverførsel nr. 18/90 (C 3-0308/90 — SEK(90) 1859 endelig udg.)

13. Skriftlige erklæringer til optagelse i register (forretningsordenens artikel 65)

Den skriftlige erklæring nr. 11/90 havde ikke fået det jf. bestemmelserne i forretningsordenens artikel 65, stk. 5, nødvendige antal underskrifter, hvorfor det bortfaldt.

14. Modtagne dokumenter

Formanden meddelte, at han havde modtaget følgende:

a) fra Rådet med anmodning om udtalelse om følgende forslag fra Kommissionen:

— Forslag fra Kommissionen til Rådets direktiv om beskyttelse af kvindelige arbejdstagere under graviditet og efter barsel (C 3-0340/90 — KOM(90) 0406 endelig udg. — SYN 303)

der er henvist til:
FEMM (korresp. udv.)
ASOC (medv. rådg. udg.)

— Udkast fra Kommissionen til finansforordning for samarbejde med henblik på udviklingsfinansiering under den 4. Lomé-konvention (C 3-0341/90 — KOM(90) 0243 endelig udg.)

der er henvist til:
CONT (korresp. udv.)
BUDG, DEVE (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om fastsættelse af interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver i Portugal for produktionsåret 1990/91 for mælk og mejeriprodukter (C 3-0342/90 — KOM(90) 0407/1 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om anvendelse af den fælles pris for smør i Portugal (C 3-0343/90 — KOM(90) 0407/2 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om fastsættelse af almindelige regler for ordningen med tiltrædelsesudligningsbeløb for mælk og mejeriprodukter i anden etape af Portugals tiltrædelse (C 3-0344/90 — KOM(90) 0407/3 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (C 3-0345/90 — KOM(90) 0407/4 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

Mandag den 19. november 1990

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 857/84 om almindelige regler for anvendelse af den i artikel 5c i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede afgift på mælk og mejeriprodukter (C 3-0346/90 — KOM(90) 0407/5 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udg.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 775/87 om midlertidig suspension af en del af referencemængderne som omhandlet i artikel 5c, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (C 3-0347/90 — KOM(90) 0407/6 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 985/68 om fastsættelse af almindelige regler for interventionsforanstaltninger på markedet for smør og fløde (C 3-0348/90 — KOM(90) 0407/7 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om anvendelse i Portugal af de fælles priser for oksekød (C 3-0349/90 — KOM(90) 0407/8 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om anvendelse i Portugal af det fulde præmiebeløb til opretholdelse af besætninger af ammekøer (C 3-0350/90 — KOM(90) 0407/9 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

Budg (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om fastsættelse af de basispriser og opkøbspriser for visse former for frugt og grønsager, der skal anvendes i Portugal i perioden fra den 1. januar 1991 til slutningen af høståret 1990/91 (C 3-0351/90 — KOM(90) 0407/10 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om generelle gennemførelsesbestemmelser til Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse,

for så vidt angår udligningsmekanismen ved indførsel af frugt og grønsager fra Portugal (C 3-0352/90 — KOM(90) 0407/11 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om fastsættelse af de almindelige regler for den mekanisme til beskyttelse af det portugisiske marked for frugt og grønsager, der er omhandlet i Tiltrædelsesaktens artikel 318, stk. 2 (C 3-0353/90 — KOM(90) 0407/12 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om foranstaltninger til øget anvendelse af de fælles kvalitetsnormer for frugt og grønsager i Portugal (C 3-0354/90 — KOM(90) 0407/13 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om fastsættelse af generelle regler for anvendelsen af den supplerende mekanisme for samhandelen med friske frugter og grønsager mellem Portugal og de øvrige medlemsstater (C 3-0355/90 — KOM(90) 0407/14 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 1200/88 om indførelse af en overvågningsmekanisme ved indførsel af surkirsebær, friske, med oprindelse i Jugoslavien (C 3-0356/90 — KOM(90) 0407/15 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om overgangsbestemmelser for den fælles markedsordning for korn og ris i Portugal (C 3-0357/90 — KOM(90) 0407/16 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om fastsættelse af almindelige regler for ordningen med tiltrædelsesudligningsbeløb i korn- og rissektoren i anden etape af Portugals tiltrædelse (C 3-0358/90 — KOM(90) 0407/17 endelig udg.)

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

BUDG (medv. rådg. udv.)

Mandag den 19. november 1990

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 1009/86 om almindelige regler for produktionsrestitutioner i korn- og rissektoren (C 3-0359/90 — KOM(90) 0407/18 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 3103/76 for så vidt angår listen over områder med produktion af hård hvede, i hvilke der kan ydes støtte til hård hvede i Portugal (C 3-0360/90 — KOM(90) 0407/19 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om anvendelse i Portugal af den fælles pris for slagtede svin (C 3-0361/90 — KOM(90) 0407/20 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 3774/85 om visse nationale støtteordninger, der er uforenelige med det fælles marked, men som Portugal som overgangsforanstaltning kan opretholde for landbruget (C 3-0362/90 — KOM(90) 0407/21 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om de produkter, der er underkastet den supplerende mekanisme for samhandelen i anden etape af Portugals tiltrædelse (C 3-0363/90 — KOM(90) 0407/22 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets direktiv om harmonisering af tekniske krav og procedurer for civile luftfartøjer (C 3-0367/90 — KOM(90) 0442 endelig udg.)

der er henvist til:
TRAN (korresp. udv.)
ECON (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets direktiv om nedsættelse af en forsikringskomité (C 3-0369/90 — KOM(90) 0344 endelig udg.)

der er henvist til:
JURI (korresp. udv.)
ECON (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 2997/87 om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1986-høsten og om fastlæggelse af særforanstaltninger for visse produktionsområder (C 3-0370/90 — KOM(90) 0483 endelig udg.)

der er henvist til:
AGRI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets afgørelse om Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Rumænien på den anden side om handel og handelsmæssigt og økonomisk samarbejde (C 3-0374/90 — SEK(90) 1872 endelig udg.)

der er henvist til:
RELA (korresp. udv.)
POLI, AGRI, BUDG, ECON, ENER, TRAN, ENVI, JEUN (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) om ændring af Vedtægten for Ansættelsesvilkårene for Tjenestemænd og Øvrige Ansatte i Fællesskaberne for så vidt angår de nærmere regler for tilpasning af vederlagene (C 3-0375/90 — SEK(90) 1836 endelig udg.)

der er henvist til:
JURI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) om ændring af Vedtægten for Tjenestemænd og Ansættelsesvilkårene for de Øvrige Ansatte i De Europæiske Fællesskaber for så vidt angår udbetaling i ecu af vederlag, pensioner og andre økonomiske rettigheder (C 3-0376/90 — SEK(90) 1836 endelig udg.)

der er henvist til:
JURI (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådets forordning (EØF) om midlertidig suspension af tolden og af de mekanismer, der i tiltrædelsesaktens artikel 123, 152, 318 og 338 er fastsat for vinsektorens produkter og frugt og grønsager, som er afsendt fra Spanien og Portugal og overgår til frit forbrug på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område (C 3-0377/90)

der er henvist til:
UNIF (korresp. udv.)
AGRI, BUDG, RELA (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådet om indgåelse af protokollen om de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Mauretanien om fiskeri ud for Mauretanien for perioden fra 1. august 1990 til 31. juli 1993 (C 3-0380/90 — KOM(90) 0484 endelig udg.)

Mandag den 19. november 1990

der er henvist til:

AGRI (korresp. udv.)

DEVE, BUDG (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådet om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1991 for visse industrivarer med oprindelse i udviklingslande (C 3-0381/90 — KOM(90) 0515 endelig udg.)

der er henvist til:

DEVE (korresp. udv.)

BUDG, ECON, RELA (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådet om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1991 for tekstilvarer med oprindelse i udviklingslande (C 3-0382/90 — KOM(90) 0515 endelig udg.)

der er henvist til:

DEVE (korresp. udv.)

BUDG, ECON, RELA (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådet om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1991 for landbrugsprodukter med oprindelse i udviklingslande (C 3-0383/90 — KOM(90) 0515 endelig udg.)

der er henvist til:

DEVE (korresp. udv.)

AGRI, BUDG, ECON, RELA (medv. rådg. udv.)

— Forslag fra Kommissionen til Rådet om nedsættelse i 1991 af importafgifterne for visse landbrugsprodukter med oprindelse i udviklingslande (C 3-0384/90 — KOM(90) 0515 endelig udg.)

der er henvist til:

DEVE (korresp. udv.)

AGRI, BUDG, ECON, RELA (medv. rådg. udv.)

b) fra udvalgene følgende betænkninger:

— Betænkning for Udvalget om Regionalpolitik og Fysisk Planlægning om anden rapport fra Kommissionen om gennemførelsen af De integrerede Middelhavsprogrammer (PIM) i 1988 Ordfører: Musso (A 3-0262/90)

— Betænkning for Udvalget om Regionalpolitik og Fysisk Planlægning om udkast til meddelelse fra Kommissionen til medlemsstaterne om fastsættelse af retningslinjer for operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde som led i et fællesskabsinitiativ, der skal forberede virksomheder til det indre marked (PRISMA) (SEK(90) 1610 endelig udg. — C 3-0285/90) Ordfører: Alex Smith (A 3-0263/90)

— Betænkning for Udvalget om Regionalpolitik og Fysisk Planlægning om udkast til meddelelse fra Kommissionen til medlemsstaterne om fastsættelse af ret-

ningslinjer for operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde som led i et fællesskabsinitiativ inden for regionaludvikling vedrørende datakommunikationstjenester og -net (Telematique) (SEK(90) 1610 endelig udg. — C 3-0285/90) Ordfører: Calvo Ortega (A 3-0264/90)

— * Betænkning for Budgetkontroludvalget om Kommissionens forslag til Rådets forordning om øget kontrol med visse udgifter, der afholdes af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen (KOM(90) 0151 endelig udg. — C 3-0128/90) Ordfører: Wettig (A 3-0265/90)

— * Betænkning fra Budgetkontroludvalget om Kommissionens forslag til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 283/72 om uregelmæssigheder og tilbagebetaling af beløb, der uberettiget er udbetalt inden for rammerne af finansieringen af den fælles landbrugspolitik samt om oprettelse af et informationssystem på dette område (KOM(90) 0112 endelig udg. — C 3-0144/90) Ordfører: Tomlinson (A 3-0266/90)

— Anden interimbetænkning for Udvalget om Institutionelle Spørgsmål om subsidiaritetsprincippet Ordfører: Giscard d'Estaing (A 3-0267/90)

— * Betænkning for Udvalget om Landbrug, Fiskeri og Udvikling af Landdistrikter om Kommissionens forslag til Rådets forordning (EØF) om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Forenede Republik Tanzania om fiskeri ud for Tanzania (KOM(90) 0244 endelig udg. — C 3-0206/90) Ordfører: Howell (A 3-0268/90)

— * Betænkning for Udvalget om Landbrug, Fiskeri og Udvikling af Landdistrikter om Kommissionens forslag til Rådets forordning (EØF) om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republiken Côte d'Ivoire (KOM(90) 374 endelig udg. — C 3-0247/90) Ordfører: Lataillade (A 3-0269/90)

— Tredje interimbetænkning for Udvalget om Institutionelle Spørgsmål om regeringskonferencerne som led i Parlamentets strategi i spørgsmålet om Den Europæiske Union Ordfører: David Martin (A 3-0270/90)

— * Betænkning for Udvalget om Økonomi, Valutaspørgsmål og Industripolitik om Kommissionens forslag og ændring til forslag til Rådets direktiv om tilføjelse til det fælles merværdiafgiftssystem og om ændring af direktiv 77/388/EØF — fjernelse af afgiftsmæssige grænser — overgangsordninger med henblik på etablering af det indre marked (KOM(87) 0322 endelig udg./2 — C 3-0026/89 og KOM(90) 0182 endelig udg. — C 3-0229/90) Ordfører: Fuchs (A 3-0271/90)

Mandag den 19. november 1990

— ** I Anden betænkning for Udvalget om Retlige Anliggender og Borgernes Rettigheder om Kommissionens forslag til Rådets direktiv om erstatningsansvar for person- og tingskader samt miljøskade forårsaget af affald (KOM(89) 0282 endelig udg. — C 3-0154/90 — SYN 271) Ordfører: Ferri (A 3-0272/90)

— ** I Betænkning for Udvalget om Retlige Anliggender og Borgernes Rettigheder om Kommissionens forslag til Rådets direktiv om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til renvaskning af penge (KOM(90) 0106 endelig udg. — C 3-0111/90 — SYN 254) Ordfører: Hoon (A 3-0273/90)

— Betænkning for Udvalget om Retlige Anliggender om Rådets forpligtelse til at afvente Parlamentets udtalelse Ordfører: Medina Ortega (A 3-0274/90)

— Betænkning for Udvalget om Regionalpolitik og Fysisk Planlægning om EF's indsats på regionaludviklingsområdet til fordel for Den Irske Republik Ordfører: Lucas Pires (A 3-0275/90)

— Betænkning for Udvalget om Eksterne Økonomiske Forbindelser om skotøjsindustrien Ordfører: Porto (A 3-0276/90)

— Betænkning for Udvalget om Regionalpolitik og Fysisk Planlægning om Fællesskabets regionaludviklingsaktion til fordel for Nordirland under Det Forenede Kongerige Ordfører: Ainardi (A 3-0277/90)

— * Betænkning for Udvalget om Landbrug, Fiskeri og Udvikling af Landdistrikter om Kommissionens forslag til Rådets forordning (EØF) om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning af akvakulturdyr og -produkter (KOM(89) 0655 endelig udg. — C 3-0062/90) Ordfører: McCubbin (A 3-0278/90)

— ** I Betænkning for Udvalget om Økonomi, Valutaspørgsmål og Industripolitik om Kommissionens forslag til Rådets forordning (EØF) om administrativt samarbejde inden for området indirekte skatter (KOM(90) 0183 endelig udg. — C 3-0230/90 — SYN 275) Ordfører: De Gucht (A 3-0279/90)

— Betænkning for Udvalget om Kvinders Rettigheder om udkast til meddelelse fra Kommissionen til medlemsstaterne som fastsætter retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et fællesskabsinitiativ til fremme af lige muligheder for mænd og kvinder inden for beskæftigelse og erhvervsuddannelse — »NOW«-initiativet (SEK(90) 1570 endelig udg. — C 3-0315/90) Ordfører: Peijs (A 3-0280/90)

— Betænkning for Udvalget om Institutionelle Spørgsmål indkaldelsen til regeringskonferencerne om Den Økonomiske og Monetære Union samt Den Politiske Union (C 3-0082/90 og C 3-0228/90) Ordfører: David Martin (A 3-0281/90)

— ** Betænkning for Energi-, Forsknings- og Teknologiuudvalget om Kommissionens forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republiken Island om en plan til stimulering af internationale samarbejde og udveksling af europæiske forskere (SCIENCE) (KOM(90) 0241 endelig udg. — C 3-0232/90 — SYN 282) Ordfører: La Pergola (A 3-0282/90 — SYN 282)

— ** I Betænkning for Udvalget om Økonomi, Valutaspørgsmål og Industripolitik om Kommissionens ændrede forslag til Rådets forordning om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstaterne (KOM(90) 0423 endelig udg. — C 3-0327/90 — SYN 282) Ordfører: von Wogau (A 3-0283/90 — SYN 181)

— * Betænkning for Energi-, Forsknings- og Teknologiuudvalget om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets direktiv om tilbagekaldelse af Rådets direktiv 75/404/EØF om naturgasforbruget i kraftværker (KOM(90) 0306 endelig udg. — C 3-0242/90) Ordfører: La Pergola (A 3-0284/90)

— Betænkning for Udvalget om Sociale Anliggender, Beskæftigelse og Arbejdsmiljø om udkast til meddelelser fra Kommissionen til medlemsstaterne om fastsættelse af retningslinjer for de operationelle programmer/globale støtteordninger, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et fællesskabsinitiativ om nye kvalifikationer, ny kompetence og nye beskæftigelsesmuligheder — »Euroform«-Initiativet og om handicappede og visse dårligt stillede befolkningsgrupper — »Horisont«-Initiativet (SEK(90) 1570 endelig udg.) Ordfører: McMahon (A 3-0286/90)

— ** I Betænkning for Energi-, Forsknings- og Teknologiuudvalget om Forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets beslutning om et særprogram for forskning og teknologisk udvikling inden for miljø (1990-1994) (KOM(90) 0158 endelig udg. — C 3-0161/90 — SYN 263) Ordfører: Herve (A 3-0287/90 — SYN 263)

— ** I Betænkning Udvalget om Retlige Anliggender og Borgernes Rettigheder om

I. forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets afgørelse om indgåelse af overenskomsten mellem Schweiz og Det Europæiske

Mandag den 19. november 1990

Økonomiske Fællesskab om direkte forsikring bortset fra livsforsikring (KOM(89) 0436 endelig udg. — C 3-0145/89 — SYN 220)

II. forslag fra Kommissionen for de Europæiske Fællesskaber til Rådets direktiv om gennemførelse af overenskomsten mellem Schweiz og Det Europæiske Økonomiske Fællesskab om direkte forsikring bortset fra livsforsikring (KOM(89) 0436 endelig udg. — C 3-0146/89 — SYN 221)

III. forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets forordning (EØF) om fastsættelse af særlige gennemførelsesbestemmelser til artikel 36 og 37 a i overenskomsten mellem Schweiz og Det Europæiske Økonomiske Fællesskab om direkte forsikring bortset fra livsforsikring (KOM(89) 0436 endelig udg. — C 3-0147/89 — SYN 222) Ordfører: Rithley

(A 3-0288/90 — SYN 220)

— * Betænkning for Udvalget om Økonomi, Valutaspørgsmål og Industripolitik om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets direktiv om støtte til skibsbygningsindustrien (KOM(90) 0248 endelig udg. — C 3-0241/90) Ordfører: Speciale (A 3-0289/90)

— ** I Betænkning for Energi-, Forsknings- og Teknologiudvalget om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets beslutning om et særprogram for forskning og teknologisk udvikling inden for havforskning og -teknologi (1990-1994) (KOM(90) 0159 endelig udg. — C 3-0162/90 — SYN 264) Ordfører: Anger (A 3-0290/90 — SYN 164)

— ** I Betænkning for Energi-, Forsknings- og Teknologiudvalget om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets beslutning om et særprogram for forskning og teknologisk udvikling inden for telematiksystemer på områder af almen interesse (1990-1994) (KOM(90) 0155 endelig udg. — C 3-0158/90 — SYN 260) Ordfører: Sälzer (A 3-0291/90 — SYN 260)

— ** I Betænkning for Udvalget om Økonomi, Valutaspørgsmål og Industripolitik om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets forordning (EØF) om benyttelse inden for Fællesskabet af TIR-carneter og ATA-carneter som forsendelsesdokumenter (KOM(90) 0203 endelig udg. — C 3-0176/90 — SYN 271) Ordfører: Beumer (A 3-0292/90 — SYN 271)

— * Betænkning for Udvalget om Ungdom, Kultur, Uddannelse, Medier og Sport om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets afgørelse om vedtagelse af et handlingsprogram til fremme af udviklingen af den europæiske audiovisuelle industri »Media« 1991-1995 (KOM(90) 0132 endelig udg. — C 3-0221/90) Ordfører: Barzanti (A 3-0293/90)

— * Betænkning for Udvalget om Ungdom, Kultur, Uddannelse, Medier og Sport om forslag fra Kommis-

sionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets afgørelse om iværksættelse af en erhvervsuddannelsesforanstaltning på det audiovisuelle område »Media« (KOM(90) 0132 endelig udg. og endelig udg. 2 — C 3-0221/90) Ordfører: Elliott (A 3-0294/90)

— Betænkning for Udvalget om Ungdom, Kultur, Uddannelse, Medier og Sport om europæiske kulturbyer Ordfører: Rawlings (A 3-0296/90)

— * Betænkning for Udvalget om Økonomi, Valutaspørgsmål og Industripolitik om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets afgørelse om nedsættelse af et udvalg for penge-, kreditmarkeds- og betalingsbalancestatistik (KOM(90) 0355 endelig udg. — C 3-0251/90) Ordfører: von Wogau (A 3-0297/90)

— ** I Betænkning for Udvalget om Økonomi, Valutaspørgsmål og Industripolitik om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 3/84 om en ordning for bevægelser inden for Fællesskabet af varer, der ekspederes fra en medlemsstat med henblik på varernes midlertidige anvendelse i en eller flere andre medlemsstater (KOM(90) 0354 endelig udg. — C 3-0250/90 — SYN 283) Ordfører: Cassidy (A 3-0298/90 — SYN 283)

— * Betænkning for Udvalget om Transport og Turisme om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets afgørelse om iværksættelse af et flerårigt program for 1991-1993 for udvikling af fællesskabsstatistikken vedrørende turisme (KOM(90) 0211 endelig udg. — C 3-0177/90) Ordfører: Schodruch (A 3-0299/90)

— Betænkning for Udvalget om Ungdom, Kultur, Uddannelse, Medier og Sport om EF-Kommissionens deltagelse i den internationale særudstilling i Genova i Italien i 1992 (SEK(90) 0773 endelig udg. — C 3-0140/90) Ordfører: Coimbra Martins (A 3-0300/90)

— Anden interimbetænkning for Udvalget om Institutionelle Spørgsmål om det retsgrundlaget for den europæiske union Colombo (A 3-0301/90)

— * Anden Betænkning for Udvalget om Miljø- og Sundhedsanliggender og Forbrugerbeskyttelse om ændret forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets direktiv om markedsføring af EØF-godkendte plantebeskyttelsesmidler (KOM(89) 0034 endelig udg. — C 3-0064/89 — KOM(89) 0034) Ordfører: Valverde López (A 3-002/90)

— * Betænkning for Udvalget om Miljø- og Sundhedsanliggender og Forbrugerbeskyttelse om forslag fra Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber til Rådets forordning om veterinærpolitimæssige betingelser for handel inden for Fællesskabet med fersk fjerkrækød og fersk kød af opdrættet fjervildt og indførsel heraf fra tredjelande (KOM(89) 0507 endelig udg. — C 3-0211/89) Ordfører: Fitzsimons (A 3-0303/90)

Mandag den 19. november 1990

c) fra udvalgene følgende indstillinger ved andenbehandling:

— ** II Indstilling for Udvalget om Økonomi, Valuta-spørgsmål og Industripolitik vedrørende Fælles holdning fastlagt af Rådet med henblik på vedtagelse af en afgørelse om modulerne for de forskellige faser i procedurerne for overensstemmelsesvurdering med henblik på anvendelse i direktiverne om teknisk harmonisering (C 3-0196/90 — SYN 208) Ordfører: Caudron (A 3-0285/90 — SYN 208)

— ** Indstilling for Udvalget om Miljø- og Sundhedsanliggender og Forbrugerbeskyttelse vedrørende Fælles holdning om

I. et direktiv om ændring af direktiv 81/251/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om veterinærmedicinske præparater (C 3-0258/90 — SYN 189) og

II. et direktiv om udvidelse af anvendelsesområdet for direktiv 81/951/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om veterinærmedicinske præparater og om fastsættelse af yderligere bestemmelser for immunologiske veterinærmedicinske præparater (C 3-0259/90 — SYN 190) Ordfører: Colling

(A 3-0295/90 — SYN 189)

d) følgende mundtlige forespørgsel med forhandling:

— Mundtlig forespørgsel (0-340/90) af Cot og Hänsch for S-Gruppen og Klepsch og Chanterie for PPE-Gruppen til Kommissionen om gennemførelse af arbejdsprogrammet og årsprogrammet for lovgivning i 1990, de politiske hovedpunkter i 1991 samt erfaringerne med den fælles adfærdskodeks (B 3-1716/90)

— Mundtlig Forespørgsel (0-357/90) af von Alemann for LDR-Gruppen til Kommissionen om gennemførelsen af arbejdsprogrammet og årsprogrammet for lovgivningen i 1990, den politiske prioritering i 1991 og erfaringerne med adfærdskodeksen (B 3-1718/90)

— Mundtlig forespørgsel (0-367/90) af Cochet for V-Gruppen til Kommissionen om status over anvendelsen af adfærdskodeksen og udarbejdelsen af arbejdsprogrammet for lovgivningen i 1991 (B 3-1719/90)

e) spørgsmål, jf. forretningsordenens artikel 60, til spørgetiden den 20. og 21. november 1990 (B 3-1717/90), af:

Dury, Bandrés Molet, Herman, Cox, Aglietta, Newton Dunn, Elles, Robles Piquer, Rogalla, Galland, Dessy-

las, Banotti, Valverde López, Raggio, Seligman, Wynn, McCartin, Cooney, Papayannakis, Blaney, Bowe, Marck, Fantuzzi, Alavanos, Desmond, Lalor, Nianias, Ephremidis, Dessylas, Cooney, Seligman, Kostopoulos, Cot, Melandri, Taradash, De Rossa, Ephremidis, Papoutsis, Romeos, Bowe, Pompidou, Newton Dunn, Barros Moura, van der Waal, Alavanos, Hughes, Banotti, Bandrés Molet, Blaney, Pollack, Arbeloa Muru, Newman, Kostopoulos, Aglietta, Melandri, Cot, Stewart, Cooney, Titley, Verhagen, Chabert, Roumeliotis, Spencer, Blaney, Dury, Raffarin, Cassidy, Seligman, Papoutsis, Harrison, Raggio, Bonde, Christensen, Sandbæk, Ca. Jackson, Bettini, Bandrés Molet, Cunha Oliveira, Koehler H., Speciale, Guillaume, Ainardi, Mattina, Fantuzzi, Santos López, Livanos, Martin S., Lane, Alber, David, Newton Dunn, Howell, Cushnahan, Galland, Peters, Muscardini, Pierros, Bowe, Bjørnvig, Bofill Abeilhe, Gilroble, Ewing, De Donnea, Rovsing, Ferrer, Blak, Cabezón Alonso, Simpson, Nicholson, Nianias, Ephremidis, Welsh, Arbeloa Muru, Elles, De Rossa, Cox, McCubbin, Valverde López, Colom I Naval, Taradash, McCartin, Falconer, Ford, Scott-Hopkins, Ruiz-Giménez Aguilar, Romeos, Lalor, Fitzgerald, Killilea, Wynn, Rawlings, Elliott, Gangoiti Ilaguno og Alavanos.

f) følgende forslag til beslutning, jf. forretningsordenens artikel 63, af:

— Bandrés Molet og Amendola om delfindød i Middelhavet (B 3-1671/90)

der er henvist til:
ENVI (korresp. udv.)
BUDG, AGRI (medv. rådg. udv.)

— Mazzone, Rauti, Fini og Muscardini om at gøre den 3. oktober til europæisk unionsdag (B 3-1672/90)

der er henvist til: POLI (korresp. udv.)

— Lagorio og Mattina om de gamle central- og østeuropæiske regimers hjælp til terroristgrupper, der har været aktive i EF's medlemsstater (B 3-1673/90)

der er henvist til: POLI (korresp. udv.)

— Happart om en statut for europæiske landbrugskooperativer (B 3-1674/90)

der er henvist til:
JURI (korresp. udv.)
ECON, AGRI (medv. rådg. udv.)

— Happart om ophævelse af motorvejsafgifterne (B 3-1675/90)

der er henvist til: TRAN (korresp. udv.)

Mandag den 19. november 1990

— Arbeloa Muru om FN som centrum for en ny verdensorden (B 3-1677/90)

der er henvist til: POLI (korresp. udv.)

— Perreau De Pinninck Domenech om virksomhedsledernes situation (B 3-1679/90)

der er henvist til:
ASOC (korresp. udv.)
JURI (medv. rådg. udv.)

— Medina Ortega om EF-statsborgerskab (B 3-1680/90)

der er henvist til:
INST (korresp. udv.)
JURI (medv. rådg. udv.)

— Lima, Bindi, Bonetti, Borgo, Casini, Cassanmagnago Cerretti, Chiabrando, De Vitto, Fantini, Formigoni, Forte, Gaibisso, Gallenzi, Guidolin, Iodice, Michellini, Mottola, Ferruccio Pisoni, Nino Pisoni, Lo Giudice, Ruffini og Sboarina om drivhuseffekten

der er henvist til: ENVI (korresp. udv.)

— Lima om pensioneredes, invaliders og ældres rettigheder (B 3-1682/90)

der er henvist til: ASOC (korresp. udv.)

— Lima om et EF-direktiv om reklamer i sundhedssektoren (B 3-1683/90)

der er henvist til: ENVI (korresp. udv.)

— Lima om indførelse af undervisning i sundhed, miljø og samfundsånd (B 3-1684/90)

der er henvist til:
JEUN (korresp. udv.)
ENVI (medv. rådg. udv.)

— Adam, Balfe, Barton, Crampton, Harrison og Wilson om Cambodja (B 3-1685/90)

der er henvist til: POLI (korresp. udv.)

— Linkohr, Desama, og Herve om fremme af vedvarende energiformer gennem oprettelse af en Europæisk Forening til Fremme af Vedvarende Energi (B 3-1686/90)

der er henvist til:
ENER (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Stevenson, Vázquez Fouz, Lüttge, Visser og Coimbra Martins om Fællesskabets forbindelser med Nepal (B 3-1687/90)

der er henvist til:
DEVE (korresp. udv.)
BUDG (medv. rådg. udv.)

— Morris, Balfe, Barton, Elliott, Green, Hoon, Lomas, McCubbin, McMahon, Megahy, Newens, Pollack, Read, Seal, Llewellyn Smith, Wilson og Wynn om Det Europæiske Fællesskabs presserende behov for at give støtte til den nyligt oprettede Republik Namibia (B 3-1688/90)

der er henvist til:
DEVE (korresp. udv.)
AGRI, POLI (medv. rådg. udv.)

— Bowe om fosfatforurening (B 3-1689/90)

der er henvist til: ENVI (korresp. udv.)

— Muscardini om børns rettigheder i tilfælde af skilsmisse (B 3-1690/90)

der er henvist til:
JURI (korresp. udv.)
FEMM (medv. rådg. udv.)

— Muscardini om krigstemateriel solgt af vestlige virksomheder til Irak (B 3-1691/90)

der er henvist til: POLI (korresp. udv.)

— Muscardini om et europæisk charter om beskyttelse af barndommen (B 3-1692/90)

der er henvist til:
JURI (korresp. udv.)
FEMM (medv. rådg. udv.)

— Muscardini om europæiske borgeres ret til information om den historiske og kulturelle fortid (B 3-1693/90)

der er henvist til: JEUN (korresp. udv.)

— Muscardini, Mazzone, Rauti og Fini om AIDS-test af fængslede (B 3-1694/90)

der er henvist til:
ENVI (korresp. udv.)
JURI (medv. rådg. udv.)

— Muscardini, Mazzone, Rauti og Fini om beskyttelse mod AIDS ved kunstig befrugtning (B 3-1695/90)

der er henvist til: ENVI (korresp. udv.)

— Muscardini, Mazzone, Rauti og Fini om arbejdsmiljøets kvalitet (B 3-1696/90)

der er henvist til: ASOC (korresp. udv.)

— Muscardini, Mazzone, Rauti og Fini om det stigende antal AIDS-tilfælde (B 3-1697/90)

der er henvist til: ENVI (korresp. udv.)

Mandag den 19. november 1990

— Muscardini, Mazzone, Rauti og Fini om oprettelse af en interinstitutionel krisekomité (B 3-1698/90)

der er henvist til: POLI (korresp. udv.)

g) fra Rådet:

— Tysklands forening — Overgangsforanstaltninger — Udkast til tekster som Rådet har givet sin foreløbige tilslutning til (C 3-0365/90)

der er henvist til:

UNIF (korresp. udv.)

AGRI, BUDG, ECON, ENER, RELA, TRAN, ENVI, CONT (medv. rådg. udv.)

Forslag til bevillingsoverførsel nr. 23/90 fra et kapitel til et andet i sektion III — Kommissionen — Del B — i De Europæiske Fællesskabers almindelige budget for regnskabsåret 1990 (C 3-0366/90)

der er henvist til: CONT (korresp. udv.)

— Udtalelse fra Rådet om forslag til bevillingsoverførsel nr. 17/90 fra et kapitel til et andet i sektion III — Kommissionen — del B — i De Europæiske Fællesskabers almindelige budget for regnskabsåret 1990 (C 3-0368/90)

der er henvist til: CONT (korresp. udv.)

— Tillægs- og ændringsbudget nr. 3 for regnskabsåret 1990 (C 3-0372/90)

der er henvist til: BUDG (korresp. udv.)

— Udtalelse fra Rådet om forslag til bevillingsoverførsel nr. 18/90 fra et kapitel til et andet i sektion III — Kommissionen — del B — i De Europæiske Fællesskabers almindelige budget for regnskabsåret 1990 (C 3-0378/90)

der er henvist til: BUDG (korresp. udv.)

— Udtalelse fra Rådet om forslag til bevillingsoverførsel nr. 22/90 fra et kapitel til et andet i sektion III — Kommissionen — del A — i De Europæiske Fællesskabers almindelige budget for regnskabsåret 1990 (C 3-0379/90)

der er henvist til: BUDG (korresp. udv.)

h) fra Kommissionen:

— Forslag til bevillingsoverførsel nr. 26/90 fra et kapitel til et andet i sektion IV — Domstolen — i De Europæiske Fællesskabers almindelige budget for regnskabsåret 1990 (C 3-0373/90)

der er henvist til: CONT (korresp. udv.)

— Forslag til Bevillingsoverførsel nr. 27/90 fra et kapitel til et andet i sektion III — Kommissionen —

del B — i De Europæiske Fællesskabers almindelige budget for regnskabsåret 1990 (C 3-0385/90)

der er henvist til: CONT (korresp. udv.)

15. Forslag til tekster sendt af Rådet

Formanden meddelte, at han fra Rådet havde modtaget bekræftet kopi af følgende:

— Notifikationsakt om Fællesskabets godkendelse af 29. maj 1990 af overenskomsten om oprettelse af den fælles råvarefond

— Aftale i form af brevveksling om aftalen af 1981 mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien om handel med får og geder samt kød heraf

— Notifikationsakt om Fællesskabets godkendelse af rammeaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Argentinske Republik om handelsmæssigt og økonomisk samarbejde

— Aftale i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse for perioden 1. januar 1990 til 31. december 1991 af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er foreskrevet i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Folkerepublikken Mozambique

— Protokol om fastsættelse for perioden 1. januar 1990 til 31. december 1991 af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er foreskrevet i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Folkerepublikken Mozambique

— Aftale mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab og Rumænien vedrørende handel og handelsmæssigt og økonomisk samarbejde

16. Arbejdsplan

Næste punkt på dagsordenen var fastsættelsen af arbejdsplanen.

Talere: Tomlinson om sir Christopher Prouts fravær (formanden fratog ham ordet), og Andrews, der henviste til spørgsmålet omkring de seks fra Birmingham, hvorom Bontempi ville udarbejde en betænkning (formanden afbrød ham).

Formanden meddelte, at forslaget til dagsorden for indeværende mødeperiode (PE 144.991) var blevet omdelt, og at der var foreslået eller foretaget følgende ændringer (forretningsordenens artikel 73 og 74):

Mandag den 19. november 1990

Ingen ændringer.

Mandag den 19. november 1990*Tirsdag den 20. november 1990*

— betænkning af von Wogau om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstaterne (A 3-0283/90) blev opført til forhandling under et sammen med betænkningerne af de Guch og Fuchs om skatter og moms (nr. 301 og 302)

— indstillingerne ved andenbehandling om Tysklands forening (ordfører: Donnelly) (nr. 304 til 308) behandles i et enkelt dokument

— hvis Det Midlertidige Udvalg om Virkningerne af Den Tyske Samlingsproces for Det Europæiske Fællesskab i aften, hvad de har til hensigt, vedtager en tillægsbetænkning om ligebehandling af spanske og portugisiske landbrugseksporter og eksport fra europæiske COMECON-lande til det tidligere DDR vil denne betænkning blive behandlet i forhandlingen under et om Tysklands forening (nr. 303-309)

— forhandling under et om redegørelse fra Rådet om det indre marked og betænkning af Medina Ortega (A 3-0274/90) (nr. 328 og 329), som var opført på dagsordenen for torsdag, rykkedes frem til tirsdag. Under denne forhandling under et ville man også behandle den mundtlige forespørgsel B 3-1716/90 (punkt 310) samt de mundtlige forespørgsler til Kommissionen (B 3-1718/90 og 1719/90), fra henholdsvis LDR-Gruppen og V-Gruppen om samme spørgsmål

— betænkningerne af Tomlinson om forslag til tillægs- og ændringsbudget nr. 3 for 1990 (nr. 311) og lån til lande i Mellem- og Østeuropa (nr. 314) var ikke blevet vedtaget i udvalget og derfor trukket tilbage fra dagsordenen

— i slutningen af dagsordenen opførtes en betænkning af Speciale om støtte til skibsbygningsindustrien (A 3-0289/90).

Ondsdag den 21. november 1990

— efter anmodning fra Miljøudvalget blev afstemningen om betænkningen af Schmid om bortskaffelse af PCB (A 3-0084/90) trukket tilbage fra dagsordenen, da udvalget endnu ikke havde behandlet kompromisændringsforslagene

— under afstemningstiden kl. 19.00 er følgende opført:

betænkning af Salisch om arbejdsforhold (A 3-0241/90) (afstemning om forslag til lovgivningsmæssig beslutning)

betænkning af Cassidy om fri bevægelighed for varer (A 3-0298/90) (procedure uden forhandling)

indstilling ved andenbehandling vedrørende veterinærmedicinske præparater (A 3-0195/90) (ordfører: Collins) (procedure uden forhandling)

forslag til direktiv om angivelse af eller mærker til identifikation af et bestemt levnedsmiddelparti (C 3-

0338/90 — Miljøudvalget) (procedure uden forhandling)

— i lyset af omfanget af afstemningstiden vil mødet eventuelt blive forlænget til kl. 22.00.

Torsdag den 22. november 1990

— mødet ville blive forlænget til kl. 21.00

— Miljøudvalget havde anmodet om anvendelse af proceduren uden forhandling i forbindelse med betænkningen af Bombard om akutte forgiftninger hos mennesket (A 3-0121/90) (nr. 171), og afstemningen om denne betænkning opførtes ved mødets begyndelse fredag

— indskrevet ved mødets begyndelse:

en redegørelse fra Kommissionen om landbrugsaspektet inden for rammerne af GATT-forhandlingerne, fulgt af en forhandling

en mundtlig forespørgsel til Kommissionen fra PPE-, LDR- og S-Grupperne om forhandlingsmandatet i forbindelse med aftalerne med Ungarn, Polen og Tjekkoslovakiet (B 3-1848/90)

mundtlig forespørgsel af Lataillade til Kommissionen om de tekniske foranstaltninger med henblik på bevarelse af fiskeressourcerne (B 3-1720/90)

— som følge af afgørelsen i Det Udvidede Præsidium skulle afstemningerne om aktuelle spørgsmål ifølge dagsordenen alle finde sted kl. 12.00.

ED-Gruppen, anmodede under henvisning til, at en sådan ændring af proceduren burde gøres til genstand for en ændring af forretningsordenen, om at man vendte tilbage til den gamle procedure, dvs. at afstemningen finder sted efter behandlingen af hvert enkelt punkt.

I lyset af at forslaget om at koncentrere afstemningerne kom fra Det Udvidede Præsidium, samt at bestemmelserne i forretningsordenens artikel 64 efter formandens mening kunne fortolkes på forskellig måde, og da det synes vanskeligt at løse dette spørgsmål inden for rammerne af en ændring af dagsordenen, besluttede formanden at forelægge dette dagsordenspunkt for Det Udvidede Præsidium den efterfølgende formiddag.

Fredag den 23. november 1990

— S-Gruppen havde anmodet om, at betænkningen af La Pergola om anvendelsen af naturgas (A 3-0284/90), der var opført under procedure uden forhandling, blev behandlet med forhandling; denne betænkning ville, jf. forretningsordenens artikel 38, stk. 2, blive behandlet under en kommende mødeperiode

— betænkningen af von Wogau om et valutastatistisk udvalg opførtes på dagsordenen under procedure uden forhandling

Mandag den 19. november 1990

— jf. forretningsordenens artikel 37, stk. 6, opførtes en betænkning af Rawlings om de europæiske kulturbyer (A 3-0296/90) på dagsordenen under procedure uden betænkning; medmindre der ville blive gjort skriftlig indsigelse herimod, jf. forretningsordenens ovennævnte bestemmelser, ville beslutningsforslaget og ændringsforslagene blive betragtet som vedtaget og opført i protokollen

— efter anmodning fra CG-Gruppen var der i slutningen af dagsordenen opført en redegørelse fra Kommissionen om det forberedende møde i sammenslutningen af emigrantforbund i Fællesskabet, som vil finde sted i Bruxelles den 29. og 30. november 1990.

Talere:

— Ford, der efter at have rejst spørgsmålet om belysningen i mødesalen anmodede Kommissionen om at give en redegørelse om tilrettelæggelsen af distributionen af olie i tilfælde af krig i Golfen (Bangemann, *næstformand for Kommissionen*, der svarede, at Kommissionen kunne give en redegørelse under mødeperioden i december); Ford tilsluttede sig dette forslag, Schmidt, der på S-Gruppens vegne anmodede om, at Kommissionen under mødeperioden i december giver en redegørelse om Fællesskabets investeringer i tidevandsenergi (formanden noterede sig denne anmodning), van der Vring, der anmodede om, at de to betænkninger af Lamassoure om budgetproblemer, der var opført under forhandlingen under et på dagsordenen for tirsdag, og hvis vedtagelse kræver et kvalificeret flertal på 260 stemmer, blev opført under afstemningstiden onsdag kl. 19.00

— Aglietta om tidsfristen for beslutningsforslag til afslutning af forhandlingen om Rådets redeførelse om det indre marked og til afslutning af forhandlingen om Kommissionens redegørelse vedrørende landbrugsaspektet inden for rammerne af GATT-forhandlingerne; hun anmodede tillige om at den mundtlige forespørgsel om forhandlingsmandatet i forbindelse med aftalerne med Ungarn, Polen og Tjekkoslaviet (B 3-1848/90) blev udvidet til seks lande i Mellem- og Østeuropa, Dessylas, om antageligheden af et spørgsmål, han havde stillet til Kommissionen i forbindelse med spørgetiden (formanden svarede, at dette punkt vil blive behandlet rettidigt)

— Prag, der henviste til formandens beslutning om at samle afstemningerne om de beslutningsforslag, der var stillet inden for rammerne af den uopsættelige forhand-

ling i slutningen af forhandlingen, sagde, at det drejede sig om en ændring af forretningsordenen, og at hverken Præsidiets eller Det Udvidede Præsidium var ansvarlige desangående (formanden svarede, at Præsidiets og Det Udvidede Præsidium er valgte organer, men at problemet bør tages op til fornyet behandling)

— Ewing, der ønskede sikkerhed for, at den mundtlige forespørgsel af Lataillade om bevarelse af fiskeresourcerne, der var blev opført som punkt 3 på dagsordenen for torsdag eftermiddag, ville blive behandlet, hun klagede endvidere over, at Kommissionen ikke havde svaret på de skrivelser, hun havde fremsendt

— Seal, der klagede over arbejdsforholdene og navnlig over, at mødet eventuelt vil fortsætte onsdag aften indtil kl. 22.00; han foreslog at indlede afstemningen kl. 18.00 og højst fortsætte til kl. 21.00 (formanden svarede, at denne situation skyldtes den omfattende dagsorden)

— McMahon der anmodede om, at sir Leon Brittan, *næstformand for Kommissionen*, var til stede under forhandlingen om betænkningen af Speciale om skibsbygning, der var opført på dagsordenen for tirsdag.

Arbejdsplanen fastsattes således.

Anmodninger om anvendelse af uopsættelighedsproceduren (forretningsordenens artikel 75)

fra Rådet om:

— tre direktivforslag om engrosforhandling af humanmedicinske lægemidler (C 3-0048, 0049 og 0050/90):

Begrundelse for anmodningen: Rådet ønsker en meget hurtig afgørelse om disse forslag, som er en nødvendig forudsætning for de kommende forhandlinger inden for rammerne af Det Europæiske Kontor for Evaluering af Lægemidler.

— ændring af direktiv om EF-godkendte plantebeskyttelsesmidler (C 3-0064/89):

Begrundelse for anmodningen: Rådet har til hensigt at vedtage dette forslag inden årets udløb med henblik på at udfylde en alvorlig mangel i fællesskabslovgivningen vedrørende plantebeskyttelsesmidler.

Mandag den 19. november 1990

— forslag om direktiv om støtte til skibsbygning (C 3-0241/90):

Begrundelse for anmodningen: dette forslag forudser en toårig forlængelse af virkningerne af Rådets sjette direktiv, som udløber ved udgangen af dette år; Rådet ønsker at træffe afgørelse herom den 26. november.

— to forslag til forordning om fedtstoffer (C 3-0297/90) fjernelse af olivenolie og olieker fra listen over de produkter, der pålægges monetære udligningsbeløb i Portugal (C 3-0292/90):

Begrundelse for anmodningen: disse forslag, der har til hensigt at iværksætte foranstaltninger med henblik på at undgå forstyrrelser på olivenolienmarkedet bør iværksættes så tæt på olivenhøsten som muligt, dvs. den 1. november 1990.

— et forslag til forordning om fiskeri- og akvakulturstukturerne (C 3-0306/90):

Begrundelse for anmodningen: dette forslag sigter på at fastlægge princippet for en styrkelse af strukturforanstaltningerne; i lyset af dette forslags socioøkonomiske virkninger til fordel for at stort antal operatører inden for fiskerisektoren, ønsker Rådet at træffe afgørelse så hurtigt som muligt.

— forslag til afgørelse om udvidelse af Fællesskabets garanti over for Den Europæiske Investeringsbank i tilfælde af tab i forbindelse med lån til projekter i visse Østlande (C 3-0307/90):

Begrundelse for anmodningen: uopsætteligheden er begrundet af den politiske betydning af en hurtig afgørelse i forbindelse med dette forslag, som skyldes den afgørelse medlemsstaterne traf på Det Europæiske Råds møde i Dublin om at udvide »Phare«-aktionen til Tjekkioslovakiet, Bulgarien og Rumænien.

— forslag til forordning om veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter (C 3-0321/90):

Begrundelse for anmodningen: Rådet har til hensigt at fastlægge de generelle principper for kontrollen med disse importter inden den 31. december 1990.

— ændring af en forordning vedrørende sukkersektoren (C 3-0328/90):

Begrundelse for anmodningen: Rådet bør træffe afgørelse inden årets udløb om dette forslag, som fastlægger

niveauerne for produktionskvotaerne (1991/92 og 1992/93) samt visse elementer vedrørende finansieringen af Fællesskabets sukkerproduktion.

— 22 forslag til forordning vedrørende den anden etape af Portugals tiltrædelse (landbrug) (C 3-0342/90):

Begrundelse for anmodningen: Rådet skal træffe afgørelse inden 1. januar 1990.

Parlamentet skal træffe afgørelse om disse anmodninger om uopsættelig behandling ved mødets begyndelse i morgen.

Anvendelse af proceduren uden betænkning (forretningsordenens artikel 116) i forbindelse med:

— forslag til direktiv om angivelse af eller mærker til identifikation af et bestemt levnedsmiddelparti (C 3-0338/90)

— forslag til forordning om veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter (C 3-0321/90) (hvorom Rådet har anmodet om anvendelse af uopsættelig behandling).

Disse tekster vil blive sat under afstemning ved mødets begyndelse fredag.

Anvendelse af proceduren uden forhandling (forretningsordenens artikel 38)

— af Miljøudvalget vedrørende en indstilling ved andenbehandling vedrørende veterinærmedicinske præparater (C 3-0259/90 — ordfører: Collins)

— af Økonomiudvalget vedrørende en betænkning af Cassidy om bevægelighed for varer (A 3-0298/90) **I

(afstemningen finder sted onsdag kl. 19.00)

— af Økonomiudvalget vedrørende betænkning af von Wogau om et valutastatistisk udvalg (A3-0297/90) (afstemningen finder sted fredag formiddag)

17. Frister for ændringsforslag og beslutningsforslag

Formanden meddelte, at fristen for at stille ændringsforslag til betænkningerne på dagsordenen var udløbet.

Vedrørende: de to betænkninger af Lamassoure og betænkning af Colom I Naval fastsættes fristen for at stille ændringsforslag til tirsdag kl. 13.00

Mandag den 19. november 1990

— de fire betænkninger af Donnelly:

indstilling ved andenbehandling (A 3-0304/90): fristen er udløbet

den politiske betænkning: fristen fastsattes til tirsdag kl. 13.00

betænkningen om de fælles retningslinjer fra Rådet:

lovgivningsmæssige tekster: fristen er udløbet
forslag til lovgivningsmæssige beslutninger: fristen fastsattes til tirsdag kl. 13.00

betænkningen om landbrugseksport: fristen fastsattes til tirsdag kl. 13.00.

— de to mundtlige forespørgsler om årsprogrammet for lovgivning, som blev tilføjet dagsordenen:

forslag til beslutning: fristen fastsattes til mandag kl. 20.00

ændringsforslag til disse beslutningsforslag: fristen fastsattes til tirsdag kl. 17.00

— de nye punkter, der blev opført på dagsordenen:

betænkning af von Wogau (A 3-0283/90): fristen fastsattes til i aften kl. 20.00

betænkningerne af Speciale (A 3-0289/90), Cassidy (A 3-0298/90) og Collins (A 3-0295/90): fristen fastsattes til tirsdag kl. 13.00

— redegørelse fra Kommissionen om GATT, den mundtlige forespørgsel om Østlandene og om fiskerisektoren (B 3-1848 og 1720/90)

forslag til beslutning: fristen fastsattes til tirsdag kl. 18.00

ændringsforslag til disse beslutningsforslag: fristen fastsattes til onsdag kl. 17.00.

18. Aktuel og uopsættelig debat (foreslåede emner)

Formanden foreslog at opføre følgende fem emner på dagsordenen for næste debat om aktuelle og uopsættelige spørgsmål af væsentlig betydning, som ville finde sted torsdag kl. 9.30 til 12.30:

- situationen i Kuwait
- Gladio-operationen
- de sociale følger af omstruktureringen i den europæiske datamatiksektor
- menneskerettighederne
- naturkatastrofer

19. Taletid

Taletiden fordeltes således, jf. forretningsordenens artikel 83:

Samlet taletid for mandagens forhandlinger:

Ordførere: 15 minutter (3 x 5 minutter)

Ordførere for udtalelser: 4 minutter i alt

Kommissionen: 15 minutter i alt

Medlemmer: 60 minutter.

Samlet taletid for tirsdagens forhandlinger:

Ordføreren, Donnelly: 10 minutter

Øvrige ordførere: 40 minutter (8 x 5 minutter)

Ordførere for udtalelser: 36 minutter i alt

Forespørger: 15 minutter (3 x 5 minutter)

Rådet: 20 minutter (inkl. svar)

Kommissionen: 60 minutter i alt

Medlemmer: 270 minutter.

Samlet taletid for onsdagens forhandlinger:

Formiddag

Ordførere: 15 minutter (3 x 5 minutter)

Ordførere for udtalelser: 1 minut hver

Kommissionen: 10 minutter i alt

Medlemmer: 60 minutter

Eftermiddag

Rådet: 30 minutter i alt

Kommissionen: 30 minutter i alt

Ordførere: 25 minutter (5 x 5 minutter)

Ordførere for udtalelser: 1 minut hver

Medlemmer: 120 minutter.

Samlet taletid for torsdagens forhandlinger: (bortset fra debat om aktuelle og uopsættelige spørgsmål af væsentlig betydning)

Ordførere: 10 minutter (2 x 5 minutter)

Ordførere for udtalelser: 16 minutter i alt

Forespørgere: 10 minutter (2 x 5 minutter)

Kommissionen: 40 minutter i alt (inkl. svar)

Medlemmer: 120 minutter.

Samlet taletid for fredagens forhandlinger:

Ordførere: 25 minutter (5 x 5 minutter)

Ordførere for udtalelser: 16 minutter i alt

Kommissionen: 35 minutter i alt

Medlemmer: 90 minutter.

Mandag den 19. november 1990

Fordeling af taletiden mellem medlemmerne

(minutter)

Samlet taletid	60	90	120	150	180	210	240	270	300
<i>Gruppe</i>									
Den Socialistiske Gruppe	14	25	35	45	55	65	76	86	96
Det Europæiske Folkepartis Gruppe	10	17	24	31	38	45	51	58	65
Den Liberale og Demokratiske Gruppe	6	8	11	14	16	19	22	25	28
Den Europæiske Demokratiske Gruppe	4	6	8	10	12	14	16	18	20
De Grønne i EP	4	6	7	9	11	12	14	15	17
Gruppen for Den Samlede Europæiske Venstrefløj	4	5	7	9	10	12	13	15	17
Gruppen Europæisk Demokratisk Alliance	4	5	6	7	9	10	11	12	14
De Europæiske Højrepartiers Tekniske Gruppe	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Venstrefløjens-Koalitionsgruppen	3	4	5	5	6	7	8	9	9
Regnbuegruppen	3	4	5	5	6	7	8	9	9
Løsgængere	5	6	7	9	10	11	12	13	14

20. Redegørelse fra Kommissionen om ICL (indgivelse af beslutningsforslag)

Formanden meddelte, at han som afslutning på forhandlingen om Kommissionens redegørelse om følgerne af det japanske selskabs Fujitsus overtagelse af ICL (International Computers Ltd) (forhandling: *del I, punkt 14, i protokollen af 26. oktober 1990*) havde modtaget følgende beslutningsforslag med anmodning om afstemning snarest muligt, jf. forretningsordenens artikel 56, stk. 3, af:

— Ford, Linkohr, Pollack og Samland for S-Gruppen om Fujitsus overtagelse af ICL (B 3-1991/90)

— Seligman for ED-Gruppen om det japanske firma Fujitsus planlagte overtagelse af den europæiske virksomhed International Computers Limited (ICL) (B 3-2003/90)

Afgørelse om anmodning om afstemning snarest muligt:

Parlamentet vedtog afstemning snarest muligt.

Afstemningen om selve indholde ville finde sted tirsdag kl. 12.00.

21. Beskyttelse af naturlige og delvis naturlige levesteder (afstemning) *

Næste punkt på dagsordenen var afstemning om anden betænkning af Muntingh (A 3-0254/90) (forhandling: *del I, punkt 12, i protokollen af 26. oktober 1990*).

— *forslag til direktiv KOM(88) 381 og KOM(90) 59 endelig udg.:*

Vedtagne ændringsforslag: 1, 2 ved afstemning ved navn (RDE), 3 til 6 under et, 67 (1. del ved elektronisk

afstemning), 67 (2. del), 8 (1., 2. og 3. del et efter et), 9, 10, 11 ved afstemning ved navn (RDE), 12 (1. og 2. del en efter en), 13, 14, 15 ved afstemning ved navn (RDE), 16 til 19 under et, 20 (2. del), 21 ved afstemning ved navn (RDE), 22, 23, 24, 81, 25, 26 til 32, 33, 34, 53, 56, 35 ved afstemning ved navn (S) (1. og 2. del en efter en), 35 (3. del), 57 ved elektronisk afstemning, 58, 59, 61, 36, 62, 63, 64, 37, 65, 38 ved afstemning ved navn (RDE), 39 ved afstemning ved navn (RDE), 40, 41, 69 ved afstemning ved navn (RDE), 80;

Forkastede ændringsforslag: 70, 68, 71, 72, 20 (1. del), 75, 76 ved elektronisk afstemning, 77 ved elektronisk afstemning, 66, 78, 43 til 72 under et ved elektronisk afstemning, 54, 55, 79, 82, 60, 73 ved afstemning ved navn (RDE, V);

Bortfaldne ændringsforslag: 7, 74, 42.

Ved opdelt afstemning:

nr. 67 (ED):

1. del: punkt 1

2. del: punkt 2

nr. 8 (LDR):

1. del: 1. led

2. del: 2. led

3. del: resten

nr. 12 (LDR)

1. del: indledende sætning

2. del: resten

Mandag den 19. november 1990

nr. 20 (LDR, RDE, ED):

- 1. del: 1. sætning
- 2. del: resten

nr. 35 (S):

- 1. del til og med »canis lupus«
- 2. del: ordene »canis lupus«,
- 3. del: resten.

Talere:

— om nr. 35: Díez De Rivera, som meddelte, at den opdelte afstemning egentlig skulle være gået på udtrykket »undtagen de spanske populationer«, som fulgte efter »canis lupus«, og ordføreren

— om nr. 36, García Arias, som meddelte, at den opdelte afstemning skulle gå på »spanske populationer« efterfulgt af »canis lupus«, Pimenta, ordføreren, García Arias, ordføreren og Escuder Croft.

Telkämper, næstformand, havde været mødeformand siden nr. 79 blev forkastet.

Resultat af afstemning ved afstemning ved navn:

nr. 2:

Antal deltagere i afstemningen: 190
Ja-stemmer: 171
Nej-stemmer: 17
Hverken eller: 2

nr. 11:

Antal deltagere i afstemningen: 205
Ja-stemmer: 190
Nej-stemmer: 15
Hverken eller: 0

nr. 15:

Antal deltagere i afstemningen: 208
Ja-stemmer: 189
Nej-stemmer: 18
Hverken eller: 1

nr. 21:

Antal deltagere i afstemningen: 213
Ja-stemmer: 201
Nej-stemmer: 12
Hverken eller: 0

nr. 35 (1.del):

Antal deltagere i afstemningen: 197
Ja-stemmer: 159
Nej-stemmer: 34
Hverken eller: 4

nr. 35 (2. del):

Antal deltagere i afstemningen: 197
Ja-stemmer: 179
Nej-stemmer: 14
Hverken eller: 4

Nr. 38:

Antal deltagere i afstemningen: 174
Ja-stemmer: 155
Nej-stemmer: 17
Hverken eller: 2

nr. 39:

Antal deltagere i afstemningen: 171
Ja-stemmer: 152
Nej-stemmer: 18
Hverken eller: 1

nr. 69:

Antal deltagere i afstemningen: 170
Ja-stemmer: 167
Nej-stemmer: 2
Hverken eller: 1

nr. 73:

Antal deltagere i afstemningen: 161
Ja-stemmer: 55
Nej-stemmer: 102
Hverken eller: 4

Parlamentet godkendte det således ændrede kommissionsforslag (*del II*).

— forslag til lovgivningsmæssig beslutning:

Stemmeforklaringer:

Muntingh, ordfører, for S-Gruppen, Cano Pinto om dette indlæg, Vernier for RDE-Gruppen, og Dillen for DR-Gruppen.

FORSÆDE: HANS PETERS

Næstformand

Lane, Monnier-Besombes for V-Gruppen, Bettini og García Arias for de spanske medlemmer af S-Gruppen.

Parlamentet vedtog beslutningen ved afstemning ved navn (RDE):).

Antal deltagere i afstemningen: 123
Ja-stemmer: 103
Nej-stemmer: 18
Hverken eller: 3

(del II).

Mandag den 19. november 1990

22. Meddelelse af Rådets fælles holdning

Formanden meddelte i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 45, stk. 1, at han fra Rådet, jf. Den Fælles Akt, havde modtaget Rådets fælles holdning, grundene hertil samt Kommissionens holdning til følgende:

— et direktiv om overgangsforanstaltninger i Tyskland som led i harmoniseringen af tekniske forskrifter (C 3-0364/90 — SYN 298)

der er henvist til:

UNIF (korresp. udv.)

ECON, ENVI, BUDG (medv. rådg. udv.)

— et direktiv om tilpasninger, med henblik på Tysklands forening, af visse direktiver om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser (C 3-0364/90 — SYN 299)

der er henvist til:

UNIF (korresp. udv.)

JURI, BUDG (medv. rådg. udv.)

— en forordning om strukturfondenes interventioner i den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område (C 3-0364/90 — SYN 300)

der er henvist til:

UNIF (korresp. udv.)

AGRI, ASOC, REGI, BUDG (medv. rådg. udv.)

— et direktiv om fastsættelse af overgangsforanstaltninger i Tyskland vedrørende arbejdstageres sikkerhed og sundhed (C 3-0364/90 — SYN 301)

der er henvist til:

UNIF (korresp. udv.)

ASOC, BUDG (medv. rådg. udv.)

— et direktiv om overgangsforanstaltninger for Tyskland vedrørende visse fællesskabsbestemmelser på miljøbeskyttelsesområdet, for så vidt angår det indre marked (C 3-0364/90 — SYN 302)

der er henvist til:

UNIF (korresp. udv.)

ENVI, BUDG (medv. rådg. udv.)

Fristen på tre måneder, som Parlamentet råder over, er således at regne fra tirsdag den 20. november 1990.

23. Miljøskade forårsaget af affald (forhandling) ** I

Ferri forelagde den anden betænkning, han havde udarbejdet for Udvalget om Retlige Anliggender og Borgernes Rettigheder om Kommissionens forslag til

Rådets direktiv om erstatningsansvar for person- og tingskader samt miljøskade forårsaget af affald (KOM(89) 0282 endelig udg. — C 3-0154/90 — SYN 217) (A 3-0272/90)

Talere: Falconer for S-Gruppen, Braun-Moser for PPE-Gruppen, Salema for LDR-Gruppen, lord Inglewood for ED-Gruppen, Lannoye for V-Gruppen, Vernier for RDE-Gruppen, Grund for DR-Gruppen, og Ripa Di Meana, *medlem af Kommissionen*.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Han meddelte, at afstemningen ville finde sted onsdag kl. 19.00.

24. Renvaskning af penge (forhandling) ** I

Hoon forelagde den betænkning, han havde udarbejdet for Udvalget om Retlige Anliggender og Borgernes Rettigheder om Kommissionens forslag til Rådets direktiv om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til renvaskning af penge (KOM(90) 0106 endelig udg. — C 3-0111/90 — SYN 254) (A 3-0273/90).

Talere: De Donnea, ordfører for udtalelsen fra Økonomiudvalget, Vayssade for S-Gruppen, Garcia Amigo for PPE-Gruppen, Salema for LDR-Gruppen, lord Bethell for ED-Gruppen, Taradash for V-Gruppen, Lane for RDE-Gruppen, Ferreira Ribeiro for CG-Gruppen, Moretti for ARC-Gruppen, Pannella, løsgænger, Zavvos, De Rossa, Pinxten og Bangemann, *næstformand i Kommissionen*.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Han meddelte, at afstemningen ville finde sted onsdag kl. 19.00.

25. Dagsorden for næste møde

Formanden meddelte, at der for mødet tirsdag den 20. november 1990 var fastsat følgende dagsorden:

kl. 9.00 til 13.00, 15.00 til 19.00 og 21.00 til 24.00

— aktuel og uopsættelig debat (meddelelse om indgivne beslutningsforslag)

— afgørelse om bemyndigelse af udvalg til at træffe afgørelse vedrørende Fællesskabets antidumpingpolitik

— afgørelse om uopsættelig forhandling

— indstilling ved andenbehandling af om teknisk harmonisering (ordfører: Caudron) ** II

Mandag den 19. november 1990

— forhandling under et om betænkning af de Gucht ** I, betænkning af Fuchs * om indirekte skatter og betænkning af von Wogau om merværdiafgiftssystem ** I

— forhandling under et om tre betænkninger af Donnelly om en indstilling ved andenbehandling (ordfører: Donnelly) om Tysklands forening */** II

— forhandling under et om en redegørelse fra Rådet om det indre marked, tre mundtlige forespørgsler om adfærdskodeks og betænkning af Medina Ortega om Rådets forpligtelse til at afvente Parlamentets udtalelse

— betænkning af Lamassoure om revision af de finansielle overslag

— forhandling under et om betænkning af McMahon og betænkning af Peijs om »Euroform«-, »Horizon og »Now«-initiativet

— betænkning af Speciale om skibsbygningsindustrien *

kl. 12.00

afstemning om

— beslutningsforslag B 3-1991 og 2003 om ICL

— øvrige færdigbehandlede beslutningsforslag

kl. 15.00 til 16.30

— aktuel og uopsættelig debat (listen over opførte emner)

— spørgetid (spørgsmål til Rådet og EPS).

(Mødet hævet kl. 20.20)

Enrico VINCI
Generalsekretær

João CRAVINHO
Næstformand

Mandag den 19. november 1990

DEL II

Tekster vedtaget af Europa-Parlamentet

Beskyttelse af naturlige og delvis naturlige levesteder *

— forslag til direktiv KOM(88) 0381 endelig. udg og KOM(90) 0059 endelig udg.

Forslag til Rådets direktiv om beskyttelse af naturlige og delvis naturlige levesteder samt af vilde dyr og planter

godkendt med følgende ændringer:

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER (*)TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 1)

Titel

Forslag til Rådets direktiv om *beskyttelse* af naturlige og delvis naturlige levesteder samt af vilde dyr og planterForslag til Rådets direktiv om **bevarelse** af naturlige og delvis naturlige levesteder samt af vilde dyr og planter

(Ændringsforslag nr. 2)

7. betragtning

i betragtning af det særligt hastende behov for foranstaltninger med henblik på at beskytte visse truede områder er det af afgørende betydning, at de *ti* vigtigste områder inden for Fællesskabet for bevarelsen af nærmere angivne truede levesteder og vilde dyre- og plantearter identificeres og fredes i løbet af meget kort tid;

i betragtning af det særligt hastende behov for foranstaltninger med henblik på at beskytte visse truede områder er det af afgørende betydning, at de vigtigste områder inden for Fællesskabet **for de i bilag I opførte arter og for de i bilag IV nævnte levesteder**, meget snart identificeres;

(Ændringsforslag nr. 3)

10. betragtning

fredningen af særligt beskyttede områder betyder ikke nødvendigvis, at overdreven udnyttelse af naturen bør tillades i ikke-beskyttede områder, og hensigtsmæssig forvaltning af landdistrikterne også uden for de fredede områder bør kunne være med til at sikre, at de biologiske systemer i disse områder kan bevares i det lange løb;

fredningen af særligt beskyttede områder betyder ikke nødvendigvis, at overdreven udnyttelse af naturen bør tillades i ikke-beskyttede områder, og hensigtsmæssig forvaltning af landdistrikterne også uden for de fredede områder bør kunne være med til at sikre, at de biologiske systemer i disse områder kan bevares i det lange løb; **navnlig forordningen nr. 1760/87 (støtte i områder, der er følsomme med hensyn til beskyttelse af miljøet og naturressourcerne og med hensyn til bevarelse af naturen og landskabet) samt ændringer hertil skal anvendes til bevarelse af truede arter og levesteder; navnlig skal Kommissionens forslag om en nedlæggelsesordning for landbrugsarealer anvendes til at give landmænd og andre med rettig-**

(*) EFT nr. C 247 af 21.9.1988, s. 3, og EFT nr. C 195 af 3.8.1990, s. 1.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

heder til de arealer, der ønskes nedlagt, lejlighed til at dyrke afgrøder, der ikke har noget kommercielt formål, men som skal tjene til bevarelse af vilde planter og dyr, og som især kan tjene som føde for de dyrearter, der lever på de arealer, der ønskes nedlagt;

(Ændringsforslag nr. 4)

16. betragtning

der opstilles en forvaltningsplan for udnyttelsen af visse arter, hvis biologiske status måtte kræve dette, og inden for rammerne af disse forvaltningsplaner må der ikke pålægges industri- eller handelssektoren urimelige belastninger;

der opstilles en forvaltningsplan for udnyttelsen af visse arter, hvis biologiske status måtte kræve dette;

(Ændringsforslag nr. 5)

Betragtning 24a (ny)

der træffes alle de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at Kommissionen både med hensyn til personale og midler opfylder alle kravene for at udføre sin opgave i forbindelse med direktivets gennemførelse

(Ændringsforslag nr. 6)

ARTIKEL 1

Formålet med dette direktiv er at bevare naturlige og delvis naturlige levesteder samt vilde dyr og planter på medlemsstaternes område i Europa, hvor Traktaten finder anvendelse, indbefattet havområder, som hører under medlemsstaternes højhedsområde eller jurisdiktion.

Formålet med dette direktiv er at **opretholde en tilfredsstillende bevaringsstatus** for naturlige og delvis naturlige levesteder samt vilde dyr og planter på medlemsstaternes område i Europa, hvor Traktaten finder anvendelse, indbefattet havområder, som hører under medlemsstaternes højhedsområde eller jurisdiktion.

(Ændringsforslag nr. 67)

ARTIKEL 2

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at opretholde de vilde dyrs og planters mangfoldighed og forskelligartethed på et niveau, som navnlig tilgodeser økologiske, videnskabelige og kulturelle behov, samt de behov, der gør sig gældende for underarter, varieteter, former og bestande, som trues lokalt, idet der samtidig tages hensyn til de økonomiske og rekreative behov.

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at opretholde **eller genoprette** de vilde dyrs og planters mangfoldighed og forskelligartethed på et niveau, som navnlig tilgodeser økologiske, videnskabelige og kulturelle behov, samt de krav, der gør sig gældende for underarter, varieteter, former og bestande, som trues lokalt. **Der skal i disse økonomiske og rekreative behov tages hensyn til ovennævnte krav og foranstaltninger.**

2. Medlemsstaterne tager de nødvendige skridt til overvågning af de i artikel 1 nævnte arters og levesteders bevarelse i alle regioner i de områder, hvor de forekommer, idet der specielt tages hensyn til:

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

- a) behovet for overvågelse af de truede arter og levesteder og
- b) behovet for overvågelse af effektiviteten af de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne artikels stk. 1.

(Ændringsforslag nr. 8)

ARTIKEL 3, LITRA ea) (ny)

- ea) »Bevarelsesstatus«: — de samlede forhold, der indvirker på en art, og som på lang sigt kan påvirke dens udbredelse og antal eller de samlede forhold, der indvirker på det naturlige levested, og som på lang sigt kan påvirke arternes udbredelse og integritet.

Bevarelsesstatusen vil blive anset for »tilfredsstillende« for en art, når:

- 1) dynamiske data vedrørende bestanden viser, at arten på lang sigt opretholder sig selv som en levedygtig bestanddel af de omkringliggende økosystemer;
- 2) omfanget af arten hverken er i tilbagegang eller der er sandsynlighed for, at den på lang sigt vil blive mindsket;
- 3) der i en overskuelig fremtid vil være et tilstrækkeligt levested til på lang sigt at bevare den samlede bestand af arten;
- 4) artens fordeling og antal nærmer sig en historisk dækningsgrad, og der er potentielt egnede økosystemer, for så vidt som det er i overensstemmelse med forvaltning af naturen

En arts bevarelsesstatus vil blive anset for »utilfredsstillende«, når en af betingelserne i punkt 1-4 ikke imødekommes.

En bestands bevarelsesstatus vil blive anset for »tilfredsstillende«, når:

- 1) omfanget af bestanden hverken fortsat mindskes eller, der er sandsynlighed for, at det på lang sigt vil blive mindsket;
- 2) bestanden inden for det område, hvor den på nuværende tidspunkt eksisterer, ikke fortsat forringes eller, der er sandsynlighed for, at den på lang sigt vil blive forringet;
- 3) bestandens fordeling og antal opretholdes på et niveau, der er i overensstemmelse med en langsigtet forvaltning af ressourcerne.

En bestands bevarelsesstatus vil blive anset for »utilfredsstillende«, når ingen af de i ovennævnte punkter 1-3 anførte bestemmelser imødekommes.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLEMENTET

(Ændringsforslag nr. 9)

ARTIKEL 3 *eb)* (ny)**eb) Særlige beskyttelsesområder;**

ethvert område, der hos Kommissionen er registreret som et område, der er vigtigt for at opretholde eller opnå en tilfredsstillende bevarelsesstatus for alle truede arter, jf. bilag I, eller truede levesteder, jf. bilag IV.

Særlige beskyttelsesområder, der således er registreret, skal bidrage til at oprette det net, som er anført i artikel 6 i nærværende direktiv; medlemsstaterne er ansvarlige for den nøjagtige form for bevarelsesstatus, der skal anvendes, samt de bevarelsesforanstaltninger, der skal træffes inden for de særlige beskyttelsesområder med henblik på at bevare eller øge den pågældende bevarelsesstatus for de arter og levesteder, som områderne især har betydning for.

(Ændringsforslag nr. 10)

ARTIKEL 5, STK. 1

1. Levesteder for de arter, der er opført i bilag I, og de former for levesteder, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV, gøres til genstand for særlige bevarelsesforanstaltninger for at sikre opretholdelsen af de pågældende arter på et tilfredsstillende niveau i deres naturlige udbredelsesområde samt bevarelsen af de pågældende levesteder i alle regioner, hvor de måtte forekomme.

1. Levesteder for de arter, der er opført i bilag I, og de former for levesteder, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV, gøres til genstand for særlige bevarelsesforanstaltninger for at sikre opretholdelsen **eller genoprettelsen af en tilfredsstillende bevaringsstatus** for de pågældende arter i deres naturlige udbredelsesområde samt bevarelsen af de pågældende levesteder i alle regioner, hvor de måtte forekomme.

(Ændringsforslag nr. 11)

ARTIKEL 5, STK. 2

2. Medlemsstaterne freder i løbet af to år efter udløbet af den i artikel 27 fastsatte periode alle de steder som særligt beskyttede områder, der efter deres opfattelse opfylder kriterierne i bilag V (a). Såfremt de ti mest betydningsfulde områder i Fællesskabet efter udløbet af denne periode ikke er blevet fredet af medlemsstaterne, udpeges de resterende områder, der skal fredes, af Kommissionen i løbet af det følgende år efter fremgangsmåden i artikel 23, og medlemsstaterne freder de herefter udpegede områder inden et år efter Kommissionens afgørelse.

2. Medlemsstaterne freder i løbet af to år efter udløbet af den i artikel 27 fastsatte periode alle de steder som særligt beskyttede områder, der efter deres opfattelse opfylder kriterierne i bilag V (a). Såfremt de mest betydningsfulde områder i Fællesskabet **for de arter, der er opført i bilag I, og de levesteder, der er fastlagt i bilag IV**, efter udløbet af denne periode ikke er blevet fredet af medlemsstaterne, udpeges de resterende områder, der skal fredes, af Kommissionen i løbet af det følgende år efter fremgangsmåden i artikel 23, og medlemsstaterne freder de herefter udpegede områder inden et år efter Kommissionens afgørelse.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 12)

ARTIKEL 5, STK. 3, INDLEDENDE SÆTNING OG PUNKT i)

3. I løbet af senest *otte* år at regne efter udløbet af den periode, der er fastsat i artikel 27, freder medlemsstaterne som særligt beskyttede områder tilstrækkeligt forskellige og vidtstrakte områder til at sikre:

- i) *bevarelse* af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, på et tilfredsstillende niveau i alle de regioner, hvor disse måtte forekomme;

3. I løbet af senest **fire** år at regne efter udløbet af den periode, der er fastsat i artikel 27, freder medlemsstaterne som særligt beskyttede områder tilstrækkeligt forskellige og vidtstrakte områder til at sikre:

- i) **opretholdelse af en tilfredsstillende bevaringsstatus** for de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, på et tilfredsstillende niveau i alle de regioner, hvor disse måtte forekomme;

(Ændringsforslag nr. 13)

ARTIKEL 6, STK. 1, 1. PUNKTUM

1. Medlemsstaterne bistår Kommissionen med at oprette et europæisk net af fredede, særligt beskyttede områder under betegnelsen »NATURA 2000«.

1. Medlemsstaterne bistår Kommissionen med at oprette et europæisk net af fredede, særligt beskyttede områder under betegnelsen »NATURA SEMPER«.

(Ændringsforslag nr. 14)

ARTIKEL 6, STK. 2

2. I løbet af to år efter udløbet af den periode, der er fastsat i artikel 27, vedtager Kommissionen et fællesprogram for udvikling og udbygning af det europæiske net efter den fremgangsmåde, der er fastsat i artikel 23. Fællesprogrammet tages op til fornyet overvejelse ved udløbet af det tidsrum på *otte* år, der er nævnt i artikel 5, stk. 3. I fællesprogrammet skal det yderligere fastsættes, hvilke foranstaltninger der skal træffes på de pågældende kompetenceniveauer af henholdsvis Fællesskabet og medlemsstaterne med henblik på at fremme direktivets gennemførelse. Blandt disse foranstaltninger kan nævnes opfyldelse af behov for beskyttelse, uddannelsesinfrastruktur og forvaltningsplaner, forskning og undersøgelser, forsøg i marken, overvågningsordninger samt de nødvendige finansielle midler.

2. I løbet af to år efter udløbet af den periode, der er fastsat i artikel 27, vedtager Kommissionen et fællesprogram for udvikling og udbygning af det europæiske net efter den fremgangsmåde, der er fastsat i artikel 23. Fællesprogrammet tages op til fornyet overvejelse ved udløbet af det tidsrum på **fire** år, der er nævnt i artikel 5, stk. 3. I fællesprogrammet skal det yderligere fastsættes, hvilke foranstaltninger der skal træffes på de pågældende kompetenceniveauer af henholdsvis Fællesskabet og medlemsstaterne med henblik på at fremme direktivets gennemførelse. Blandt disse foranstaltninger kan nævnes opfyldelse af behov for beskyttelse, uddannelsesinfrastruktur og forvaltningsplaner, forskning og undersøgelser, forsøg i marken, overvågningsordninger samt de nødvendige finansielle midler.

I fællesprogrammet formulerer Kommissionen et forslag til finansiel støtte med henblik på styrkelse af de nationale bestræbelser for at sikre fredning af de områder, der er udpeget i medfør af artikel 5. Programmer vedrørende bevaring, forvaltning, opretholdelse eller genoprettelse af levesteder for dyr og planter i områder, der er udpeget i medfør af artikel 5, kommer umiddelbart i betragtning for støtte i henhold til særlige støtteordninger i de områder, der er specielt følsomme, jf. Rådets forordning (EØF) nr. 1760/87 og dertil hørende ændringer.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 15)

ARTIKEL 11, LITRA a)

Artikel 4, stk. 2 (direktiv 85/377/EØF)

- 1) Følgende led tilføjes til artikel 4, stk. 2:

Dog gøres alle projekter, der er beliggende i eller må forventes at kunne påvirke det bevarelsesmæssige potentiel i et særligt beskyttet område, som udgør en del af det europæiske net, der er oprettet i medfør af direktiv nr. .../.../EØF, til genstand for en vurdering i overensstemmelse med artikel 5-10.

- 1) Følgende led tilføjes til artikel 4, stk. 2:

Dog gøres alle projekter, der er beliggende i eller må forventes at kunne påvirke det bevarelsesmæssige potentiel i et særligt beskyttet område, som udgør en del af det europæiske net, der er oprettet i medfør af direktiv nr. .../.../EØF, **eller i ethvert andet område, der opfylder kriterierne i bilag V (a) og V (b) til dette direktiv**, til genstand for en vurdering i overensstemmelse med artikel 5-10.

(Ændringsforslag nr. 16)

ARTIKEL 11a (ny)

Artikel 11a

Senest tre år efter dette direktivs meddelelse indfører medlemsstaterne desuden i medfør af afsnit V i Rådets forordning (EØF) nr. 1760/87 (støtte i områder, der er følsomme med hensyn til beskyttelse af miljøet og naturressourcerne og med hensyn til bevaring af naturen og landskabet) — **miljømæssigt følsomme områder** — foranstaltninger til beskyttelse af naturlige og delvis naturlige levesteder samt vilde dyr og planter og de særlige landskabstræk, der er omfattet af bilag VII.

(Ændringsforslag nr. 17)

ARTIKEL 12, STK. 1, INDLEDENDE SÆTNING

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at etablere en generel beskyttelsesordning omfattende dyrearter, som er fastlagt i overensstemmelse med bilag II (a), idet der navnlig skal være forbud mod:

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at etablere en **alsidig** beskyttelsesordning omfattende dyrearter, som er fastlagt i overensstemmelse med bilag II (a), idet der navnlig skal være forbud mod:

(Ændringsforslag nr. 18)

ARTIKEL 12, STK. 1, LITRA b)

- b) forsætlig forstyrrelse, i særdeleshed i perioder, hvor dyrene yngler, udviser yngelpleje og overvintrer, for så vidt som forstyrrelsen måtte være væsentlig i forbindelse med dette direktivs målsætninger;

- b) forsætlig forstyrrelse, i særdeleshed i perioder, hvor dyrene yngler, udviser yngelpleje, overvintrer, **og er på træk eller vandring**, for så vidt som forstyrrelsen måtte være væsentlig i forbindelse med dette direktivs målsætninger;

(Ændringsforslag nr. 19)

ARTIKEL 12, STK. 1, LITRA d)

- d) besiddelse af og handel med enheder, der er indsamlet i naturen.

- d) besiddelse **og transport** af, handel **eller byttehandel eller tilbud om handel eller byttehandel** med enheder, der er indsamlet i naturen.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 20)

ARTIKEL 14, STK. 2

2. Enhver kommerciel eller anden udnyttelse af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag III (a), bør kun tillades i forbindelse med arter, hvis bestand synes at være stabil eller voksende, og udnyttelsen skal kunne tåles. Denne udnyttelse skal være genstand for en forvaltningsplan som omhandlet i bilag VIII for at holde vildtlevende bestande af disse arter på et tilfredsstillende niveau og undgå, at bestandene forsvinder lokalt eller forstyrres alvorligt.

2. Enhver kommerciel eller anden udnyttelse af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag III (a), bør kun tillades i forbindelse med arter, hvis bestand synes at være stabil eller voksende, og udnyttelsen skal kunne tåles. Denne udnyttelse skal være genstand for en forvaltningsplan som omhandlet i bilag VIII for at **opretholde en tilfredsstillende bevaringsstatus** for vildtlevende bestande af disse arter og undgå, at **andre bestande eller levesteder** forsvinder lokalt eller forstyrres alvorligt.

(Ændringsforslag nr. 21)

ARTIKEL 14, STK. 5

5. Medlemsstaterne træffer om nødvendigt andre foranstaltninger, navnlig:

- a) fredningstider og/eller andre fremgangsmåder for regulering af udnyttelsen;
- b) midlertidigt eller lokalt forbud mod udnyttelse med henblik på at genoprette tilfredsstillende *bestandstørrelser*;
- c) regulering af handel med, opbevaring, transport eller udbud til salg af enheder.

5. Medlemsstaterne træffer om nødvendigt **og eventuelt på opfordring af Kommissionen** andre foranstaltninger, navnlig:

- a) fredningstider og/eller andre fremgangsmåder for regulering af udnyttelsen;
- b) midlertidigt eller lokalt forbud mod udnyttelse med henblik på at genoprette **en** tilfredsstillende **bevaringsstatus**;
- c) regulering af handel med, opbevaring, transport eller udbud til salg af enheder.

(Ændringsforslag nr. 22)

ARTIKEL 16

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at *ferskvands*fiskeri og beskyttelse af afgrøder med net ikke er til skade for bevarelsen af truede arter, som er fastlagt i overensstemmelse med bilag II, samt — så vidt muligt — andre arter af vilde dyr og planter.

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at fiskeri og beskyttelse af afgrøder med net ikke er til skade for bevarelsen af truede arter, som er fastlagt i overensstemmelse med bilag II, samt — så vidt muligt — andre arter af vilde dyr og planter.

(Ændringsforslag nr. 23)

ARTIKEL 17, STK. 1, LITRA e)

e) for på omhyggeligt overvågede vilkår at indsamle eller opbevare visse vilde dyr og planter i mindre målestok på selektivt grundlag og i begrænset omfang.

e) for på omhyggeligt overvågede vilkår at indsamle eller opbevare visse vilde dyr og planter i mindre og **specificeret** målestok på selektivt grundlag og i begrænset omfang.

(Ændringsforslag nr. 24)

ARTIKEL 17, STK. 3, LITRA b)

b) de midler, ordninger eller metoder, der er tilladt i forbindelse med indfangning eller drab;

b) de midler, ordninger eller metoder, der er tilladt i forbindelse med indfangning eller drab, **samt hvorfor disse udgør den mest tilfredsstillende løsning**;

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLEMENTET

(Ændringsforslag nr. 81)

ARTIKEL 17, STK. 3, LITRA c)

c) de risikovilkår samt de omstændigheder med hensyn til tid og sted, hvorunder disse fravigelser kan tillades;

c) de risikovilkår samt de omstændigheder med hensyn til tid og sted, hvorunder disse fravigelser **er tilladt**;

(Ændringsforslag nr. 25)

ARTIKEL 20, STK. 3

3. Medlemsstaterne og Kommissionen fremmer tværfaglig analyse og evaluering med henblik på at opnå flere videnskabelige resultater, der kan underbygge de foranstaltninger, der iværksættes i medfør af dette direktiv. Disse oplysninger *bør* stilles til offentlighedens rådighed.

3. Medlemsstaterne og Kommissionen fremmer tværfaglig analyse og evaluering med henblik på at opnå flere videnskabelige resultater, der kan underbygge de foranstaltninger, der iværksættes i medfør af dette direktiv. **Kommissionen iværksætter navnlig undersøgelser med henblik på udarbejdelse af et register over områder, der opfylder kriterierne i bilag V (a) og V (b), samt sikrer, at dette register ajourføres.** Disse oplysninger stilles til offentlighedens rådighed.

(Ændringsforslag nr. 26)

ARTIKEL 21

Alle ændringer til artiklerne i dette direktiv vedtages af Rådet med kvalificeret flertal i henhold til Traktatens artikel 130S, 2. led.

Alle ændringer til artiklerne i dette direktiv **samt det første fuldstændige forslag til bilagene** vedtages af Rådet med kvalificeret flertal i henhold til Traktatens artikel 130S, 2. led.

(Ændringsforslag nr. 27)

ARTIKEL 23, STK. 1

1. Kommissionen bistås af et udvalg for tilpasning af dette direktiv til den tekniske og videnskabelige udvikling, bestående af repræsentanter for medlemsstaterne og med Kommissionens repræsentant som formand.

1. Kommissionen bistås af et udvalg for tilpasning af dette direktiv til den tekniske og videnskabelige udvikling, bestående af repræsentanter for medlemsstaterne og med Kommissionens repræsentant som formand. **Protokollerne fra udvalgets møder stilles efter anmodning derom til rådighed for Europa-Parlamentets medlemmer og interesserede ikke-statslige organisationer.**

(Ændringsforslag nr. 28)

ARTIKEL 23, STK. 2

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Udtalelsen afgives med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe efter forslag fra Kommissionen. De stemmer, der afgives af medlemsstaternes repræsentanter i udvalget, tildeles den vægt, der er fastsat i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. **Parlamentet kan foreslå foranstaltninger, der skal tilføjes Kommissionens udkast.** Udvalget afgiver udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Udtalelsen afgives med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe efter forslag fra Kommissionen. De stemmer, der afgives af medlemsstaternes repræsentanter i udvalget, tildeles den vægt, der er fastsat i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Internationale eller nationale organisationer eller organer, der er kvalificeret til beskyttelse, bevarelse og forvaltning af dyre- og plantearter samt levesteder, og som over for Kommissionen har anmeldt deres ønske om at overvære udvalgets møder, skal gives adgang dertil, medmindre et flertal af de tilstedeværende medlemsstater modsætter sig. Efter ønske fra medlemsstaternes repræsentanter kan dele af møderne blive afviklet for lukkede døre.

(Ændringsforslag nr. 29)

ARTIKEL 24, STK. 1

1. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger med henblik på kontrol af de biologiske samfund og bestandene af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, og i de områder, der er fredet i medfør af artikel 5. Medlemsstaterne tilstiller Kommissionen alle de oplysninger, der kommer ind gennem overvågningsarbejdet, så den kan tage de nødvendige initiativer med henblik på at gennemføre den koordinering, der er nødvendig for at sikre, at dette direktivs målsætninger opfyldes.

1. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger med henblik på kontrol af de biologiske samfund og bestandene af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, og i de områder, der er fredet i medfør af artikel 5. Medlemsstaterne tilstiller Kommissionen alle de oplysninger, der kommer ind gennem overvågningsarbejdet, så den kan tage de nødvendige initiativer med henblik på at gennemføre den koordinering, der er nødvendig for at sikre, at dette direktivs målsætninger opfyldes. **Efter anmodning derom stiller Kommissionen resultaterne fra overvågningsarbejdet til rådighed.**

(Ændringsforslag nr. 30)

ARTIKEL 24a (ny) (efter overskriften Tillægsbestemmelser)

Artikel 24a

Kommissionen træffer alle de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der findes de personalemæssige og finansielle forudsætninger for, at Fællesskabet kan udføre sin opgave i forbindelse med direktivets gennemførelse.

(Ændringsforslag nr. 31)

ARTIKEL 25, LITRA b)

b) at *påse*, at der ved indførelsen i naturen af enhver art, som ikke i vild tilstand har deres naturlige ophold på medlemsstaternes område i Europa, ikke tilføjes det stedlige dyre- og planteliv eller dettes naturlige levesteder nogen skade; de rådfører sig med Kommissionen herom;

b) at **forbyde** indførelse i naturen af enhver art, som ikke er naturligt hjemmehørende i vild tilstand i **den pågældende region, medmindre det er bevist, at dette er nødvendigt og ikke vil tilføje** det stedlige dyre- og planteliv eller dettes naturlige levesteder nogen skade; de rådfører sig med Kommissionen herom;

(Ændringsforslag nr. 32)

ARTIKEL 26

Gennemførelsen af de foranstaltninger, der træffes i henhold til dette direktiv, må ikke medføre nogen forringelse af de nuværende forhold med hensyn til bevarelse af samtlige de i artikel 1 omhandlede arter og bestande af vilde dyr og planter.

Gennemførelsen af de foranstaltninger, der træffes i henhold til dette direktiv, må ikke medføre nogen forringelse af de nuværende forhold med hensyn til bevarelse af samtlige de i artikel 1 omhandlede **levesteder**, arter og bestande af vilde dyr og planter.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 33)

ARTIKEL 27, STK. 2a (nyt)

2a. Statslige og ikke-statslige organisationer med officielt sæde i én eller flere medlemsstater har mulighed for at henvende sig til de nationale domstole for at søge bestemmelserne i nærværende direktiv overholdt.

(Ændringsforslag nr. 34, 53 og 56)

Bilag I

Dyr og planter hvis levesteder er truede i Fællesskabet

a) DYR

HVIRVELDYR

PATTEDYR

INSECTIVORA

Talpidae
Galemys pyrenaicus

Soricidae
Suncus etruscus

CHIROPTERA

Rhinolophidae
Rhinolophus blasii
Rhinolophus euryale
Rhinolophus ferrumequinum
Rhinolophus hipposideros
Rhinolophus mehelyi

Vespertilionidae
Barbastella barbastellus
Miniopterus schreibersi
Myotis bechsteinii
Myotis blythi
Myotis capaccinii
Myotis dasycneme
Myotis emarginatus
Myotis myotis

RODENTIA

Sciuridae
Spermophilus citellus

Castoridae
Castor fiber

Microtidae
Microtus cabreræ
Microtus oeconomus arenicola

CARNIVORA

Canidae
Canis lupus

Ursidae
Ursus arctos

Mustelidae
Lutra lutra
Mustela lutreola
Mustela niveleris boccamela

HVIRVELDYR

PATTEDYR

INSECTIVORA

Talpidae
Galemys pyrenaicus

Soricidae
Suncus etruscus

CHIROPTERA

Rhinolophidae
Rhinolophus blasii
Rhinolophus euryale
Rhinolophus ferrumequinum
Rhinolophus hipposideros
Rhinolophus mehelyi

Vespertilionidae
Barbastella barbastellus
Miniopterus schreibersi
Myotis bechsteinii
Myotis blythi
Myotis capaccinii
Myotis dasycneme
Myotis emarginatus
Myotis myotis

RODENTIA

Sciuridae
Spermophilus citellus

Castoridae
Castor fiber

Microtidae
Microtus cabreræ
Microtus oeconomus arenicola

CARNIVORA

Canidae
Canis lupus

Ursidae
Ursus arctos

Mustelidae
Lutra lutra
Mustela lutreola
Mustela niveleris boccamela

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Felidae
Lynx lynx
Lynx pardina
Phocidae
Monacus monacus

ARTIODACTYLA

Cervidae
Cervus elaphus corsicanus
Bovidae
Capra pyrenaica pyrenaica
Rupicapra rupicapra ornata
Rupicapra rupicapra balcanica
Ovis ammon musimon (naturlige
populationer — Korsika og Sardinien)
Capra aegagrus

CETACEA

Tursiops truncatus
Phocoena phocoena

KRYBDYR

TESTUDINES

Testudinidae
Testudo hermanni
Testudo graeca
Testudo marginata

Cheloniidae
Caretta caretta

SAURIA

Lacertidae
Lacerta monticola
Gallotia gallotia insulanagae
Gallotia simonyi
Podarcis lilfordi
Podarcis pityusensis

Scincidae
Chalcides occidentalis

Geckonidae
Phyllodactylus europaeus

OPHIDIA

Colubridae
Elaphe quatuorlineata
Elaphe situla

Viperidae
Vipera schweizeri
Vipera ursinii

PADDER

CAUDATA

Salamandridae
Chioglossa lusitanica
Mertensiella luschani
Salamandra aurorae
Triturus cristatus

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Felidae
Lynx lynx
Lynx pardina
Phocidae
Monacus monacus

ARTIODACTYLA

Cervidae
Cervus elaphus corsicanus
Bovidae
Capra pyrenaica pyrenaica
Rupicapra rupicapra ornata
Rupicapra rupicapra balcanica
Ovis ammon musimon (naturlige
populationer — Korsika og Sardinien)
Capra aegagrus

CETACEA

Tursiops truncatus
Phocoena phocoena

KRYBDYR

TESTUDINES

Testudinidae
Testudo hermanni
Testudo graeca
Testudo marginata

Cheloniidae
Caretta caretta

SAURIA

Lacertidae
Lacerta agilis
Lacerta monticola
Gallotia gallotia insulanagae
Gallotia simonyi
Podarcis lilfordi
Podarcis pityusensis

Scincidae
Chalcides occidentalis

Geckonidae
Phyllodactylus europaeus

OPHIDIA

Colubridae
Elaphe quatuorlineata
Elaphe situla

Viperidae
Vipera schweizeri
Vipera ursinii

PADDER

CAUDATA

Salamandridae
Chioglossa lusitanica
Mertensiella luschani
Salamandra aurorae
Triturus cristatus

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Proteidae

Proteus anguinus

Plethodontidae

Speleomantes ambrosii

Speleomantes flavus

Speleomantes genei

Speleomantes imperialis

Speleomantes supermontes

ANURA

Discoglossidae

Bombina bombina

Discoglossus pictus

Alytes muletensis

Ranidae

Rana latastei

Pelobatidae

Pelobates fuscus insubricus

Proteidae

Proteus anguinus

Plethodontidae

Speleomantes ambrosii

Speleomantes flavus

Speleomantes genei

Speleomantes imperialis

Speleomantes italicus

Speleomantes supermontes

ANURA

Discoglossidae

Bombina bombina

Discoglossus pictus

Alytes muletensis

Ranidae

Rana latastei

Pelobatidae

Pelobates fuscus insubricus

FISKFISK

PETROMYZONIFORMES

PETROMYZONIFORMES

Petromyzonidae

Eudontomyzon sp.

Lampetra fluviatilis

Lampetra planeri

Lethenteron zanandrai

Petromyzon marinus

Petromyzonidae

Eudontomyzon sp.

Lampetra fluviatilis

Lampetra planeri

Lethenteron zanandrai

Petromyzon marinus

ACIPENSERIFORMES

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae

Acipenser naccarii

Acipenser sturio

Huso huso

Acipenseridae

Acipenser naccarii

Acipenser sturio

Huso huso

ATHERINIFORMES

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae

Aphanius iberus

Valentia hispanica

Cyprinodontidae

Aphanius iberus

Valentia hispanica

SALMONIFORMES

SALMONIFORMES

Coregonidae

Coregonus oxyrinchus

Coregonidae

Coregonus oxyrinchus

Salmonidae

Hucho hucho

Salmo salar

Salmo (trutta) marmoradus

Salmo (trutta) macrostigma

Salmo carpio

Salmonidae

Hucho hucho

Salmo salar

Salmo (trutta) marmoradus

Salmo (trutta) macrostigma

Salmo carpio

CYPRINIFORMES

CYPRINIFORMES

Cyprinidae

Vimba vimba

Abramis sapa

Alburnoides bipunctatus

Alburnus vulturius

Alburnus albidus

Rutilus rutilus dojranensis

Rutilus rutilus maritza

Rutilus pigus

Rutilus rubilio prespensis

Cyprinidae

Vimba vimba

Abramis sapa

Alburnoides bipunctatus

Alburnus vulturius

Alburnus albidus

Rutilus rutilus dojranensis

Rutilus rutilus maritza

Rutilus pigus

Rutilus rubilio prespensis

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Rutilus spartiaticus
Rutilus arcasii
Rutilus macrolepidotus
Rutilus lemminglii
Rutilus macedonicus
Rutilus risii meidingeri
Rutilus alburnoides
Phoxinellus pleurobipunctatus
pleurobipunctatus
Phoxinellus pleurobipunctatus beoticus
Phoxinellus stymphalicus
Phoxinellus adspersus prespensis
Leuciscus leuciscus burdigalensis
Leuciscus lucomonis
Leuciscus souffia
Leuciscus idus stagnalis
Rhodeus sericus auarus
Scardinius graecus
Chondrostoma nasus prespense
Chondrostoma nasus vardarense
Chondrostoma soetta
Chondrostoma polylepis
Chondrostoma genei
Chondrostoma lusitanicum
Chondrostoma toxostoma
Gobio gobio bulgaricus
Gobio gobio feraeensis
Gobio albipinnatus elimeius
Gobio uranoscopus
Iberocypris palaciosi
Barbus barbus gallicus
Barbus barbus thessalus
Barbus plebejus euboicus
Barbus plebejus prespensis
Barbus plebejus strumicae
Barbus meridionalis
Barbus capito albanicus
Barbus capito graellsii
Barbus capito haasi
Barbus capito bocagei
Barbus comiza
Aspius aspius

Cobitidae

Cobitis conspersa
Cobitis larvata
Cobitis trichonica
Cobitis taenia
Misgurnis fossilis
Sabanejewia laurata

GADIFORMES

Gadidae
Lota lota

PERCIFORMES

Percidae
Gymnocephalus schraetzer
Zingel asper
Zingel streber
Zingel zingel

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Rutilus spartiaticus
Rutilus arcasii
Rutilus macrolepidotus
Rutilus lemminglii
Rutilus macedonicus
Rutilus risii meidingeri
Rutilus alburnoides
Phoxinellus pleurobipunctatus
pleurobipunctatus
Phoxinellus pleurobipunctatus beoticus
Phoxinellus stymphalicus
Phoxinellus adspersus prespensis
Leuciscus leuciscus burdigalensis
Leuciscus lucomonis
Leuciscus souffia
Leuciscus idus stagnalis
Rhodeus sericus auarus
Scardinius graecus
Chondrostoma nasus prespense
Chondrostoma nasus vardarense
Chondrostoma soetta
Chondrostoma polylepis
Chondrostoma genei
Chondrostoma lusitanicum
Chondrostoma toxostoma
Gobio gobio bulgaricus
Gobio gobio feraeensis
Gobio albipinnatus elimeius
Gobio uranoscopus
Iberocypris palaciosi
Barbus barbus gallicus
Barbus barbus thessalus
Barbus plebejus euboicus
Barbus plebejus prespensis
Barbus plebejus strumicae
Barbus meridionalis
Barbus capito albanicus
Barbus capito graellsii
Barbus capito haasi
Barbus capito bocagei
Barbus comiza
Aspius aspius

Cobitidae

Cobitis conspersa
Cobitis larvata
Cobitis trichonica
Cobitis taenia
Misgurnis fossilis
Sabanejewia laurata

GADIFORMES

Gadidae
Lota lota

PERCIFORMES

Percidae
Gymnocephalus schraetzer
Zingel asper
Zingel streber
Zingel zingel

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Gobiidae

Pomatschistus canestrini
 Pomatschistus pygmaeus
 Padogobius panizzai
 Padogobius nigricans

Gobiidae

Pomatschistus canestrini
 Pomatschistus pygmaeus
 Padogobius panizzai
 Padogobius nigricans

CLUPEIFORMES

Clupeidae

Alosa alosa
 Alosa fallax killarnensis
 Alosa fallax lacustris

Clupeidae

Alosa alosa
 Alosa fallax killarnensis
 Alosa fallax lacustris

SCORPAENIFORMES

Cottidae

Cottus ferruginosus
 Cottus petiti
 Cottus gobio

Cottidae

Cottus ferruginosus
 Cottus petiti
 Cottus gobio

Gasterosteidae

Pungitius pungitius hellenicus

Gasterosteidae

Pungitius pungitius hellenicus

SILURIFORMES

Siluridae

Silurus aristotelis

SILURIFORMES

Siluridae

Silurus aristotelis

HVIRVELLØSE DYR

LEDDYR

ARACHNIDA

Macrothele calpeiana

HVIRVELLØSE DYR

LEDDYR

ARACHNIDA

Macrothele calpeiana

CRUSTACEA

DECAPODA

Austropotamobius pallipes
 Thyphlocaris salentina

CRUSTACEA

DECAPODA

Austropotamobius pallipes
 Thyphlocaris salentina

INSECTA

COLEOPTERA

Acmaeodera revelierei
 Acmaeodera tassii
 Aesalus scarabaeioides
 Agrilus curtulus
 Agrilus massanensis
 Agrilus perisi
 Akimerus schaefferi
 Ampedus quadrisignatus
 Anthaxia castilliana
 Anthaxia ceballosi
 Anthaxia espanoli
 Anthaxia segurensio
 Anisorus quercus
 Brachyleptura strangulata
 Buprestis bertheloti
 Buprestis sanguinea
 Buprestis splendens
 Callimellum abdominale
 Carabus olympiae
 Cerambyx cerdo
 Chalcophora intermedia
 Clinidium canaliculatum
 Cornumutilla quadrivittata
 Cucujus cinnaberinus

INSECTA

COLEOPTERA

Acmaeodera revelierei
 Acmaeodera tassii
 Aesalus scarabaeioides
 Agrilus curtulus
 Agrilus massanensis
 Agrilus perisi
 Akimerus schaefferi
 Ampedus quadrisignatus
 Anthaxia castilliana
 Anthaxia ceballosi
 Anthaxia espanoli
 Anthaxia segurensio
 Anisorus quercus
 Brachyleptura strangulata
 Buprestis bertheloti
 Buprestis sanguinea
 Buprestis splendens
 Callimellum abdominale
 Carabus olympiae
 Cerambyx cerdo
 Chalcophora intermedia
 Clinidium canaliculatum
 Cornumutilla quadrivittata
 Cucujus cinnaberinus

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Cucujus haematodes
Dytiscus latissimus
Glaphyra marmottani
Graphoderus bilineatus
Leptura palmi
Leioderus kollari
Leiopus punctulatus
Limoniscus violaceus
Morimus funereus
Nustera distigma
Osmoderma eremita
Oxypleurus nodieri
Oxypleurus pinicola
Phaenops sumptuosa
Pogonochoerus eugeniae
Ropalopus insubricus
Rhysodes germari
Rhysodes sulcatus
Rosalia alpina
Saphanus piceus

DIPTERA

Ctenophora festiva
Keroplatus tipuloides
Psarus abdominalis
Spilomyia manicata
Spilomyia saltuum

HYMENOPTERA

Orussus unicolor

LEPIDOPTERA

Boloria aquilonaria
Coenonympha oedippus
Cupido lorquini
Erebia calcaria
Erebia christi
Eriogaster catax

Graellsia isabelae
Hypodryas maturna
Lycaena dispar

Maculinea nausithous
Maculinea teleius
Melanagria arge
Papilio hospiton
Plebicula golgus
Rhagades predotae
Zerynthia rumina
Zygaena ignifera

MANTODEA

Apteromantis aptera

ODONATA

Coenagrion coerulescens
Coenagrion hylas
Cordulegaster trinacriae
Gomphus graslinii
Leucorrhina pectoralis
Lindenia tetraphylla
Macromia splendens
Onychogomphus costae
Onychogomphus uncatus
Ophiogomphus cecilia
Oxygastra curtisii

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Cucujus haematodes
Dytiscus latissimus
Glaphyra marmottani
Graphoderus bilineatus
Leptura palmi
Leioderus kollari
Leiopus punctulatus
Limoniscus violaceus
Morimus funereus
Nustera distigma
Osmoderma eremita
Oxypleurus nodieri
Oxypleurus pinicola
Phaenops sumptuosa
Pogonochoerus eugeniae
Ropalopus insubricus
Rhysodes germari
Rhysodes sulcatus
Rosalia alpina
Saphanus piceus

DIPTERA

Ctenophora festiva
Keroplatus tipuloides
Psarus abdominalis
Spilomyia manicata
Spilomyia saltuum

HYMENOPTERA

Orussus unicolor

LEPIDOPTERA

Boloria aquilonaria
Coenonympha oedippus
Cupido lorquini
Erebia calcaria
Erebia christi
Eriogaster catax
Eurodryas aurinia
Graellsia isabelae
Hypodryas maturna
Lycaena dispar
Maculinea arion
Maculinea nausithous
Maculinea teleius
Melanagria arge
Papilio hospiton
Plebicula golgus
Rhagades predotae
Zerynthia rumina
Zygaena ignifera

MANTODEA

Apteromantis aptera

ODONATA

Coenagrion coerulescens
Coenagrion hylas
Cordulegaster trinacriae
Gomphus graslinii
Leucorrhina pectoralis
Lindenia tetraphylla
Macromia splendens
Onychogomphus costae
Onychogomphus uncatus
Ophiogomphus cecilia
Oxygastra curtisii

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERORTHOPTERA
Baetica ustulataBLØDDYR

GASTROPODA

Vertigo angustior
 Vertigo genesii
 Vertigo geyeri
 Vertigo moulisiana
 Caseolus calculus
 Caseolus commixta
 Caseolus sphaerula
 Discula leacockiana
 Discus tabellata
 Discus defloratus
 Discus guerinianus
 Discus testudinalis
 Discus turricula
 Elona quimperiana
 Geomalacus maculosus
 Geomitra moniziana
 Helix subplicata
 Leiostola abbreviata
 Leiostola cassida
 Leiostola corneocostata
 Leiostola gibba
 Leiostola lamellosa

BIVALVIA

UNIONOIDA
 Margaritifera margaritifera
 Unio crassus

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTETORTHOPTERA
Baetica ustulataBLØDDYR

GASTROPODA

Vertigo angustior
 Vertigo genesii
 Vertigo geyeri
 Vertigo moulisiana
 Caseolus calculus
 Caseolus commixta
 Caseolus sphaerula
 Discula leacockiana
 Discus tabellata
 Discus defloratus
 Discus guerinianus
 Discus testudinalis
 Discus turricula
 Elona quimperiana
 Geomalacus maculosus
 Geomitra moniziana
 Helix subplicata
 Leiostola abbreviata
 Leiostola cassida
 Leiostola corneocostata
 Leiostola gibba
 Leiostola lamellosa

BIVALVIA

UNIONOIDA
 Margaritifera margaritifera
 Unio crassus

b) PLANTER

PTERIDOPHYTA

ASPIDACEAE
 Diplazium caudatum (Cav.) Jermy

ASPLENIACEAE
 Asplenium jahandiezii (Litard.) Rouy

BLECHNACEAE
 Woodwardia radicans (L.) Sm.

DRYOPTERIDACEAE
 Dryopteris corleyi Fraser-Jenks.

HYMENOPHYLLACEAE
 Trichomanes speciosum Willd.

ISOETACEAE
 Isoetes boryana Durieu
 Isoetes malinverniana Ces. & De Not.

LYCOPODACEAE
 Diphasium issleri (Rouy) J. Holub

PTERIDOPHYTA

ASPIDACEAE
 Diplazium caudatum (Cav.) Jermy
Dryopteris quanchica

ASPLENIACEAE
 Asplenium jahandiezii (Litard.) Rouy

BLECHNACEAE
 Woodwardia radicans (L.) Sm.

DICKSONIACEAE
Culcita macrocarpa

DRYOPTERIDACEAE
 Dryopteris corleyi Fraser-Jenks.

HYMENOPHYLLACEAE
 Trichomanes speciosum Willd.

ISOETACEAE
 Isoetes boryana Durieu
Isoetes heldreichii
 Isoetes malinverniana Ces. & De Not.

LYCOPODACEAE
 Diphasium issleri (Rouy) J. Holub

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

MARSILEACEAE

Marsilea batardae Launert
Marsilea strigosa Willd.
Pilularia minuta Durieu ex A. Braun

OPHIOGLOSSACEAE

Botrychium matricariifolium A. Braun ex Koch
Botrychium simplex Hitchc.
Ophioglossum polyphyllum A. Braun

GYMNOSPERMAE

PINACEAE

Abies nebrodensis (Lojac.) Mattei

ANGIOSPERMAE

ALISMATACEAE

Luronium natans (L.) Raf.

AMARYLLIDACEAE

Leucojum nicaeense Ard.
Narcissus nevadensis Pugsley
Narcissus scaberulus Henriq.
Narcissus triandrus L. ssp. *capax* (Salisb.) Webb.
Narcissus viridiflorus Schousboe

APOCYNACEAE

Rhazya orientalis (Decaisne) A. DC.

BORAGINACEAE

Anchusa crispa Viv.
Anchusa litorea Moris
Lithodora nitida (H. Ern) R. Fernandes

Myosotis rehsteineri Wartm.
Myosotis ruscinoensis Rouy
Omphalodes littoralis Lehm.

Onosma fastigiata (Br.-Bl.)
Lacaita ssp. *atlantica* Br.-Bl.

Solenanthus albanicus (Degen et al.)
Degen & Baldacci
Solenanthus stamineus (Desf.) Wettst.
Symphytum cycladense Pawl.

CAMPANULACEAE

Azorina vidalii (H.C. Watson) Feer
Campanula baumgartenii J. Becker
Campanula sabatia De Not.
Jasione lusitanica A. DC.

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

MARSILEACEAE

Marsilea batardae Launert
Marsilea strigosa Willd.
Pilularia minuta Durieu ex A. Braun

OPHIOGLOSSACEAE

Botrychium matricariifolium A. Braun ex Koch
Botrychium simplex Hitchc.
Ophioglossum polyphyllum A. Braun

PTERIDACEAE

Pteris dentata

GYMNOSPERMAE

CUPRESSACEAE

Tetraclinis articulata

PINACEAE

Abies nebrodensis (Lojac.) Mattei
Abies pinsapo

ANGIOSPERMAE

ALISMATACEAE

Caldesia parnassifolia
Damasonium alisma
Luronium natans (L.) Raf.

AMARYLLIDACEAE

Leucojum nicaeense Ard.
Narcissus nevadensis Pugsley
Narcissus scaberulus Henriq.
Narcissus triandrus L. ssp. *capax* (Salisb.) Webb.
Narcissus viridiflorus Schousboe

APOCYNACEAE

Rhazya orientalis (Decaisne) A. DC.

ARACEAE

Biarum davisii

BETULACEAE

Betula humilis

BORAGINACEAE

Anchusa crispa Viv.
Anchusa litorea Moris
Lithodora nitida (H. Ern) R. Fernandes

Macrotomia densiflora

Myosotis rehsteineri Wartm.
Myosotis ruscinoensis Rouy
Omphalodes littoralis Lehm.

Onosma elegantissima

Onosma fastigiata (Br.-Bl.)
Lacaita ssp. *atlantica* Br.-Bl.

Onosma psammophila

Solenanthus albanicus (Degen et al.)
Degen & Baldacci
Solenanthus stamineus (Desf.) Wettst.
Symphytum cycladense Pawl.

CALLITRICHACEAE

Callitriche pulchra

CAMPANULACEAE

Asyneuma giganteum

Azorina vidalii (H.C. Watson) Feer
Campanula baumgartenii J. Becker
Campanula sabatia De Not.
Jasione lusitanica A. DC.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Musschia aurea (L.f.) DC.
Musschia wollastronii Lowe

CARYOPHYLLACEAE

Arenaria nevadensis Boiss. & Reuter
Arenaria provincialis Chater & Halliday

Dianthus rupicola Biv.
Gypsophila papillosa P. Porta

Herniaria maritima Link
Loeflingia tavaresiana G. Samp.
Moehringia tommasinii Marches.
Petrocoptis grandiflora Rothm.
Petrocoptis montsiciana O. Bolos & Rivas Mart.
Petrocoptis pseudoviscosa Fernandez Casas

Silene hifacensis Rouy ex Willk.
Silene holzmannii Heldr. ex Boiss.
Silene mariana Pau

Silene orphanidis Boiss.
Silene rothmaleri Pinto da Silva
Silene velutina Pourret ex Loisel

CHENOPODIACEAE

Halimione pedunculata (L.) Aellen
Kochia saxicola Guss.

Salicornia veneta Pignatti Lausi

CISTACEAE

Cistus heterophyllus Desf.
Helianthemum alypoides Losa & Rivas Goday
Helianthemum caput-felis Boiss.

Tuberaria major (Willk.) Pinto da Silva et al.

COMPOSITAE

Anacyclus alboranensis Esteve Chueca & Varo
Anthemis glaberrima (Rech. f.) Greuter
Artemisia granatensis Boiss.
Artemisia molinieri Quezel, Barbero et Loisel
Aster pyrenaeus Desf. ex DC

Carduus myriacanthus Salzm. ex DC.
Carlina diae (Rech. f.) Meusel & Kastner
Centaurea aegialophila Wagenitz
Centaurea balearica J.D. Rodriguez
Centaurea borjae Valdes-Berm. & Rivas Goday
Centaurea citricolor Flont Quer
Centaurea coymbosa Pourret
Centaurea gadorensis G. Bianca
Centaurea heldreichii Halacsy
Centaurea horrida Badaro
Centaurea kalambakensis Freyn & Sint.
Centaurea kartschiana Scop.
Centaurea lactiflora Halacsy

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLEMENTET

Musschia aurea (L.f.) DC.
Musschia wollastronii Lowe
Symphadra cretica
Trachelium asperuloides

CARYOPHYLLACEAE

Arenaria nevadensis Boiss. & Reuter
Arenaria provincialis Chater & Halliday
Cerastium runemarkii
Dianthus gallicus
Dianthus pulviniformis
Dianthus rupicola Biv.
Gypsophila papillosa P. Porta
Herniaria algarvica
Herniaria maritima Link
Loeflingia tavaresiana G. Samp.
Moehringia tommasinii Marches.
Petrocoptis grandiflora Rothm.
Petrocoptis montsiciana O. Bolos & Rivas Mart.
Petrocoptis pseudoviscosa Fernandez Casas

Petrorhagia nauteuillii
Saponaria chlorifolia
Silene hifacensis Rouy ex Willk.
Silene holzmannii Heldr. ex Boiss.
Silene mariana Pau
Silene nevadensis
Silene orphanidis Boiss.
Silene rothmaleri Pinto da Silva
Silene velutina Pourret ex Loisel

CHENOPODIACEAE

Bassia hirsuta
Halimione pedunculata (L.) Aellen
Kochia saxicola Guss.
Microcnemum coralloides
Salicornia veneta Pignatti Lausi
Salsola papillosa

CISTACEAE

Cistus heterophyllus Desf.
Helianthemum alypoides Losa & Rivas Goday
Helianthemum caput-felis Boiss.
Helianthemum stipulatum
Tuberaria major (Willk.) Pinto da Silva et al.

COMPOSITAE

Anacyclus alboranensis Esteve Chueca & Varo
Anthemis glaberrima (Rech. f.) Greuter
Artemisia granatensis Boiss.
Artemisia molinieri Quezel, Barbero et Loisel
Aster pyrenaeus Desf. ex DC
Bupthalmum inuloides
Carduus myriacanthus Salzm. ex DC.
Carlina diae (Rech. f.) Meusel & Kastner
Centaurea aegialophila Wagenitz
Centaurea balearica J.D. Rodriguez
Centaurea borjae Valdes-Berm. & Rivas Goday
Centaurea citricolor Flont Quer
Centaurea coymbosa Pourret
Centaurea gadorensis G. Bianca
Centaurea heldreichii Halacsy
Centaurea horrida Badaro
Centaurea kalambakensis Freyn & Sint.
Centaurea kartschiana Scop.
Centaurea lactiflora Halacsy

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Centaurea linaresii Lazaro
Centaurea megarensis Halacsy & Hayek
Centaurea niederi Heldr.
Centaurea peucedanifolia Boiss & Orph.
Centaurea pinnanta Pau
Centaurea princeps Boiss. & Heldr.
Centaurea pulvinata (G. Bianca) G. Bianca

Crepis crocifolia Boiss Heldr.
Crepis granatensis (Willk.) B. Bianca & M. Cueto
Erigeron frigidus Boiss. ex DC.
Hymenostemma pseudanthemis (Kunze) Willd.
Jurinea cyanoides (L.) Reichenb.
Jurinea fontqueri Cuatrec.
Lamyropsis microcephala (Moris)
Dittrich & Greuter
Leontodon microcephalus (Boiss. ex DC.) Boiss.
Leontodon boryi Boiss.
Leontodon siculus (Guss.) Finch & Sell

Nolletia chrysocomoides (Desf.) Cass.ex. Less.

Senecio alboranicus Maire

Senecio elodes Boiss. ex. DC.
Senecio nevadensis Boiss. & Reuter

CONVOLVULACEAE

Convolvulus argyrothamnos Greuter

CRASSULACEAE

Crassula aquatica (L.) Schonl.

CRUCIFERAE

Alyssum arenarium Loisel
Alyssum fastigiatum Heywood

Biscutella divionensis Jordan
Biscutella neustriaca Bonnet
Biscutella rotgesii Fouc.

Boleum asperum (Pers.) Desvaux
Brassica glabrescens Poldini
Brassica insularis Moris
Brassica macrocarpa Guss.
Coincya leptocarpa (Gonz.-Albo)
Greuter & Burdet
Coincya rupestris Rouy
Cornopus navasii Pau
Diplotaxis ibicensis (Pau) Gomez-Campo
Diplotaxis siettiana Maire
Erucastrum palustre (Pirone) Vis.
Hormathophylla pyrenaica (Lapeyr.)
Cullen & Dudley
Iberis arbuscula Runemark
Iberis embergii Serve
Ionopsidium acaule (Desf.) Reichenb.
Ionopsidium savianum (Caruel) Ball ex Arcang.
Lepidium cardamines L.
Rhynchosinapis johntonii (G. Samp) Heywood
Sisymbrium matritense P.W. Ball & Heywood
Sisymbrium supinum L.

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Centaurea linaresii Lazaro
Centaurea megarensis Halacsy & Hayek
Centaurea niederi Heldr.
Centaurea peucedanifolia Boiss & Orph.
Centaurea pinnanta Pau
Centaurea princeps Boiss. & Heldr.
Centaurea pulvinata (G. Bianca) G. Bianca
Centaurea pumilio
Crepis crocifolia Boiss & Heldr.
Crepis granatensis (Willk.) B. Bianca & M. Cueto
Erigeron frigidus Boiss. ex DC.
Hymenostemma pseudanthemis (Kunze) Willd.
Jurinea cyanoides (L.) Reichenb.
Jurinea fontqueri Cuatrec.
Lamyropsis microcephala (Moris)
Dittrich & Greuter
Leontodon microcephalus (Boiss. ex DC.) Boiss.
Leontodon boryi Boiss.
Leontodon siculus (Guss.) Finch & Sell
Ligularia sibirica
Logfia neglecta
Nolletia chrysocomoides (Desf.) Cass. ex. Less.
Picoris algarbiensis
Pulicaria vulgaris
Senecio alboranicus Maire
Senecio congestus
Senecio elodes Boiss. ex. DC.
Senecio nevadensis Boiss. & Reuter

CONVOLVULACEAE

Convolvulus argyrothamnos Greuter

CRASSULACEAE

Crassula aquatica (L.) Schonl.

CRUCIFERAE

Aethionema cordatum
Alyssum arenarium Loisel
Alyssum fastigiatum Heywood
Alyssum leucadeum
Biscutella divionensis Jordan
Biscutella neustriaca Bonnet
Biscutella rotgesii Fouc.
Biscutella vincentina
Boleum asperum (Pers.) Desvaux
Brassica glabrescens Poldini
Brassica insularis Moris
Brassica macrocarpa Guss.
Coincya leptocarpa (Gonz.-Albo)
Greuter & Burdet
Coincya rupestris Rouy
Cornopus navasii Pau
Diplotaxis ibicensis (Pau) Gomez-Campo
Diplotaxis siettiana Maire
Erucastrum palustre (Pirone) Vis.
Hormathophylla pyrenaica (Lapeyr.)
Cullen & Dudley
Iberis arbuscula Runemark
Iberis embergii Serve
Ionopsidium acaule (Desf.) Reichenb.
Ionopsidium savianum (Caruel) Ball ex Arcang.
Lepidium cardamines L.
Rhynchosinapis johntonii (G. Samp) Heywood
Sisymbrium matritense P.W. Ball & Heywood
Sisymbrium supinum L.
Vella pseudocytisus

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

CYPERACEAE

Carex camposii Boiss. & Reuter*Carex durieui* Steudel*Eleocharis carniolica* Koch*Eriophorum gracile* Koch ex Roth

DIOSCOREACEAE

Borderea chouardii (Gaussen) Heslot

ELATINACEAE

Elatine brochinii Clavaud

EUPHORBIACEAE

Euphorbia hierosolymitana Boiss.*Euphorbia margalidiana* Kuhbler & Lewejohann*Euphorbia ruscinnensis* Boiss.

GENTIANACEAE

Centaurium rigualii Esteve Chueca*Centaurium somedanum* Lainz*Gentiana ligustica* R. de Vilm. & Chopinet*Gentianella uliginosa* (Willd.) Borner

GERANIACEAE

Erodium astragaloides Boiss. & Reuter*Erodium rupicola* Boiss.*Geranium maderense* P.F. Yeo

GRAMINEAE

Calamagrostis sootica (Druce) Druce*Coleanthus subtilis* (Tratt.) Seidl*Festuca morisiana* Parl.*Gaudinia hispanica* Stace & Tutin*Micropyropsis tuberosa* Romero —

Zarco & Cabezudo

Puccinellia pungens (Pau) Paunero*Stipa austroitalica* Martinovsky*Stipa bavarica* Martinovsky & H. Scholz*Trisetaria dufourei* (Boiss.) Paunero*Trisetum conradiae* Gamisans*Vulpia fontquerana* Melderis & Stace

GROSSULARIACEAE

Ribes sardum Martelli

HYPERICACEAE

Hypericum aciferum (Greuter) N.K.B. RobsonTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

CYPERACEAE

Carex camposii Boiss. & Reuter***Carex cretica****Carex durieui* Steudel*Eleocharis carniolica* Koch*Eriophorum gracile* Koch ex Roth

DATISACEAE

Datisca cannabina

DIOSCOREACEAE

Borderea chouardii (Gaussen) Heslot

DROSERACEAE

Aldrovanda vesiculosa

ELATINACEAE

Elatine alsinastrum*Elatine brochinii* Clavaud

ERICACEAE

Rhododendrom ponticum* subsp. *baeticum

EUPHORBIACEAE

Euphorbia hierosolymitana Boiss.*Euphorbia margalidiana* Kuhbler & Lewejohann*Euphorbia ruscinnensis* Boiss.

GENTIANACEAE

Centaurium rigualii Esteve Chueca*Centaurium somedanum* Lainz***Gentiana boryi****Gentiana ligustica* R. de Vilm. & Chopinet*Gentianella uliginosa* (Willd.) Borner

GERANIACEAE

Erodium astragaloides Boiss. & Reuter*Erodium rupicola* Boiss.*Geranium maderense* P.F. Yeo

GRAMINEAE

Antinorina insularis*Calamagrostis sootica* (Druce) Druce*Coleanthus subtilis* (Tratt.) Seidl***Deschampsia setacea****Festuca morisiana* Parl.*Gaudinia hispanica* Stace & Tutin*Micropyropsis tuberosa* Romero —

Zarco & Cabezudo

Puccinellia pungens (Pau) Paunero*Stipa austroitalica* Martinovsky*Stipa bavarica* Martinovsky & H. Scholz*Trisetaria dufourei* (Boiss.) Paunero*Trisetum conradiae* Gamisans*Vulpia fontquerana* Melderis & Stace

GROSSULARIACEAE

Ribes sardum Martelli

HYPERICACEAE

Hypericum aciferum (Greuter) N.K.B. Robson***Hypericum delphicum***

IRIDACEAE

Crocus goulimyi

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

LABIATAE

Dracocephalum austriacum L.
Micromeria taygetea P.H. Davis

Nepeta sphaciotica P.H. Davis
Origanum dictamnus L.
Sideritis incana subsp. glauca (Cav.)
Malagarriga
Sideritis javalambrensis Pau
Teucrium lepicephalum Pau
Teucrium turretanum Losa & Rivas Goday
Thymus albicans Hoffmanns. & Link
Thymus antonina Rouy & Coincy
Thymus camphoratus Hoffmanns. & Link
Thymus capitellatus Hoffmanns. & Link
Thymus carnosus Boiss.
Thymus cphalotos L.
Thymus loscosii Willk.
Thymus plasonii Adamovic

LEGUMINOSAE

Anthyllis hystrix Cardona, Contandr. & E. Sierra
Astragalus algarbiensis Coss. ex Bunge
Astragalus aquilanus Anzalone
Astragalus centralpinus Braun-Blanquet
Astragalus maritimum Moris
Astragalus tremolsianus Pau
Astragalus verrucosus Moris

Cytisus aeolicus Guss. ex Lindl.
Genista dorycnifolia Font Quer
Genista holopetala (Fleischm. ex Koch) Baldacci

Ononis maweana Ball
Trifolium saxatile All.
Vicia bifoliolata J.D. Rodriguez

LENTIBULARIACEAE

Pinguicula nevadensis (Lindb.) Casper

LILIACEAE

Allium grosii Font Quer

Asphodelus bento-rainhae P. Silva
Fritillaria euboica Rix
Muscari gussonei (Parl.) Tod.
Tulipa goulimyi Sealy & Turrill
Tulipa undulatifolia Boiss.

LINACEAE

Linum leonii F.W. Schultz

LYTHRACEAE

Lythrum flexuosum Lag.

MALVACEAE

Kosteletzkya pentacarpos (L.) Ledeb.

NAJADACEAE

Najas flexilis (Willd.) Rostk. & W.L. Schmidt

ORCHIDACEAE

Cephalanthera cucullata Boiss. Heldr.
Comperia comperiana (Steven)
Aschers. & Graebner

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

LABIATAE

Dracocephalum austriacum L.
Micromeria taygetea P.H. Davis
Nepeta irphyia
Nepeta sphaciotica P.H. Davis
Origanum dictamnus L.
Sideritis incana subsp. glauca (Cav.)
Malagarriga
Sideritis javalambrensis Pau
Teucrium lepicephalum Pau
Teucrium turretanum Losa & Rivas Goday
Thymus albicans Hoffmanns. & Link
Thymus antonina Rouy & Coincy
Thymus camphoratus Hoffmanns. & Link
Thymus capitellatus Hoffmanns. & Link
Thymus carnosus Boiss.
Thymus cphalotos L.
Thymus loscosii Willk.
Thymus plasonii Adamovic

LEGUMINOSAE

Anthyllis hystrix Cardona, Contandr. & E. Sierra
Astragalus algarbiensis Coss. ex Bunge
Astragalus aquilanus Anzalone
Astragalus centralpinus Braun-Blanquet
Astragalus maritimum Moris
Astragalus tremolsianus Pau
Astragalus verrucosus Moris

Cicer graecum

Cytisus aeolicus Guss. ex Lindl.
Genista dorycnifolia Font Quer
Genista holopetala (Fleischm. ex Koch) Baldacci

Lotus aduncus**Medicago heyniana**

Ononis maweana Ball
Trifolium saxatile All.
Vicia bifoliolata J.D. Rodriguez

LENTIBULARIACEAE

Pinguicula nevadensis (Lindb.) Casper

LILIACEAE

Allium grosii Font Quer
Allium heldreichii
Allium obtusiflorum
Androcymbium rechingeri
Asphodelus bento-rainhae P. Silva
Fritillaria euboica Rix
Muscari gussonei (Parl.) Tod.
Tulipa goulimyi Sealy & Turrill
Tulipa undulatifolia Boiss.

LINACEAE

Linum leonii F.W. Schultz

LYTHRACEAE

Lythrum flexuosum Lag.

MALVACEAE

Kosteletzkya pentacarpos (L.) Ledeb.

NAJADACEAE

Najas flexilis (Willd.) Rostk. & W.L. Schmidt

ORCHIDACEAE

Cephalanthera cucullata Boiss. Heldr.
Comperia comperiana (Steven)
Aschers. & Graebner

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Goodyera macrophylla Lowe
Hammarbya paludosa (L.) Kuntze
Liparis loeselii (L.) Rich.

Ophrys lunulata Parl.
Spiranthes aestivalis (Poiret) L.C.M. Richard

PAEONIACEAE

Paeonia cambessedesii (Willk.) Willk.
Paeonia parnassica Tzanoudakis
Paeonia rhodia Stern

PALMAE

Phoenix theophrasti Greuter

PAPAVERACEAE

Rupicapnos africana (Lam.) Pomel
Sarcocapnos baetica (Boiss. & Reuter) Nyman
Sarcocapnos speciosa Boiss.

PITTOSPORACEAE

Pittosporum coriaceum Dryand. ex Ait.

PLUMBAGINACEAE

Armeria euscadiensis Vivant
Armeria rouyana Daveau
Armeria soleirolii (Duby) Godron
Armeria velutina Welv. ex Boiss. & Reuter
Limonium bellidifolium (Gouan) Dumort. —
 ssp. *dubyi* (Gren. & Godron) P. Fourn.

POLYGONACEAE

Rumex rupestris Le Gall

POTAMOGETONACEAE

Potamogeton rutilus Wolfg.

PRIMULACEAE

Androsace mathildea Levier
Androsace pyrenaica Lam.
Primula apennina Widmer
Primula palinuri Petagna
Soldanella villosa Darracq.

RANUNCULACEAE

Aconitum corsicum Gayer

Adonis cyllenea Boiss., Heldr. & Orph.
Adonis distorta Ten.
Aquilegia bertolonii Schott
Aquilegia cazorlensis Heywood
Aquilegia litardierei Briq.
Aquilegia ottonis Orph. ex Boiss.
Consolida samia P.H. Davis

Delphinium requienii DC.
Helleborus lividus ssp. *lividus* Aiton
Pulsatilla patens (L.) Miller
Ranunculus acetosellifolius Boiss.
Ranunculus cabrerensis Rothm.

Ranunculus fontanus C. Presl
Ranunculus nodiflorus L.
Ranunculus weyleri Mares

RESEDACEAE

Reseda decursiva Forssk.

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET***Cypripedium calceolus***

Goodyera macrophylla Lowe
Hammarbya paludosa (L.) Kuntze
Liparis loeselii (L.) Rich.

Orchis spitzelii* subsp. *nitidifolia

Ophrys lunulata Parl.
Spiranthes aestivalis (Poiret) L.C.M. Richard

PAEONIACEAE

Paeonia cambessedesii (Willk.) Willk.
Paeonia parnassica Tzanoudakis
Paeonia rhodia Stern

PALMAE

Phoenix theophrasti Greuter

PAPAVERACEAE

Rupicapnos africana (Lam.) Pomel
Sarcocapnos baetica (Boiss. & Reuter) Nyman
Sarcocapnos speciosa Boiss.

PITTOSPORACEAE

Pittosporum coriaceum Dryand. ex Ait.

PLUMBAGINACEAE

Armeria euscadiensis Vivant
Armeria rouyana Daveau
Armeria soleirolii (Duby) Godron
Armeria velutina Welv. ex Boiss. & Reuter
Limonium bellidifolium (Gouan) Dumort. —
 ssp. *dubyi* (Gren. & Godron) P. Fourn.

POLYGONACEAE

Polygonum icaricum

Rumex rupestris Le Gall

POTAMOGETONACEAE

Potamogeton rutilus Wolfg.

PRIMULACEAE

Androsace mathildea Levier
Androsace pyrenaica Lam.
Primula apennina Widmer
Primula palinuri Petagna
Soldanella villosa Darracq.

RANUNCULACEAE

Aconitum corsicum Gayer

Aconitum napellus* ssp. *neomontanus

Adonis cyllenea Boiss., Heldr. & Orph.
Adonis distorta Ten.
Aquilegia bertolonii Schott
Aquilegia cazorlensis Heywood
Aquilegia litardierei Briq.
Aquilegia ottonis Orph. ex Boiss.
Consolida samia P.H. Davis

Consolida tuntasiana

Delphinium requienii DC.
Helleborus lividus ssp. *lividus* Aiton
Pulsatilla patens (L.) Miller
Ranunculus acetosellifolius Boiss.
Ranunculus cabrerensis Rothm.

Ranunculus cacuminis

Ranunculus fontanus C. Presl
Ranunculus nodiflorus L.
Ranunculus weyleri Mares

RESEDACEAE

Reseda decursiva Forssk.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

ROSACEAE

Chamaemeles coriacea Lindl.
Potentilla delphinensis Gren. & Godron

RUBIACEAE

Galium litorale Guss.
Galium viridiflorum Boiss. & Reuter

SANTALACEAE

Thesium ebracteatum Hayne

SAXIFRAGACEAE

Saxifraga berica (Beguinot) D.A. Webb
Saxifraga florulenta Moretti
Saxifraga hirculus L.
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex Engl.

SCHEUCHZERIAEAE

Scheuchzeria palustris L.

SCROPHULARIACEAE

Antirrhinum charidemi Lange
Linaria algarviana Chav.
Linaria ficalhoana Rouy
Linaria flava (Poiret) Desf.
Linaria hellenica Turrill
Linaria lamarckii
Linaria ricardoi Cout.
Linaria thursica B. Valdes & Cabezudo
Linaria tonzigii Lona
Lindernia procumbens (Krocker) Philcox

Odontites granatensis Boiss.
Verbascum cylleneum (Boiss. & Heldr.) Kuntze
Verbascum litigiosum G. Samp
Veronica oetaea L.-A. Gustavson

SELAGINACEAE

Globularia stygia Orph. ex Boiss.

SOLANACEAE

Atropa baetica Willk.

THYMELAEACEAE

Daphne petraea Leybold
Daphne rodriguezii Texidor

TYPHACEAE

Typha minima Funck

ULMACEAE

Zelkova abelica (Lam.) Boiss.

UMBELLIFERAE

Angelica heterocarpa Lloyd
Apium bermejoi Llorens

Athamanta cortiana Ferrarini
Bupleurum capillare Boiss. & Heldr.
Bupleurum dianthifolium Guss.
Bupleurum kakiskalae Greuter
Eryngium alpinum L.
Eryngium viviparum Gay
Laserpitium longiradium Boiss.

Naufraga balearica Constans & Cannon
Oenanthe conioides Lange
Petagnia saniculifolia Guss.
Rouya polygama (Desf.) Coincy

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

ROSACEAE

Chamaemeles coriacea Lindl.
Potentilla delphinensis Gren. & Godron

RUBIACEAE

Galium litorale Guss.
Galium viridiflorum Boiss. & Reuter

SANTALACEAE

Thesium ebracteatum Hayne

SAXIFRAGACEAE

Saxifraga berica (Beguinot) D.A. Webb
Saxifraga florulenta Moretti
Saxifraga hirculus L.
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex Engl.

SCHEUCHZERIAEAE

Scheuchzeria palustris L.

SCROPHULARIACEAE

Antirrhinum charidemi Lange
Linaria algarviana Chav.
Linaria ficalhoana Rouy
Linaria flava (Poiret) Desf.
Linaria hellenica Turrill
Linaria lamarckii
Linaria ricardoi Cout.
Linaria thursica B. Valdes & Cabezudo
Linaria tonzigii Lona
Lindernia procumbens (Krocker) Philcox

Melampyrum ciliatum

Odontites granatensis Boiss.
Verbascum cylleneum (Boiss. & Heldr.) Kuntze
Verbascum litigiosum G. Samp
Veronica oetaea L.-A. Gustavson

SELAGINACEAE

Globularia stygia Orph. ex Boiss.

SOLANACEAE

Atropa baetica Willk.

THYMELAEACEAE

Daphne petraea Leybold
Daphne rodriguezii Texidor

TYPHACEAE

Typha minima Funck
Typha shuttleworthii

ULMACEAE

Zelkova abelica (Lam.) Boiss.

UMBELLIFERAE

Angelica heterocarpa Lloyd
Apium bermejoi Llorens
Apium repens
Athamanta cortiana Ferrarini
Bupleurum capillare Boiss. & Heldr.
Bupleurum dianthifolium Guss.
Bupleurum kakiskalae Greuter
Eryngium alpinum L.
Eryngium viviparum Gay
Laserpitium longiradium Boiss.
Lereschia thomasii
Naufraga balearica Constans & Cannon
Oenanthe conioides Lange
Petagnia saniculifolia Guss.
Rouya polygama (Desf.) Coincy

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Seseli djianeae Gamicans

Seseli intricatum Boiss.

VALERIANACEAE

Centranthus trinervis (Viv.) Beguinot

VIOLACEAE

Viola hispida Lam.

Viola stolonifera Rodriguez

LAVERE PLANTER

ALGAE

CHARACEAE (green algae)

Lamprothamnium papulosum (Walroth)
J. Grove

FUNGI

HYGROPHORACEAE

Hygrocybe punicea (Fr., Fr.) Kummer

THELEPHORACEAE

Sarcodon imbricatus (L., Fr.) P. Karsten

MACRO-LICHENES

USNEACEAE

Usnea longissima Ach.

Nephroma hessenniae P. James & F.J. White

BRYOPHYTA

Adelanthus lindenbergianus (Lehm.) Mitt.
 Barbula maxima Syed & Crundwell
 Cephalozia hibernica Spruce ex Pears.
 Cyclodictyon lactevirens (Hoof & Tayl.) Mitt.
 Daltonia splachnoides (Sm.) Hook & Tayl.
 Geocalyx graveolens (Schr.) Nees
 Gymnostomum insigne (Dix.) A.J.E. Smith
 Helodium blandowii (Web. & Mohr) Warnst.
 Lejeunea flava (Sw.) Nees
 Lejeunea hibernica Bischl, H. Miller & Bonner
 Lejeunea holtii Spruce
 Lejeunea mandonii (Steph.) K. Muell.
 Oxystegus hibernicus (Mitt.) Hilp.
 Radula holtii Spruce
 Riella notarisii Mont.
 Seligeria oelandica C. Jens. & Medel
 Teleranea nematodes (Gott. ex Aust.) Howe.

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLEMENTET

Seseli djianeae Gamicans

Seseli farrenvi

Seseli intricatum Boiss.

Thorella verticillatinundata

VALERIANACEAE

Centranthus trinervis (Viv.) Beguinot

VIOLACEAE

Viola hispida Lam.

Viola stolonifera Rodriguez

LAVERE PLANTER

ALGAE

CHARACEAE (green algae)

Lamprothamnium papulosum (Walroth)
J. Grove

FUNGI

HYGROPHORACEAE

Hygrocybe punicea (Fr., Fr.) Kummer

THELEPHORACEAE

Sarcodon imbricatus (L., Fr.) P. Karsten

MACRO-LICHENES

USNEACEAE

Usnea longissima Ach.

Nephroma hessenniae P. James & F.J. White

Catapyrenium psoromoides**Cetraria laureri****Cetraria merrillii****Cladonia brevis****Coelocaulon crespoeae****Collema dichotomum****Leptoqium burgessii****Leptoqium corticola****Leptoqium juresianum****Pseudocyphellaria lacerata****Pseudocyphellaria norvegica****Ramalina elegans****Schismatomma graphidoides****Telochistes chrysophthalmus**

BRYOPHYTA

Adelanthus lindenbergianus (Lehm.) Mitt.
 Barbula maxima Syed & Crundwell
 Cephalozia hibernica Spruce ex Pears.
 Cyclodictyon lactevirens (Hoof & Tayl.) Mitt.
 Daltonia splachnoides (Sm.) Hook & Tayl.
 Geocalyx graveolens (Schr.) Nees
 Gymnostomum insigne (Dix.) A.J.E. Smith
 Helodium blandowii (Web. & Mohr) Warnst.
 Lejeunea flava (Sw.) Nees
 Lejeunea hibernica Bischl, H. Miller Bonner
 Lejeunea holtii Spruce
 Lejeunea mandonii (Steph.) K. Muell.
 Oxystegus hibernicus (Mitt.) Hilp.
 Radula holtii Spruce
 Riella notarisii Mont.
 Seligeria oelandica C. Jens. & Medel
 Teleranea nematodes (Gott. ex Aust.) Howe.
Thamnobryum angustifolium

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERARTER DER ER ENDEMISKE FOR DE CANARISKE
ØER, MADEIRA OG ACORERNE

PTERIDOPHYTA

Hymenophyllum maderense

Polystichum drepanum

ASCLEPIADACEAE

Ceropegia chrysantha

BORAGINACEAE

Echium gentianoides

CAMPANULACEAE

Azorina vidalii

Musschia aurea

Musschia wollastonii

CISTACEAE

Cistus chinamadensis

Helianthemum bystropogophyllum

COMPOSITAE

Argyranthemum lidii

Atractylis arbuscula

Atractylis preauxiana

Cheirolphus duranii

Cheirolphus ghomerytus

Cheirolphus junonianus

Cheirolphus massonianus

Helichrysum oligocphala

Lactuca watsoniana

Onopordum nogalesii

Onopordum carduelinum

Pericallis hadrosomus

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTETARTER DER ER ENDEMISKE FOR DE CANARISKE
ØER, MADEIRA OG ACORERNE

PTERIDOPHYTA

Hymenophyllum maderense

Marsilea zoarica

Polystichum drepanum

GYMNOSPERMAE

CUPRESSACEAE

Juniperus cedrus

ANGIOSPERMAE

AQUIFOLIACEAE

Ilex perado subsp. platyphylla

ASCLEPIADACEAE

Caralluma burchardii

Ceropegia chrysantha

BERBERIDACEAE

Berberis maderensis

BORAGINACEAE

Echium callithyrsum

Echium gentianoides

Echium pininana

Echium simplex

CAMPANULACEAE

Azorina vidalii

Laurentia canariensis

Musschia aurea

Musschia wollastonii

CAPRIFOLIACEAE

Sambucus maderensis

Sambucus palmensis

CELASTRACEAE

Maytenus dryandri

CISTACEAE

Cistus chinamadensis

Helianthemum bystropogophyllum

COMPOSITAE

Argyranthemum adauctum subsp. erythrocarpon

Argyranthemum coronopifolium

Argyranthemum lidii

Asteriscus schultzii

Atractylis arbuscula

Atractylis preauxiana

Cheirolphus duranii

Cheirolphus ghomerytus

Cheirolphus junonianus

Cheirolphus massonianus

Helichrysum oligocphala

Lactuca watsoniana

Logoa revoluta

Onopordum nogalesii

Onopordum carduelinum

Pericallis hadrosomus

Pulicaria canariensis

Rhaponticum canariensis

Senacio appendiculatus

Senacio hermosae

Senacio multiflorus

Sonchus arboreus

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Stemmacantha cynaroides
Sventenia bupleuroides
Tanacetum ptarmaciflorum

CONVOLVULACEAE

Convolvulus caput-medusae
Convolvulus lopez-socasii

CRASSULACEAE

Aeonium gomeraense
Aeonium saundersii

Monanthes wildpretii

CRUCIFERAE

Crambe arborea
Crambe laevigata

Crambe sventenii
Parolinia schizogynoides

EUPHORBIACEAE

Euphorbia lambii

GERANIACEAE

Geranium maderense

LEGUMINOSAE

Lotus azoricus

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Sonchus bornmuelleri
Sonchus tectifolius
Stemmacantha cynaroides
Sventenia bupleuroides
Tanacetum ptarmaciflorum

CONVOLVULACEAE

Convolvulus canariensis
Convolvulus caput-medusae
Convolvulus lopez-socasii
Convolvulus massonii

CRASSULACEAE

Aeonium cuneatum
Aeonium gomeraense
Aeonium mascaense
Aeonium saundersii
Aichryson dumosum
Aichryson pachycaulon
Monanthes adenoscepes
Monanthes wildpretii

CRUCIFERAE

Brassica bourgeauii
Crambe arborea
Crambe laevigata
Crambe scoparia
Crambe sventenii
Parolinia schizogynoides

CYPERACEAE

Carex perraudieriana

DIPSACACEAE

Pterocephalus virens

ERICACEAE

Arbutus canariensis
Daboecia azorica
Erica scoparia* subsp. *azorica

EUPHORBIACEAE

Euphorbia bourgeauana
Euphorbia handiensis
Euphorbia lambii
Euphorbia mellifera

GERANIACEAE

Geranium maderense

LABIATAE

Sideritis cystosiphon
Sideritis discolor
Sideritis gomeraea
Sideritis nervosa

LEGUMINOSAE

Anagyris latifolia
Dorycnium spectabile
Lotus azoricus
Lotus callis-viridis
Lotus kunkelii
Lotus maculatus
Lotus mascaensis
Ononis christii
Teline benehoavensis
Teline teneriffae
Teline nervosa
Teline osvroides
Teline salsoloides

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

ORCHIDACEAE

Goodyera macrophylla

PITTOSPORACEAE

Pittosporum coreaceum

ROSACEAE

Chamaemeles coriacea

SCROPHULARIACEAE

Euphrasia azorica

UMBELIFERAE

Bupleurum handiense
Ferula latipinnaTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

LILIACEAE

Androcymbium psammophilum
Asparagus fallax

MALVACEAE

Lavatera phoenicea

MYRICACEAE

Myrica rivas-martinezii

ORCHIDACEAE

Barlia metlesicsiana
Goodyera macrophylla

PITTOSPORACEAE

Pittosporum coreaceum

PLUMBAGINACEAE

Limonium arborescens
Limonium dendroides
Limonium preauxii
Limonium puberulum
Limonium spectabile
Limonium sventenii

POLYGONACEAE

Rumex azoricus

ROSACEAE

Bencomia brachystachva
Bencomia exstipulata
Chamaemeles coriacea
Marcetella maderensis
Sorbus maderensis

RUTACEAE

Ruta microcarpa
Ruta pinnata

SANTALACEAE

Kunkeliella canariensis

SCROPHULARIACEAE

Euphrasia azorica
Psoplexis chalcantha
Scrophularia calliantha
Scrophularia smithii

SELAGINACEAE

Globularia ascanii
Globularia sarcophylla

SOLANACEAE

Solanum lidii
Solanum vespertilio

UMBELIFERAE

Bupleurum handiense
Ferula latipinna
Peucedanum lowei

VIOLACEAE

Viola palmensis

LICHENS

Erioderma leylandii
Hypogymnia madeirensis

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 35, 57, 58, 59 og 61)

*Bilag II**Dyr og planter, der er truet i Fællesskabet*

a) DYR

HVIRVELDYR

PATTEDYR

INSECTIVORA

Erinaceidae
Erinaceus algirus
Erinaceus europaeusSoricidae
Crocidura canariensis
Suncus etruscusTalpidae
Galemys pyrenaicus

MICROCHIROPTERA

Alle arter

RODENTIA

Gliridae
Alle arter undtagen Glis glisSciuridae
Citellus citellus
Sciurus anomalusCastoridae
Castor fiberCricetidae
Cricetus cricetusMicrotidae
Microtus cabreræ
Microtus oeconomus arenicolaZapodidae
Sicista betulinaHystricidae
Hystrix cristata

CARNIVORA

Canidae
Canis lupus
(undtagen de spanske populationer)Ursidae
Alle arterMustelidae
Lutra lutra
Mustela lutreola
Mustela niveleris boccamela
Mustela putoriusFelidae
Felis silvestris
Lynx lynx
Lynx pardinaPhocidae
Halichoerus grypus
Monachus monachus
Phoca vitulina

HVIRVELDYR

PATTEDYR

INSECTIVORA

Erinaceidae
Erinaceus algirus
Erinaceus europaeusSoricidae
Crocidura canariensis
Suncus etruscusTalpidae
Galemys pyrenaicus

MICROCHIROPTERA

Alle arter

RODENTIA

Gliridae
Alle arter undtagen Glis glisSciuridae
Citellus citellus
Sciurus anomalusCastoridae
Castor fiberCricetidae
Cricetus cricetusMicrotidae
Microtus cabreræ
Microtus oeconomus arenicolaZapodidae
Sicista betulinaHystricidae
Hystrix cristata

CARNIVORA

Canidae
Canis lupusUrsidae
Ursus arctorMustelidae
Lutra lutra
Mustela lutreola
Mustela niveleris boccamela
Mustela putoriusFelidae
Felis silvestris
Lynx lynx
Lynx pardinaPhocidae
Halichoerus grypus
Monachus monachus
Phoca vitulina

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

ARTIODACTYLA

- Cervidae
 - Cervus elaphus corsicanus
- Bovidae
 - Capra aegagrus
 - Capra pyrenaica pyrenaica
 - Ovis ammon pyrenaica
 - (Naturlige populationer —
Korsika og Sardinien)
 - Rupicapra rupicapra balcanica
 - Rupicapra rupicapra ornata

CETACEA

- Alle arter

KRYBDYR

TESTUDINES

- Testudinidae
 - Testudo hermanni
 - Testudo graeca
 - Testudo marginata
- Cheloniidae
 - Caretta caretta
 - Chelonia mydas
 - Lepidochelys kempii
 - Eretmochelys imbricata
- Dermochelyiidae
 - Dermochelys coriacea
- Emydidae
 - Emys orbicularis
 - Mauremys caspica
 - Mauremys leprosa

SAURIA

- Lacertidae
 - Algyroides fitzingeri
 - Algyroides marchi
 - Algyroides moreoticus
 - Algyroides nigropunctatus
 - Lacerta agilis
 - Lacerta bedriagae
 - Lacerta danfordi
 - Lacerta dugesi
 - Lacerta graeca
 - Lacerta horvathi
 - Lacerta lepida
 - Lacerta monticola
 - Lacerta princeps
 - Lacerta schreiberi
 - Lacerta trilineata
 - Lacerta viridis
 - Gallotia atlantica
 - Gallotia galloti
 - Gallotia gallotia insulanagae
 - Gallotia simonyi
 - Gallotia stehlini
 - Ophisops elegans
 - Podarcis erhardii
 - Podarcis filfolensis
 - Podarcis hispanica atrata

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

ARTIODACTYLA

- Cervidae
 - Cervus elaphus corsicanus
- Bovidae
 - Capra aegagrus
 - Capra pyrenaica pyrenaica
 - Ovis ammon pyrenaica
 - (Naturlige populationer —
Korsika og Sardinien)
 - Rupicapra rupicapra balcanica
 - Rupicapra rupicapra ornata

CETACEA

- Alle arter

KRYBDYR

TESTUDINES

- Testudinidae
 - Testudo hermanni
 - Testudo graeca
 - Testudo marginata
- Cheloniidae
 - Caretta caretta
 - Chelonia mydas
 - Lepidochelys kempii
 - Eretmochelys imbricata
- Dermochelyiidae
 - Dermochelys coriacea
- Emydidae
 - Emys orbicularis
 - Mauremys caspica
 - Mauremys leprosa

SAURIA

- Lacertidae
 - Algyroides fitzingeri
 - Algyroides marchi
 - Algyroides moreoticus
 - Algyroides nigropunctatus
 - Lacerta agilis
 - Lacerta bedriagae
 - Lacerta danfordi
 - Lacerta dugesi
 - Lacerta graeca
 - Lacerta horvathi
 - Lacerta lepida
 - Lacerta monticola
 - Lacerta princeps
 - Lacerta schreiberi
 - Lacerta trilineata
 - Lacerta viridis
 - Gallotia atlantica
 - Gallotia galloti
 - Gallotia gallotia insulanagae
 - Gallotia simonyi
 - Gallotia stehlini
 - Ophisops elegans
 - Podarcis erhardii
 - Podarcis filfolensis
 - Podarcis hispanica atrata

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Podarcis lilfordi
Podarcis melisellensis
Podarcis milensis
Podarcis muralis
Podarcis peloponnesiaca
Podarcis pityusensis
Podarcis sicula
Podarcis taurica
Podarcis tiliguerta
Podarcis wagleriana

Podarcis lilfordi
Podarcis melisellensis
Podarcis milensis
Podarcis muralis
Podarcis peloponnesiaca
Podarcis pityusensis
Podarcis sicula
Podarcis taurica
Podarcis tiliguerta
Podarcis wagleriana

Scincidae

Ablepharus kitaibelli
Chalcides bedriagai
Chalcides occidentalis
Chalcides ocellatus
Chalcides sexlineatus
Chalcides viridianus
Ophiomorus punctatissimus

Scincidae

Ablepharus kitaibelli
Chalcides bedriagai
Chalcides occidentalis
Chalcides ocellatus
Chalcides sexlineatus
Chalcides viridianus
Ophiomorus punctatissimus

Geckonidae

Cyrtopodion kotschyi
Phyllodactylus europaeus
Tarentola angustimentalis
Tarentola boettgeri
Tarentola delalandii
Tarentola gemorensis

Geckonidae

Cyrtopodion kotschyi
Phyllodactylus europaeus
Tarentola angustimentalis
Tarentola boettgeri
Tarentola delalandii
Tarentola gemorensis

Agamidae

Stellio stellio

Agamidae

Stellio stellio

Chamaeleontidae

Chamaeleo chamaeleon

Chamaeleontidae

Chamaeleo chamaeleon

Anguidae

Ophisaurus apodus

Anguidae

Ophisaurus apodus

OPHIDIA

OPHIDIA

Boidae

Eryx jaculus

Colubridae

Coluber caspius
Coluber hippocrepis
Coluber jugularis
Coluber laurenti
Coluber najadum
Coluber nummifer
Coluber viridiflavus
Coronella austriaca
Eirenis modesta
Elaphe longissima
Elaphe quatuorlineata
Elaphe situata
Natrix natrix cetti
Natrix natrix corsa
Natrix tessellata
Telescopus falax

Coluber caspius
Coluber hippocrepis
Coluber jugularis
Coluber laurenti
Coluber najadum
Coluber nummifer
Coluber viridiflavus
Coronella austriaca
Eirenis modesta
Elaphe longissima
Elaphe quatuorlineata
Elaphe situata
Natrix natrix cetti
Natrix natrix corsa
Natrix tessellata
Telescopus falax

Viperidae

Vipera ammodytes
Vipera latasti
Vipera schweizeri
Vipera seoanei
Vipera ursinii
Vipera xanthina

Viperidae

Vipera ammodytes
Vipera latasti
Vipera schweizeri
Vipera seoanei
Vipera ursinii
Vipera xanthina

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTETPADDER

CAUDATA

Salamandridae

Chioglossa lusitanica
Euproctus asper
Euproctus montanus
Euproctus platycephalus
Salamandra atra
Salamandra aurorae
Salamandra lanzai
Salamandra luschani
Salamandrina terdigitata
Triturus carnifex
Triturus cristatus
Triturus dobrogicus
Triturus italicus
Triturus karelinii
Triturus marmoratus

Proteidae

Proteus anguinus

Plethodontidae

Speleomantes ambrosii
Speleomantes flavus
Speleomantes genei
Speleomantes imperialis
Speleomantes italicus
Speleomantes supermontes

ANURA

Discoglossidae

Bombina bombina
Bombina variegata
Discoglossus galganoi
Discoglossus jeanneae
Discoglossus montalentii
Discoglossus pictus
Discoglossus sardus
Alytes cisternasii
Alytes muletensis
Alytes obstetricans

Ranidae

Rana arvalis
Rana dalmatina
Rana graeca
Rana iberica
Rana italica
Rana latastei

Pelobatidae

Pelobates cultripes
Pelobates fuscus
Pelobates syriacus

Bufonidae

Bufo calamita
Bufo viridis

Hylidae

Hyla arborea
Hyla meridionalis
Hyla sarda

PADDER

CAUDATA

Salamandridae

Chioglossa lusitanica
Euproctus asper
Euproctus montanus
Euproctus platycephalus
Salamandra atra
Salamandra aurorae
Salamandra lanzai
Salamandra luschani
Salamandrina terdigitata
Triturus carnifex
Triturus cristatus
Triturus dobrogicus
Triturus italicus
Triturus karelinii
Triturus marmoratus

Proteidae

Proteus anguinus

Plethodontidae

Speleomantes ambrosii
Speleomantes flavus
Speleomantes genei
Speleomantes imperialis
Speleomantes italicus
Speleomantes supermontes

ANURA

Discoglossidae

Bombina bombina
Bombina variegata
Discoglossus galganoi
Discoglossus jeanneae
Discoglossus montalentii
Discoglossus pictus
Discoglossus sardus
Alytes cisternasii
Alytes muletensis
Alytes obstetricans

Ranidae

Rana arvalis
Rana dalmatina
Rana graeca
Rana iberica
Rana italica
Rana latastei

Pelobatidae

Pelobates cultripes
Pelobates fuscus
Pelobates syriacus

Bufonidae

Bufo calamita
Bufo viridis

Hylidae

Hyla arborea
Hyla meridionalis
Hyla sarda

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTETFISK

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae
Acipenser naccarii

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae
Valentia hispanica

SALMONIFORMES

Coregonidae
Coregonus oxyrinchus

PERCIFORMES

Percidae
Zingel asper

HVIRVELLØSE DYR

LEDDYR

INSECTA

COLEOPTERA

Akimerus schaefferi
Ampedus quadrisignatus
Buprestis splendens
Carabus olympiae
Cerambyx cerdo
Clinidium canaliculatum
Cucujus cinnaberinus
Cucujus haematodes
Dytiscus latissimus
Graphoderus bilineatus
Lucanus cervus
Osmoderma eremita
Rhysodes germari
Rhysodes sulcatus
Rosalia alpina

LEPIDOPTERA

Apatura metis
Coenonympha hero
Coenonympha oedippus
Erebia calcaria
Erebia christi
Erebia sudetica
Eriogaster catax
Euphydryas aurinia
Fabriciana elisa
Hypodryas maturna
Hyles hippophaes
Lopinga achine
Lycaena dispar
Maculinea arion
Maculinea nausithous
Maculinea teleius
Melanagria arge
Papilio alexanor
Papilio hospiton

FISK

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae
Acipenser naccarii

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae
Valentia hispanica

SALMONIFORMES

Coregonidae
Coregonus oxyrinchus

PERCIFORMES

Percidae
Zingel asper

Hippocampus ramulosus

HVIRVELLØSE DYR

LEDDYR

INSECTA

COLEOPTERA

Akimerus schaefferi
Ampedus quadrisignatus
Buprestis splendens
Carabus olympiae
Cerambyx cerdo
Clinidium canaliculatum
Cucujus cinnaberinus
Cucujus haematodes
Dytiscus latissimus
Graphoderus bilineatus

Osmoderma eremita
Rhysodes germari
Rhysodes sulcatus
Rosalia alpina

LEPIDOPTERA

Apatura metis
Coenonympha hero
Coenonympha oedippus
Erebia calcaria
Erebia christi
Erebia sudetica
Eriogaster catax
Euphydryas aurinia
Fabriciana elisa
Hypodryas maturna
Hyles hippophaes
Lopinga achine
Lycaena dispar
Maculinea arion
Maculinea nausithous
Maculinea teleius
Melanagria arge
Papilio alexanor
Papilio hospiton

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Parnassius apollo
Parnassius mnemosyne
Plebicula golgus
Proserpinus prosperpina
Zerynthia polyxena

MANTODEA

Apteromantis aptera

ODONATA

Aeshna viridis
Coenagrion mercuriale
Cordulegaster trinacriae
Gomphus flavipes
Gomphus graslinii
Leucorrhinia albifrons
Leucorrhinia caudalis
Leucorrhinia pectoralis
Lindenia tetraphylla
Macromia splendens
Ophiogomphus cecilia
Oxygastra curtisii
Stylurus flavipes
Sympecma braueri

ORTHOPTERA

Baetica ustulata
Saga pedo

ARACHNIDA

ARENEAE

Macrothele calpeiana

BLØDDYR

GASTROPODA

STYLOMMATOPHORA

Caseolus calculus
Caseolus commixta
Caseolus sphaerula
Catinella arenaria
Discula leacockiana
Discula tabellata
Discula testudinalis
Discula turricula
Discus defloratus
Discus guerinianus
Elona quimperiana
Geomalacus maculosus
Geomitra moniziana
Helix subplicata
Leiostola abbreviata
Leiostola cassida
Leiostola corneocostata
Leiostola gibba
Leiostola lamellosa

BASOMMATOPHORA

Myxas glutinosa

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Parnassius apollo
Parnassius mnemosyne
Plebicula golgus
Proserpinus prosperpina
Zerynthia polyxena

MANTODEA

Apteromantis aptera

ODONATA

Aeshna viridis
Coenagrion mercuriale
Cordulegaster trinacriae
Gomphus flavipes
Gomphus graslinii
Leucorrhinia albifrons
Leucorrhinia caudalis
Leucorrhinia pectoralis
Lindenia tetraphylla
Macromia splendens
Ophiogomphus cecilia
Oxygastra curtisii
Stylurus flavipes
Sympecma braueri

ORTHOPTERA

Baetica ustulata
Sago pedo

ARACHNIDA

ARENEAE

Macrothele calpeiana

BLØDDYR

GASTROPODA

STYLOMMATOPHORA

Caseolus calculus
Caseolus commixta
Caseolus sphaerula
Catinella arenaria
Discula leacockiana
Discula tabellata
Discula testudinalis
Discula turricula
Discus defloratus
Discus guerinianus
Elona quimperiana
Geomalacus maculosus
Geomitra moniziana
Helix subplicata
Leiostola abbreviata
Leiostola cassida
Leiostola corneocostata
Leiostola gibba
Leiostola lamellosa

BASOMMATOPHORA

Myxas glutinosa

PROSOBRANCHIA

Patella ferruginea

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

BIVALVIA

UNIONOIDA

Margaritifera auricularia
Unio crassus

BIVALVIA

UNIONOIDA

Margaritifera auricularia
Unio crassus
Pholalidae
Lithophaga lithophaga
Pinnidae
Pinna nobilis

ECHINODERMA

Centrostephanus longispinus

b) PLANTER

Bilag II b indeholder alle plantearter opført i bilag I b plus nedenstående arter

PTERIDOPHYTA

ASPLENIACEAE

Asplenium hemionitis L.

DICKSONIACEAE

Culcita macrocarpa C. Presl

HYMENOPHYLLACEAE

Hymenophyllum maderensis

PTERIDOPHYTA

ASPLENIACEAE

Asplenium hemionitis L.

DICKSONIACEAE

Culcita macrocarpa C. Presl

HYMENOPHYLLACEAE

Hymenophyllum maderensis

GYMNOSPERMAE

CUPRESSACEAE

Juniperus drupacea Labill.

GYMNOSPERMAE

CUPRESSACEAE

Juniperus drupacea Labill.

ANGIOSPERMAE

AMARYLLIDACEAE

Galanthus reginae-olgae Orph.
Narcissus longispathus Pugsley

ASCLEPIADACEAE

Caralluma europea (Guss.) N.E.Br.

BERBERIDACEAE

Berberis maderensis Lowe

BORAGINACEAE

Omphalodes luciliae Boiss.
Solenanthus albanicus (Degen et al.)
Degen Baldacci

CAMPANULACEAE

Asyneuma giganteum (Boiss.) Bornm.
Campanula aizoon Boiss. Spruner
Campanula morettiana Reichenb.
Physoplexis comosa (L.) Schur.
Trachelium asperuloides Boiss. Orph.

CARYOPHYLLACEAE

Dianthus gratianopolitanus Vill.
Dianthus pulviniformis Greuter
Moehringia fontqueri Pau
Petrocoptis pseudoviscosa Fernandez Casas
Silene haussknechtii Heldr. ex Hausskn.

CONVOLVULACEAE

Convolvulus massonii Dietr.

ANGIOSPERMAE

AMARYLLIDACEAE

Galanthus reginae-olgae Orph.
Narcissus longispathus Pugsley

ASCLEPIADACEAE

Caralluma europea (Guss.) N.E.Br.

BERBERIDACEAE

Berberis maderensis Lowe

BORAGINACEAE

Omphalodes luciliae Boiss.
Solenanthus albanicus (Degen et al.)
Degen Baldacci

CAMPANULACEAE

Asyneuma giganteum (Boiss.) Bornm.
Campanula aizoon Boiss. Spruner
Campanula morettiana Reichenb.
Physoplexis comosa (L.) Schur.
Trachelium asperuloides Boiss. Orph.

CARYOPHYLLACEAE

Dianthus gratianopolitanus Vill.
Dianthus pulviniformis Greuter
Moehringia fontqueri Pau
Petrocoptis pseudoviscosa Fernandez Casas
Silene haussknechtii Heldr. ex Hausskn.

CONVOLVULACEAE

Convolvulus massonii Dietr.

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

COMPOSITAE

Argyranthemum pinnatifidum ssp. succulentum
Helichrysum sibthorpii Rouy
Santolina elegans Boiss. ex DC.
Wagenitzia tenuifolia (Sieber ex Sprengel)
Dostal

EUPHORBIACEAE

Euphorbia nevadensis Boiss. Reuter

GERANIACEAE

Erodium chrysanthum L'Her. ex DC.

GESNERIACACEAE

Jankaea heldreichii (Boiss.) Boiss.
Ramonda serbica Pancic

IRIDACEAE

Crocus etruscus Parl.
Crocus robertianus C.D. Brickell
Iris marisca Ricci Colasante

LABIATAE

Dracocephalum austriacum L.
Nepeta dirphyia (Boiss.) Heldr. ex Halacsy
Origanum compactum Benth.
Origanum scabrum Boiss. Heldr.
Rosmarinus tomentotus Huber-Morath Maire
Teucrium charidemi Sandwith

LILIACEAE

Androcymbium europeum (Lange) K. Richter
Colchicum corsicum Baker
Colchicum cousturieri Greuter
Fritillaria (alle arter)
Hyacinthella atchleyi (A.K. Jackson et al.)
Feinbrun
Lilium (alle arter)
Ornithogalum reverchonii Degen Herv.-Bass.
Scilla odorata Link

MALVACEAE

Lavatera mauritanica Durieu

ORCHIDACEAE

Epipogium aphyllum Sw.
Ophrys argolica Fleschm.
Orchis scopulorum Simsmerh.

PRIMULACEAE

Androsace chaixii Gren. Godron
Androsace cylindrica DC.
Primula allionii Loisel.
Primula glaucescens Moretti
Primula spectabilis Tratt.

RANUNCULACEAE

Aquilegia alpina L.
Aquilegia bertolonii Schott

ROSACEAE

Cotoneaster nummularia Fischer C.A. Meyer

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

COMPOSITAE

Argyranthemum pinnatifidum ssp. succulentum
Helichrysum sibthorpii Rouy
Santolina elegans Boiss. ex DC.
Wagenitzia tenuifolia (Sieber ex Sprengel)
Dostal

EUPHORBIACEAE

Euphorbia nevadensis Boiss. Reuter

GERANIACEAE

Erodium chrysanthum L'Her. ex DC.

GESNERIACACEAE

Jankaea heldreichii (Boiss.) Boiss.
Ramonda serbica Pancic

IRIDACEAE

Crocus etruscus Parl.
Crocus robertianus C.D. Brickell
Iris marisca Ricci Colasante

LABIATAE

Dracocephalum austriacum L.
Nepeta dirphyia (Boiss.) Heldr. ex Halacsy
Origanum compactum Benth.
Origanum scabrum Boiss. Heldr.
Rosmarinus tomentotus Huber-Morath Maire
Teucrium charidemi Sandwith

LILIACEAE

Androcymbium europeum (Lange) K. Richter
Colchicum corsicum Baker
Colchicum cousturieri Greuter
Fritillaria (alle arter)
Hyacinthella atchleyi (A.K. Jackson et al.)
Feinbrun
Lilium (alle arter)
Ornithogalum reverchonii Degen Herv.-Bass.
Scilla odorata Link

MALVACEAE

Lavatera mauritanica Durieu

ORCHIDACEAE

Cypripedium (alle arter)
Epipogium aphyllum Sw.
Ophrys argolica Fleschm.
Orchis scopulorum Simsmerh.
Serapias (alle arter)

PRIMULACEAE

Androsace chaixii Gren. Godron
Androsace cylindrica DC.
Primula allionii Loisel.
Primula glaucescens Moretti
Primula spectabilis Tratt.

RANUNCULACEAE

Aquilegia alpina L.
Aquilegia bertolonii Schott

ROSACEAE

Cotoneaster nummularia Fischer C.A. Meyer

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

SAXIFRAGACEAE

Saxifraga arachnoidea Sternb.
Saxifraga cintrana Kuzinsky ex Willk.
Saxifraga diapensioides Bellardi
Saxifraga facchinii Koch
Saxifraga italica D.A. Webb
Saxifraga portosantana Boiss.
Saxifraga presolanensis Engl.
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex. Engl.
Saxifraga valdensis DC.
Saxifraga vayredana Luizet

SCROPHULARIACEAE

Euphrasia azorica Wats.

SOLANACEAE

Mangrora officinarum L.

THYMELAEACEAE

Daphne jasminea Sibth. Smith

UMBELLIFERAE

Bunium brevifolium Lowe
Eryngium alpinum L.

VIOLACEAE

Viola athois W. Becker
Viola cazorlensis Gandoger
Viola delphinantha Boiss.

SAXIFRAGACEAE

Saxifraga arachnoidea Sternb.
Saxifraga cintrana Kuzinsky ex Willk.
Saxifraga diapensioides Bellardi
Saxifraga facchinii Koch
Saxifraga italica D.A. Webb
Saxifraga portosantana Boiss.
Saxifraga presolanensis Engl.
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex. Engl.
Saxifraga valdensis DC.
Saxifraga vayredana Luizet

SCROPHULARIACEAE

Euphrasia azorica Wats.

SOLANACEAE

Mangrora officinarum L.

THYMELAEACEAE

Daphne jasminea Sibth. Smith

UMBELLIFERAE

Bunium brevifolium Lowe
Eryngium alpinum L.

VIOLACEAE

Viola athois W. Becker
Viola cazorlensis Gandoger
Viola delphinantha Boiss.

(Ændringsforslag nr. 36, 62, 63 og 64)

BILAG III

Dyr og planter hvis udnyttelse bør gøres til genstand for en forvaltningsplan

a) DYR

HVIRVELDYR

PATTEDYR

CARNIVORA

Canidae
Canis aureus
Canis lupus (spanske populationer)
Mustelidae
Martes martes
Phocidae
Alle arter der ikke er opført i bilag II
Viverridae
Genetta genetta

DUPLICIDENTATA

Leporidae
Lepus timidus

ARTIODACTYLA

Bovidae
Capra ibex
Capra pyrenaica (undtagen
Capra pyrenaica pyrenaica)
Ovis ammon musimon (undtagen
populationer der er nævnt i bilag II)

HVIRVELDYR

PATTEDYR

CARNIVORA

Canidae
Canis aureus
Mustelidae
Martes martes
Phocidae
Alle arter der ikke er opført i bilag II
Viverridae
Genetta genetta
Felis silvestris (vildkat)
Mustela putorius

DUPLICIDENTATA

Leporidae
Lepus timidus

ARTIODACTYLA

Bovidae
Capra ibex
Capra pyrenaica (undtagen
Capra pyrenaica pyrenaica)
Ovis ammon musimon (undtagen
populationer der er nævnt i bilag II)

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Rupicapra rupicapra (undtagen
Rupicapra rupicapra balcanica
og Rupicapra rupicapra ornata)

PADDER

ANURA

Ranidae
Rana esculenta
Rana perezi
Rana ridibunda
Rana temporaria

POISSONS

PETROMYZONIFORMES

Petromyzonidae
Eudontomyzon sp.
Lampetra fluviatilis
Lampetra planeri
Lethenteron zanandrai
Petromyzon marinus

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae
Acipenser sturio
Huso huso

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae
Aphanius iberus

SALMONIFORMES

Coregonidae (Coregonus)
(alle arter undtagen
Coregonus oxyrhynchus)

Salmonidae
Hucho hucho
Salmo salar
(undtagen laks der findes i havvand)

Cyprinidae

Vimba vimba
Abramis sapa
Alburnus albidus
Rutilus pigus
Rutilus rubilio
Rutilus arcasii
Rutilus macrolepidotus
Rutilus lemmingii
Rutilus macedonicus
Rutilus alburnoides
Rutilus frisii
Phoxinellus adspersus
Leuciscus lucumotis
Leuciscus souffia
Rhodeus sericus
Chondrostoma nasus
Chondrostoma soetta
Chondrostoma polylepis
Chondrostoma genei
Chondrostoma lusitanicum
Chondrostoma toxostoma

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Rupicapra rupicapra (undtagen
Rupicapra rupicapra balcanica
og Rupicapra rupicapra ornata)

PADDER

ANURA

Ranidae
Rana esculenta
Rana perezi
Rana ridibunda
Rana temporaria

POISSONS

PETROMYZONIFORMES

Petromyzonidae
Eudontomyzon sp.
Lampetra fluviatilis
Lampetra planeri
Lethenteron zanandrai
Petromyzon marinus

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae
Acipenser sturio
Huso huso

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae
Aphanius iberus

SALMONIFORMES

Coregonidae (Coregonus)
(alle arter undtagen
Coregonus oxyrhynchus)

Salmonidae
Hucho hucho
Salmo salar

Cyprinidae

Vimba vimba
Abramis sapa
Alburnus albidus
Rutilus pigus
Rutilus rubilio
Rutilus arcasii
Rutilus macrolepidotus
Rutilus lemmingii
Rutilus macedonicus
Rutilus alburnoides
Rutilus frisii
Phoxinellus adspersus
Leuciscus lucumotis
Leuciscus souffia
Rhodeus sericus
Chondrostoma nasus
Chondrostoma soetta
Chondrostoma polylepis
Chondrostoma genei
Chondrostoma lusitanicum
Chondrostoma toxostoma

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Gobio albipinnatus
Barbus plebejus
Barbus meridionalis
Barbus comiza
Aspius aspius

Cobitidae

Cobitis larvata
Cobitis teania
Cobitis trichonica
Misgurnus fossilis
Sabanejewia aurata

PERCIFORMES

Percidae

Gymnocephalus schraetzer
Zingel streber
Zingel zingel

Gobiidae

Padogobius panizzai
Padogobius nigricans
Pomatoschistus canestrini

CLUPEIFORMES

Clupeidae

Alosa alosa
Alosa fallax

GASTEROSTEIFORMES

Gasterosteidae

Pungitius pungitius hellenicus

SILURIFORMES

Siluridae

Silurus aristotelis

HVIRVELLØSE DYR

COELENTERATA

CNIDARIA

Corallium rubrum

MOLLUSCA

GASTROPODA — STYLOMMATOPHORA

Helicidae

Helix pomatia

BIVALVIA — UNIONOIDA

Margaritiferidae

Margaritifera margaritifera

Unionidae

Microcondylaea compressa
Unio elongatulus

ANNELIDA

HIRUDENEA — ARHYNCHOBDELLAE

Hirudinedae

Hirudo medicinalis

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Gobio albipinnatus
Barbus plebejus
Barbus meridionalis
Barbus comiza
Aspius aspius

Cobitidae

Cobitis larvata
Cobitis teania
Cobitis trichonica
Misgurnus fossilis
Sabanejewia aurata

PERCIFORMES

Percidae

Gymnocephalus schraetzer
Zingel streber
Zingel zingel

Gobiidae

Padogobius panizzai
Padogobius nigricans
Pomatoschistus canestrini
Epinephelus quaza
Sciaena umbra

CLUPEIFORMES

Clupeidae

Alosa alosa
Alosa fallax

GASTEROSTEIFORMES

Gasterosteidae

Pungitius pungitius hellenicus

SILURIFORMES

Siluridae

Silurus aristotelis

HVIRVELLØSE DYR

COELENTERATA

CNIDARIA

Corallium rubrum

MOLLUSCA

GASTROPODA — STYLOMMATOPHORA

Helicidae

Helix pomatia

BIVALVIA — UNIONOIDA

Margaritiferidae

Margaritifera margaritifera

Unionidae

Microcondylaea compressa
Unio elongatulus

ANNELIDA

HIRUDENEA — ARHYNCHOBDELLAE

Hirudinedae

Hirudo medicinalis

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

ARTHROPODA

CRUSTACEA — DECAPODA

Astacidae

*Astacus astacus**Austropotamobius pallipes**Austropotamobius torrentium*

INSECTA — LEPIDOPTERA

Saturniidae

*Graellsia isabelae*TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

ARTHROPODA

CRUSTACEA — DECAPODA

Astacidae

*Astacus astacus**Austropotamobius pallipes**Austropotamobius torrentium****Scyllarides latus***

INSECTA — LEPIDOPTERA

Saturniidae

Graellsia isabelae

b) PLANTER

FUNGI

Alle arter

ALGAE

Phymatolithion calcareum***Lithothamnion corallioides***

THALLOPHYTES

Cladonia subgenus *Cladina*

THALLOPHYTES

Cladonia subgenus *Cladina*

BRYOPHYTES

Sphagnum spp.*Leucobryum glaucum* (Hedw.) Angstr.

BRYOPHYTES

Sphagnum spp.*Leucobryum glaucum* (Hedw.) Angstr.

PTERIDOPHYTES

Lycopodium spp.*Osmunda regalis* L.*Polystichum setiferum* (Forskal) Woyнар

PTERIDOPHYTES

Lycopodium spp.***Osmunda* spp.***Polystichum setiferum* (Forskal) Woyнар

PHANEROGAMES GYMNOSPERMES

Taxus baccata L.

PHANEROGAMES GYMNOSPERMES

PHANEROGAMES ANGIOSPERMES

Alle arter af følgende slægter:

Allium**Artemisia glacialis****Artemisia umbilicalis****Arum****Biarum****Colchicum****Crocus****Cyclamen****Erythronium****Fritillaria****Galanthus****Gladiolus****Iris****Leucojum****Lilium****Muscari****Narcissus****Orchidaceae****Salicornia****Scilla****Tulipa**

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 37 + 65)

*Bilag IV**Beskyttelse af naturlige og delvis naturlige levesteder i Fællesskabet*

Den hierarkiske klassifikation af levesteder, der er foretaget under CORINE-programmet ⁽¹⁾ (CORINE BIOTOPES PROJECT), er anvendt som referencegrundlag for bilag IV. Alle anførte levesteder er ledsaget af den tilsvarende CORINE-kode fra værket: Technical Handbook, volume 1, pp. 73-109, CORINE/BIOTOPE/89-2.2, 19 May 1988, partially updated February 14, 1989,

Den hierarkiske klassifikation af levesteder, der er foretaget under CORINE-programmet ⁽¹⁾ (CORINE BIOTOPES PROJECT), er anvendt som referencegrundlag for bilag IV. Alle anførte levesteder er ledsaget af den tilsvarende CORINE-kode fra værket: Technical Handbook, volume 1, pp. 73-109, CORINE/BIOTOPE/89-2.2, 19 May 1988, partially updated February 14, 1989, **når levestedet er opført i CORINE.**

LEVESTEDER I KYSTEGNE OG HALOFYTISK VEGETATION

LEVESTEDER I KYSTEGNE OG HALOFYTISK VEGETATION

Havvand (11.2), Estuarier (13.2) og tidevandsfloder (13.1)

Havvand (11.2), Estuarier (13.2) og tidevandsfloder (13.1), **langs med Atlanterhavets kyster**

— langs med Atlanterhavets kyster

11.25 Sandbanker med lavvandet vedvarende dække af havvand

11.25 Sandbanker med lavvandet vedvarende dække af havvand

11.291 Samfund, der former og koloniserer korallogene konkretioner af forkalkede røde alger i kystbæltet omkring Middelhavet

11.31 Atlanterhavet lavere niveau

11.32 Atlanterhavet mellemniveau

14. Mudder- eller sandflader, der er blottet ved ebbe

14. Mudder- eller sandflader, der er blottet ved ebbe

Strandbredder med rullesten (17) og havklinter (18)

17.2 Årlig vegetation på strømlinier

17.3 Flerårig vegetation på strandbredder med rullesten

— langs med Middelhavets kyster og de varme atlantehavskyster:

11.34 »Herbiers de Posidonies«

11.34 »Herbiers de Posidonies« **og Zostera**

(»Havklinter (heri indbefattet disses »grønne« strande (biotop 17.2-17.3))« udgår)

18.21 Atlanterhavskyster

18.21 Atlanterhavskyster. **Herunder Østersøens kyster**

18.22 Middelhavskyster (med endemiske Limoniumarter)

18.22 Middelhavskyster (med endemiske Limoniumarter)

18.23 »Makaronesiske« kyster (med endemisk flora på disse kyster)

18.23 »Makaronesiske« kyster (med endemisk flora på disse kyster)

⁽¹⁾ CORINE: Rådets beslutning af 27. juni 1985 (85/338/EØF).

⁽¹⁾ CORINE: Rådets beslutning af 27. juni 1985 (85/338/EØF).

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Atlantiske marskområder

- 15.1 Alle undertyper i denne zonerings (15.11, 15.12, 15.13, 15.14)

Marskområder langs middelhavskysterne og de varme atlantehavskyster

- 15.1 De forskellige undertyper, bl.a. 15.15, men navnlig 15.16 (*Arthrocnemum*) samt 15.17 (*Salsola* og *Peganum* på de iberiske kyster)

»Halofile« eller »gypsofile« indlands stepper

- 15.18 Salt stepper (*Limonetalia*)
15.19 Gips stepper (*Gypsophyletea*)

KYSTKLITTER OG INDLANDSKLITTER

Kystklitter (16.2)

— Langs atlantehavskysterne

- 16.21 Begyndende flyvesandsklitter på de »grønne« sandstrande (16.211)
Flyvesandsklitter i kystbæltet med *Ammophila* (16.212) (hvide klitter)
16.22 Faste klitter med urteagtig bevoksning (grå klitter) samtlige regionale undertyper heraf (16.221-16.227)
16.23 Faste kalkagtige klitter med *Empetrum nigrum* (Nordsøen)
16.24 Faste kalkagtige klitter med *Calluna* og *Ulex* (eu-atlantisk)
16.25 Klitter med *Hypophae rhamnoides*
16.26 Klitter med *Salix arnica*
16.3 Klitgrydevådområder — alle zonerings typer (16.31-16.35)
1A Machairs og Turlanghts

— Langs middelhavskysterne

- 16.223 Sandstrande langs kysterne med *Crucianella*
16.222 Klitter med *Euphorbia terracina*
16.27 Kystnære enebærkrat (*Juniperus lycia* m.fl.)
16.228 Klitgræsvækst med *Malcomia*
16.224 Klitgræsvækst med *Brachypodium* og enårige urter
16.28 »Sklerofylkrat« (*Cisto-Lavanduletalia*)
16.29 Klitskove med *Pinus pinea* og/eller *Pinus pinaster* (jf. også 42.8)

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Atlantiske marskområder

- 15.1 Alle undertyper i denne zonerings (15.11, 15.12, 15.13, 15.14)

Marskområder langs middelhavskysterne og de varme atlantehavskyster

- 15.1 De forskellige undertyper, bl.a. 15.15, men navnlig 15.16 (*Arthrocnemum*) samt 15.17 (*Salsola* og *Peganum* på de iberiske kyster)

»Halofile« eller »gypsofile« indlands stepper

- 15.18 Salt stepper (*Limonetalia*)
15.19 Gips stepper (*Gypsophyletea*)

KYSTKLITTER OG INDLANDSKLITTER

Kystklitter (16.2)

— Langs atlantehavskysterne

- 16.21 Begyndende flyvesandsklitter på de »grønne« sandstrande (16.211)
Flyvesandsklitter i kystbæltet med *Ammophila* (16.212) (hvide klitter)
16.22 Faste klitter med urteagtig bevoksning (grå klitter) samtlige regionale undertyper heraf (16.221-16.227)
16.23 Faste kalkagtige klitter med *Empetrum nigrum* (Nordsøen)
16.24 Faste kalkagtige klitter med *Calluna* og *Ulex* (eu-atlantisk)
16.25 Klitter med *Hypophae rhamnoides*
16.26 Klitter med *Salix arnica*
16.3 Klitgrydevådområder — alle zonerings typer (16.31-16.35)
1A Machairs og Turlanghts

— Langs middelhavskysterne

- 16.223 Sandstrande langs kysterne med *Crucianella*
16.222 Klitter med *Euphorbia terracina*
16.27 Kystnære enebærkrat (*Juniperus lycia* m.fl.)
16.228 Klitgræsvækst med *Malcomia*
16.224 Klitgræsvækst med *Brachypodium* og enårige urter
16.28 »Sklerofylkrat« (*Cisto-Lavanduletalia*)
16.29 Klitskove med *Pinus pinea* og/eller *Pinus pinaster* (jf. også 42.8)

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Indlandsklitter, som er gamle og kalkfattige (64.1)

- 35.2 Åbne græsarealer med *Corynephores* og *Agrostis* i indlandsklitter
- 31.2 Psammofile (sandelskende) hedebevoksninger med *Callune* og gyvelarter (31.223) eller *Empetrum* (31.227)

FERSKVANDSLEVESTEDER

Stillestående vand (damme og søer)

- 22.11 Oligotrofe vådområder med meget lavt mineralindhold på sandsletterne i Atlanterhavsegnene. Amfibisk bevoksning med *Lobelia*, *Littorella* og *Isoetes* (22.311, 22.312, 22.314)
- 22.12 Oligo-mesotrofe vådområder af mellemeuropæisk art og perialpin art med amfibisk bevoksning med *Littorella* og *Isoëtider* (22.31) og enårig urteagtig bevoksning på bredderne under lavvande (*Nanocyperetalia*) (22.32)

22.12 Kalkholdige oligo-mesotrofe vandområder

- 22.44 Bentisk vegetation med *Characées* eventuelt i forbindelse med 53.3 og 53.32
- 22.34 Periodiske vandhuller i Middelhavsegnene med *Isoëtider* på sandbund (22.341) eller *Ranunculus nodiflores* på siliciumholdige bjergarter (22.342) eller *Poa badensis* på kalkholdige bjergarter (22.343)

Vandløb — såkaldte »lotiske« levesteder

De ferskvandsdyrearter, der er omfattet af bilag I (navnlig fisk), kan anvendes som bioindikatorer for de vandløb eller dele deraf, der er mindst forurenede og mest interessante.

Endvidere kræver følgende vandløbstyper særlig opmærksomhed:

- de subalpine floder og urtebevoksningen langs disses bredder (24.221 og 24.222) samt træbevoksningen sammesteds med *tamarix germanica* (24.223) og *Salix eleagnes* (24.224)
- floderne neden for bjergene
- 24.4 Flydebladsvegetation med ranunkler
- 24.226 Petasites-bestande
- 24.52 *Chenopodium rubri*
- de floder i Middelhavsegnene, der er vandførende hele året rundt
- 24.225 Med *Glaucium flavum*
- 24.53 Papalo-Agrostidion og træbræmmer langs vandløbenes bredder bestående af pil og *Populus alba* (sølvpoppel)
- de floder i Middelhavsegnene, der kun er vandførende en del af året

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLEMENTET

Indlandsklitter, som er gamle og kalkfattige (64.1)

- 35.2 Åbne græsarealer med *Corynephores* og *Agrostis* i indlandsklitter
- 31.2 Psammofile (sandelskende) hedebevoksninger med *Callune* og gyvelarter (31.223) eller *Empetrum* (31.227)

FERSKVANDSLEVESTEDER

Stillestående vand (damme og søer)

- 22.11 Oligotrofe vådområder med meget lavt mineralindhold på sandsletterne i Atlanterhavsegnene. Amfibisk bevoksning med *Lobelia*, *Littorella* og *Isoetes* (22.311, 22.312, 22.314)
- 22.12 Oligo-mesotrofe vådområder af mellemeuropæisk art og perialpin art med amfibisk bevoksning med *Littorella* og *Isoëtider* (22.31) og enårig urteagtig bevoksning på bredderne under lavvande (*Nanocyperetalia*) (22.32)

Undertype: uforurenede mesotrofe lavlandssøer**Undertype: naturligt eutrofe søer**

22.12 Kalkholdige oligo-mesotrofe vandområder

22.14 Dystrofe søer

- 22.44 Bentisk vegetation med *Characées* eventuelt i forbindelse med 53.3 og 53.32
- 22.34 Periodiske vandhuller i Middelhavsegnene med *Isoëtider* på sandbund (22.341) eller *Ranunculus nodiflores* på siliciumholdige bjergarter (22.342) eller *Poa badensis* på kalkholdige bjergarter (22.343)

Vandløb — såkaldte »lotiske« levesteder

De ferskvandsdyrearter, der er omfattet af bilag I (navnlig fisk), kan anvendes som bioindikatorer for de vandløb eller dele deraf, der er mindst forurenede og mest interessante.

Endvidere kræver følgende vandløbstyper særlig opmærksomhed:

- de subalpine floder og urtebevoksningen langs disses bredder (24.221 og 24.222) samt træbevoksningen sammesteds med *tamarix germanica* (24.223) og *Salix eleagnes* (24.224)
- floderne neden for bjergene
- 24.4 Flydebladsvegetation med ranunkler
- 24.226 Petasites-bestande
- 24.52 *Chenopodium rubri*
- de floder i Middelhavsegnene, der er vandførende hele året rundt
- 24.225 Med *Glaucium flavum*
- 24.53 Papalo-Agrostidion og træbræmmer langs vandløbenes bredder bestående af pil og *Populus alba* (sølvpoppel)
- de floder i Middelhavsegnene, der kun er vandførende en del af året

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

TEMPEREREDE HEDER OG KRAT

- 31.1 Atlantiske våde hedestrækninger med Erica og sphagnum-arter samt eventuelt krat bestående af Myrica gale
- 31.11 Nordlige med Erica tetralix
- 31.12 Sydlige med Erica ciliaris og Erica tetralix
- 31.2 Tørre hedestrækninger med Erica vanans (Bretagne, Irland samt Cornwall) (31.231) og med Erica machaiana (Irland) (31.233)
- 31.3 Tørre makaronesiske heder af endemisk art Type 31.31-31.36 samt 31.3B, navnlig dem, der er i tilbagegang
- 31.4 Alpine og subalpine hedestrækninger
- 31.5 Krat af Pinus mugo og Rhododendron hirsutum (Alperne)
- 31.7 Endemiske »Oro-mediterraneane« hedestrækninger med torngyvelarter
- 31.9

SKLEROFYLKRAAT (»MATORRALS«)

Her prioriteres de residuelle eller endemiske former.

Sub-mediterraneane

- 31.82 Stabile formationer med Buxus sempervirens på kalkholdige klippeskråninger (Jura, Saône-dalen, Maas- og Mosel-dalene samt Rhinlandet i omegnen af Basel)
- 31.88 Restbestande af Juniperus communis på kalkholdige hede- eller græsarealer
- 31.842 Bevoksninger af Genista purgans i bjergegne

Mediterraneane

- 32.13 Enebærbevoksninger: de forskellige undertyper (32.131-32.135)
- 32.17 Matorrals med Zyziphus
- 31.18 Matorrals med Laurus nobilis
- 32.2 »Termo-mediterraneane« og præ-steppeagtige kratforekomster; forskellige typer: 32.216, 32.217, 32.21, 32.22, 32.23, 32.24, 32.25 og 32.26
- 33 Tornet Phrygana krat
- 33.1 med Astragalo-Plataginetum subulatae
- 33.3 med Sarcotroterium
- 33.4 Kreta-arter (Euphorbieto-Verbascion)

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

TEMPEREREDE HEDER OG KRAT

- 31.1 Atlantiske våde hedestrækninger med Erica og sphagnum-arter samt eventuelt krat bestående af Myrica gale
- 31.11 Nordlige med Erica tetralix
- 31.12 Sydlige med Erica ciliaris og Erica tetralix
- 31.2 Tørre hedestrækninger med Erica vanans (Bretagne, Irland samt Cornwall) (31.231) og med Erica machaiana (Irland) (31.233)
- 31.225 Britiske hedestrækninger**
- 31.235 Hedestrækninger i Bretagne, Irland og Vestengland**
- 31.238 Anglo-Normanniske hedestrækninger**
- 31.24 Hedestrækninger med Ibero-Atlantisk Erica ulex og cistus**
Alpint pilekrat
Atlantiske våde hedestrækninger med Erica erigena
- 31.3 Tørre makaronesiske heder af endemisk art Type 31.31-31.36 samt 31.3B, navnlig dem, der er i tilbagegang
- 31.4 Alpine og subalpine hedestrækninger
- 31.5 Krat af Pinus mugo og Rhododendron hirsutum (Alperne)
- 31.7 Endemiske »Oro-mediterraneane« hedestrækninger med torngyvelarter
- 31.9

SKLEROFYLKRAAT (»MATORRALS«)

Her prioriteres de residuelle eller endemiske former.

Sub-mediterraneane

- 31.82 Stabile formationer med Buxus sempervirens på kalkholdige klippeskråninger (Jura, Saône-dalen, Maas- og Mosel-dalene samt Rhinlandet i omegnen af Basel)
- 31.88 Restbestande af Juniperus communis på kalkholdige hede- eller græsarealer
- 31.842 Bevoksninger af Genista purgans i bjergegne

Mediterraneane

- 32.13 Enebærbevoksninger: de forskellige undertyper (32.131-32.135)
- 32.17 Matorrals med Zyziphus
- 31.18 Matorrals med Laurus nobilis
- 32.2 »Termo-mediterraneane« og præ-steppeagtige kratforekomster; forskellige typer: 32.216, 32.217, 32.21, 32.22, 32.23, 32.24, 32.25 og 32.26
- 33 Tornet Phrygana krat
- 33.1 med Astragalo-Plataginetum subulatae
- 33.3 med Sarcotroterium
- 33.4 Kreta-arter (Euphorbieto-Verbascion)

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLEMENTETNATURLIGE OG DELVIS NATURLIGE GRÆSBE-
VOKSNINGER

Naturligt græsdække

- 34.1 Græsarealer på »ødemarker« af karstform (34.11) eller tørkepræget (xerisk) sand (34.12)
- 34.2 Galmejholdige græsarealer (sjældne og endemiske, i Mellemeuropa)

- 36 Boreal-alpine græsarealer
- 36.314 Siliciumholdige græsarealer i Pyrenæerne med Festuca eskia (endemiske)
- 36.32 Boreal-alpine siliciumholdige græsarealer i det skotske højland (endemiske)
- 36.36 Iberiske siliciumholdige græsarealer med Festuca indigesta
- 36.4 Kalkholdige alpine græsarealer, alle former fra 36.41 til 36.45
- 36.5 Orofile makaronesiske græsarealer

Forhenværende forladte græsgange (samt facies med kratvækst)

- 35.1 På siliciumholdige substrater
- 35.11 I Hautes Chaumes
- 35.12 Nardus-bevoksninger neden for bjergene
- 34.3 På kalkholdig grund (Festuca brometalia) (lokaliteter med bemærkelsesværdige orkideer) 34.34, 34.35 og 34.36
- 34.5 »sub-steppeagtige« strækninger med græsser og enårige urter

Sklerofylskove med græsgange (»dehesas« i Spanien)

- 32.11 med Quercus suber og/eller Quercus ilex

Delvis naturlige græsgange med høje græsser

- 37 Alle typer, specielt med Molinia (37.3 og 37.4) Græsarealer, som let oversvømmes, og som er bevokset med Cnidion venosus

HØJMOSER (»BOGS«) OG LAVMOSER (»MIREs«, »FENS«)

Sure tørvemoser (51)

- 51.1 Aktive ombrogene tørvemoser
- 51.11 Oligotrofe (Sphagnion)
- 51.12 Intermediære (Erico-Sphagnion)

NATURLIGE OG DELVIS NATURLIGE GRÆSBE-
VOKSNINGER

Naturligt græsdække

- 34.1 Græsarealer på »ødemarker« af karstform (34.11) eller tørkepræget (xerisk) sand (34.12)
- 34.2 Galmejholdige græsarealer (sjældne og endemiske, i Mellemeuropa)

34.33 Subatlantisk og submediterranean meget tør Zero-bromion Mosaiker af forskellige græsarealer (f.eks. en blanding af tørt kalkagtigt græsareal og heder) (hvis ikke omfattet af 34.322)

- 36 Boreal-alpine græsarealer
- 36.314 Siliciumholdige græsarealer i Pyrenæerne med Festuca eskia (endemiske)
- 36.32 Boreal-alpine siliciumholdige græsarealer i det skotske højland (endemiske)
- 36.36 Iberiske siliciumholdige græsarealer med Festuca indigesta
- 36.4 Kalkholdige alpine græsarealer, alle former fra 36.41 til 36.45
- 36.5 Orofile makaronesiske græsarealer

Forhenværende forladte græsgange (samt facies med kratvækst)

- 35.1 På siliciumholdige substrater
- 35.11 I Hautes Chaumes
- 35.12 Nardus-bevoksninger neden for bjergene
- 34.3 På kalkholdig grund (Festuca brometalia) (lokaliteter med bemærkelsesværdige orkideer) 34.34, 34.35 og 34.36
- 34.5 »sub-steppeagtige« strækninger med græsser og enårige urter

Sklerofylskove med græsgange (»dehesas« i Spanien)

- 32.11 med Quercus suber og/eller Quercus ilex

Delvis naturlige græsgange med høje græsser

- 37 Alle typer, specielt med Molinia (37.3 og 37.4) Græsarealer, som let oversvømmes, og som er bevokset med Cnidion venosus

HØJMOSER (»BOGS«) OG LAVMOSER (»MIREs«, »FENS«)

Sure tørvemoser (51)

- 51.1 Aktive ombrogene tørvemoser
- 51.11 Oligotrofe (Sphagnion)
- 51.12 Intermediære (Erico-Sphagnion)
- 53.1 Sivbevoksninger**
- 53.2 Store samlinger af halvgræs i eutrofiske moser og ufrugtbare lavmoser**
- 54.1 Kilder**
- 54.5 Intermediære lavmoser**

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

- 54.6 Lavninger på tørvesubstrater (Rhynchosporion)
52 Tørvedække (»blanket bogs«) Typerne 52.1 og 52.2

Kalkholdige lavmoser (53, 54)

- 53.3 Kalkholdige moser med *Carex davalliana* (53.31) og *Cladium mariscus* (53.32)
54.2 Alkaliske (basiske) lavmoser (54.21 og 54.22)
54.12 Kalkaflejrende kilder (Cratoneurion)
54.3 Alpine pionertyper med *Caricion bicoloris-atrofuscae*

LEVESTEDER PÅ KLIPPER OG I HULER

Ur (61)

- 61.1 Siliciumholdige med undertyperne 61.11 og 61.12
61.2 Eutriske med undertyperne 61.21, 61.22 og 61.23
61.3 I det vestlige Middelhavsområde
61.4 På Balkan med undertyperne 61.41 og 61.42
61.5 siliciumholdige (61.5) og kalkholdige (61.6) mellemeuropæiske
61.6

Chasmofytisk bevoksning på klippeskråninger (62)

- 62.1 Kalkholdige med undertyperne 62.11-62.19 samt 62.1A
62.2 Siliciumholdige med undertyperne 62.21-62.28
62.3 Pionervækst på klippeflader
62.4 Kalkstensplateauer (med karrenfelder) (Irland, Storbritannien)

Klippehuler, som endnu ikke er udnyttet af turisterhvervet (65)

Lavmarker og naturlige kratere heri (lavarør)

SKOVE

(Delvis) naturlige skove med »indfødte« arter, som forekommer spontant og danner højskov med typisk under-skov

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

- 54.6 Lavninger på tørvesubstrater (Rhynchosporion)
52 Tørvedække (»blanket bogs«) Typerne 52.1 og 52.2

— De sydtyske jernholdige højmoser med skæner

— Sure dalmoser

Kalkholdige lavmoser (53, 54)

- 53.3 Kalkholdige moser med *Carex davalliana* (53.31) og *Cladium mariscus* (53.32)
54.2 Alkaliske (basiske) lavmoser (54.21 og 54.22)
54.12 Kalkaflejrende kilder (Cratoneurion)
54.3 Alpine pionertyper med *Caricion bicoloris-atrofuscae*

LEVESTEDER PÅ KLIPPER OG I HULER

Ur (61)

- 61.1 Siliciumholdige med undertyperne 61.11 og 61.12
61.2 Eutriske med undertyperne 61.21, 61.22 og 61.23
61.3 I det vestlige Middelhavsområde
61.4 På Balkan med undertyperne 61.41 og 61.42
61.5 siliciumholdige (61.5) og kalkholdige (61.6) mellemeuropæiske
61.6

Chasmofytisk bevoksning på klippeskråninger (62)

- 62.1 Kalkholdige med undertyperne 62.11-62.19 samt 62.1A
62.2 Siliciumholdige med undertyperne 62.21-62.28
62.3 Pionervækst på klippeflader **og sandstensterræn**
62.4 Kalkstensplateauer (med karrenfelder) (Irland, Storbritannien, **Frankrig**)

Klippehuler, som endnu ikke er udnyttet af turisterhvervet (65)

Lavmarker og naturlige kratere heri (lavarør)

SKOVE

(Delvis) naturlige skove med »indfødte« arter, som forekommer spontant og danner højskov med typisk under-skov

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

Skove i Europas tempererede zone

- 41.11 Bøgeskove med frytie (Luzulo-Fagetum)
 41.12 Bøgeskove med kristtjørn og Taxus, rige på epifytter (Bretagne)
 41.13 Bøgeskove med Asperulo-Fagetum
 41.15 Subalpine bøgeskove med løn (ahorn) og Rumex arifolius (Vogeserne, Schwarzwald, Jura, Centralmassivet, De Vestlige Pyrenæer);

— beskyttelsesskove

- 41.16 Kalkyndende bøgeskove (Cephalenthero-Fagion)
 41.24 Egeskove med Stellaria (Stellarios-Carpinetum)
 41.26 Egeskove med snerre (Galio-Carpinetum)
 41.4 Skove i slugter (Tilio-Acerion)
 41.51 Gamle egeskove på surbund med eg og birk på sandsletterne ved Nordsøen
 41.53 Gamle egeskove med kristtjørn og Blechnum på De Britiske Øer

- 44.3 Alluviale skove (residuelle) og undertyper heraf 44.31, 44.32 og 44.33
 44.A Skovbevoksede tørvemoser (A1, A2, A3, A4)

Mediterrane løvskove

- 41.18 Bjergbøgeskove i de sydlige Apenniner (Geranio-Fagion)
 41.181 med Taxus (Monte Gargano)
 41.184 med Abies nebrodensis (relikt) (jf. 42.1A)
 41.1A og B Græske bøgeskove med Abies borisii (41.1A og 42.17) med Quercus frainetto (41.1B)
 41.5A Galicisk-portugisiske egeskove med »pedunculata-ege« og Quercus pyrenaica
 41.85 Askeskove med Fraxinus augustifolia og underarter heraf
 41.85 Egeskove med Quercus trojana (Italien og Grækenland)
 44.17 Galleriskove med Salix alba og Populus alba
 44.44 Egeskove med »pedunculata-ege« og Polygonatum på Po-sletten (enestående forekomst)
 41.77 Egeskove med Quercus faginea (Den Iberiske Halvø)

Skove i Europas tempererede zone

- 41.11 Bøgeskove med frytie (Luzulo-Fagetum)
 41.12 Bøgeskove med kristtjørn og Taxus, rige på epifytter (Bretagne)
 41.13 Bøgeskove med Asperulo-Fagetum
 41.15 Subalpine bøgeskove med løn (ahorn) og Rumex arifolius (Vogeserne, Schwarzwald, Jura, Centralmassivet, De Vestlige Pyrenæer);

— beskyttelsesskove

- 41.16 Kalkyndende bøgeskove (Cephalenthero-Fagion)
 41.24 Egeskove med Stellaria (Stellarios-Carpinetum)
 41.26 Egeskove med snerre (Galio-Carpinetum)
 41.4 Skove i slugter (Tilio-Acerion)
 41.51 Gamle egeskove på surbund med eg og birk på sandsletterne ved Nordsøen
41.52 Atlantiske vinter-egeskove med birk
 41.53 Gamle egeskove med kristtjørn og Blechnum på De Britiske Øer
41.56 Pyrenæisk-Galiciske acidofile egeskove
41.71 Vestlige skove med dunhåret eg
42.51 Caledoniske skove

Middelalderlige dyreparker med gamle egetræer i åbent kronetag

- 44.3 Alluviale skove (residuelle) og undertyper heraf 44.31, 44.32 og 44.33
 44.A Skovbevoksede tørvemoser (A1, A2, A3, A4)

Mediterrane løvskove

- 41.18 Bjergbøgeskove i de sydlige Apenniner (Geranio-Fagion)
 41.181 med Taxus (Monte Gargano)
 41.184 med Abies nebrodensis (relikt) (jf. 42.1A)
 41.1A og B Græske bøgeskove med Abies borisii (41.1A og 42.17) med Quercus frainetto (41.1B)
 41.5A Galicisk-portugisiske egeskove med »pedunculata-ege« og Quercus pyrenaica
 41.85 Askeskove med Fraxinus augustifolia og underarter heraf
 41.85 Egeskove med Quercus trojana (Italien og Grækenland)
41.9 Kastanjeskove (i Frankrig og Italien)
42.A1 Søgecypresser (Cypressus sempervirens)
 44.17 Galleriskove med Salix alba og Populus alba
44.4 Blandede ege-, elme og askeskove ved store floder
44.7 Orientalske platanskove (alle undertyper)
44.8 Sydlige galleriskove ved flodbredder
 41.77 Egeskove med Quercus faginea (Den Iberiske Halvø)

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER	TEKST ÆNDRET AF EUROPA-PARLAMENTET
Mediterraneane sklerofyl-skove (endemiske eller residuele)	Mediterraneane sklerofyl-skove (endemiske eller residuele)
45.1 Skove med Olea og Ceratonia	45.1 Skove med Olea og Ceratonia
45.2 Skove med Quercus suber (korkeg)	45.2 Skove med Quercus suber (korkeg)
45.3 Skove med Quercus ilex (steneg)	45.3 Skove med Quercus ilex (steneg)
41.7C Kretensiske skove med Quercus brachyphylla	41.7C Kretensiske skove med Quercus brachyphylla
45.5 Skove med Quercus macrolepis	45.5 Skove med Quercus macrolepis
45.6 »Makaronesiske laurbærskove« (Laurus, Oco-tea) Laurisylves macaronésiennes) samt underarterne heraf 45.61, 45.62 og 45.63	45.6 »Makaronesiske laurbærskove« (Laurus, Oco-tea) Laurisylves macaronésiennes) samt underarterne heraf 45.61, 45.62 og 45.63
45.7 Daddelpalmelunde (Kreta)	45.7 Daddelpalmelunde (Kreta)
45.8 Skove med Ilex aquifolium	45.8 Skove med Ilex aquifolium
Nåleskove	Nåleskove
Alpine og subalpine	Alpine og subalpine
42.2 Surbundsskove (Vaccinio-Picetea) herunder navnlig 42.22 og 42.33	42.2 Surbundsskove (Vaccinio-Picetea) herunder navnlig 42.22 og 42.33
42.3 Skove med lærketræer (Larix) og Cembre i Alperne samt underarter heraf 42.31 og 42.32 (beskyttelsesskove)	42.3 Skove med lærketræer (Larix) og Cembre i Alperne samt underarter heraf 42.31 og 42.32 (beskyttelsesskove)
42.4 Skove med Pinus uncinata i Pyrenæerne og de vestlige Alper	42.4 Skove med Pinus uncinata i Pyrenæerne og de vestlige Alper
Mediterraneane bjergskove	Mediterraneane bjergskove
42.14 Apenninske granskove med Abies alba (Toscana) (ét enkelt så at sige uforstyrret eksempel)	42.14 Apenninske granskove med Abies alba (Toscana) (ét enkelt så at sige uforstyrret eksempel)
42.18 Granskove med Abies cephalonica (Grækenland)	42.18 Granskove med Abies cephalonica (Grækenland)
42.19 Granskove med Abies pinsapo (Andalusia)	42.19 Granskove med Abies pinsapo (Andalusia)
42.6 Mediterraneane fyrreskove med endemiske sortfyrre samt underarter heraf 42.61-42.66	42.6 Mediterraneane fyrreskove med endemiske sortfyrre samt underarter heraf 42.61-42.66
42.8 Mediterraneane fyrreskove med »mésogéen«-fyrre (endemiske samt disses underarter 42.61-42.66)	42.8 Mediterraneane fyrreskove med »mésogéen«-fyrre (endemiske samt disses underarter 42.61-42.66)
42.A6 Skove med Tetraclinis articulata (Andalusia) (endemiske)	42.A6 Skove med Tetraclinis articulata (Andalusia) (endemiske)
42.A7 Skove med Taxus baccata og underarter heraf A71, A72 og A73	42.A7 Skove med Taxus baccata og underarter heraf A71, A72 og A73
42.9 Makaronesiske fyrreskove (endemiske)	42.9 Makaronesiske fyrreskove (endemiske)
42.A Endemiske mediterraneane Juniperus-skove	42.A Endemiske mediterraneane Juniperus-skove
42.A2 Juniperus thurifera (E)	42.A2 Juniperus thurifera (E)
42.A3 Juniperus excelsa (GR)	42.A3 Juniperus excelsa (GR)
42.A4 Juniperus foetidissima (GR)	42.A4 Juniperus foetidissima (GR)
42.A5 Juniperus drupacea (GR)	42.A5 Juniperus drupacea (GR)
42.A8 Juniperus macaronisiensis	42.A8 Juniperus macaronisiensis

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 38)

BILAG V (a), 1.-4. LED

Ved anvendelse af kriterium 1) bør i det mindste de områder fredes, der opfylder en af følgende betingelser eller dem begge:

- de er blandt de *ti* vigtigste områder i Fællesskabet for bevarelse af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I;
- de er blandt de *to* vigtigste områder i en region for bevarelse af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, for så vidt som denne region rummer områder af regional betydning for de pågældende arter.

Ved vurderingen af områdernes betydning tages der hensyn til områdets udstrækning, bestande og stabilitet.

Ved anvendelse af kriterium 2) bør i det mindste de områder fredes, der opfylder en af følgende betingelser eller dem begge:

- de er blandt de *ti* vigtigste områder i Fællesskabet for bevarelse af hver af de levestedstyper, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV;
- de er blandt de *to* vigtigste områder i en region for bevarelse af hver af de levestedstyper, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV, for så vidt som denne region rummer områder af regional betydning for den pågældende levestedstype; områdernes størrelse og repræsentativitet skal indgå i vurderingen af deres betydning.

Ved anvendelse af kriterium 1) bør i det mindste de områder fredes, der opfylder en af følgende betingelser eller dem begge:

- de er blandt de vigtigste områder i Fællesskabet for bevarelse af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I;
- de er blandt de vigtigste områder i en region for bevarelse af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, for så vidt som denne region rummer områder af regional betydning for de pågældende arter.

Ved vurderingen af områdernes betydning tages der hensyn til områdets udstrækning, bestande og stabilitet.

Ved anvendelse af kriterium 2) bør i det mindste de områder fredes, der opfylder en af følgende betingelser eller dem begge:

- de er blandt de vigtigste områder i Fællesskabet for bevarelse af hver af de levestedstyper, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV;
- de er blandt de vigtigste områder i en region for bevarelse af hver af de levestedstyper, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV, for så vidt som denne region rummer områder af regional betydning for den pågældende levestedstype; områdernes størrelse og repræsentativitet skal indgå i vurderingen af deres betydning.

(Ændringsforslag nr. 39)

BILAG V (b), 1.-4. LED

Ved anvendelse af kriterium 1) bør i det mindste de områder fredes, der opfylder en af følgende betingelser eller dem begge:

- de er blandt de *100* vigtigste områder inden for Fællesskabet, for så vidt angår bevarelse af hver af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I;
- de er blandt de *fem* vigtigste områder i en region for bevarelsen af hver af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, for så vidt som denne region rummer områder af regional betydning for den pågældende art.

Ved vurderingen af de enkelte områders betydning tages der hensyn til områdernes udstrækning, bestande og stabilitet.

Ved anvendelse af kriterium 2) bør i det mindste de områder fredes, som opfylder en af følgende betingelser eller dem begge:

Ved anvendelse af kriterium 1) bør i det mindste de områder fredes, der opfylder en af følgende betingelser eller dem begge:

- de er blandt de vigtigste områder inden for Fællesskabet, for så vidt angår bevarelse af hver af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I;
- de er blandt de vigtigste områder i en region for bevarelsen af hver af de arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, for så vidt som denne region rummer områder af regional betydning for den pågældende art.

Ved vurderingen af de enkelte områders betydning tages der hensyn til områdernes udstrækning, bestande og stabilitet.

Ved anvendelse af kriterium 2) bør i det mindste de områder fredes, som opfylder en af følgende betingelser eller dem begge:

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

- de er blandt de 100 vigtigste områder i Fællesskabet for bevarelse af hver af de levestedstyper, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV;
- de er blandt de fem vigtigste områder i en region, for så vidt angår bevarelsen af hver af de levestedstyper, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV, for så vidt som denne region rummer områder af regional betydning for denne levestedstype. Områdernes størrelse og repræsentativitet skal indgå i vurderingen af deres betydning.

TEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

- de er blandt de vigtigste områder i Fællesskabet for bevarelse af hver af de levestedstyper, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV;
- de er blandt de vigtigste områder i en region, for så vidt angår bevarelsen af hver af de levestedstyper, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag IV, for så vidt som denne region rummer områder af regional betydning for denne levestedstype. Områdernes størrelse og repræsentativitet skal indgå i vurderingen af deres betydning.

(Ændringsforslag nr. 40)

BILAG V (b), 5. PUNKTUM

Medlemsstaterne kan frede mindre end fem forskellige områder i en region eller, såfremt der er tale om arter, der er fastlagt i overensstemmelse med bilag I, hvor hele Fællesskabets bestand er koncentreret på deres område, under 100 forskellige områder, såfremt:

- a) *intet ikke-fredet område er af større betydning end andre, der allerede er fredet i samme region, og*
- b) *mere end halvdelen af de områder, der kunne være berettiget hertil, er blevet fredet i en region, og*
- c) *over halvdelen af vedkommende regions bestand af den pågældende art er hjemmehørende i særligt beskyttede områder.*

Udgår

a) Udgår

b) Udgår

c) Udgår

(Ændringsforslag nr. 41)

BILAG VII

De særlige landskabstræk, der er omfattet af dette bilag, er landskabstræk, der er af stor lokal betydning for vilde dyr og planter

- *Dalkløfter (kilder og underjordiske floders fremspring, bække, rørkrat, søer)*
- *Kystområder, der ligger tørre ved lavvande (naturlige kystrev, klippeøer i havet, klinte)*
- *Vandområder*
- *Brakland og buskadser*
- *Bevoksninger (hegn, buskadser, marktræer)*

Typisk landskaber, der er vigtige for den vilde flora og fauna

Gamle træer, småskove og frugtplantager
Levende hegn og andre typiske elementer skabt af mennesket for at afgrænse jordstykker
Græsskråninger med afsatser
Kratbevoksninger
Små skovstrækninger
Damme, midlertidige damme og vandhuller
Fersk- og brakvandsgrøfter
Fugtige lavninger
Tørre uopdyrkede bakketoppe
Markkanter
Vejkanter
Stenede områder
Bundvegetation i frugt- og andre plantager
Kanter af vandveje og vandområder
Kilder og strømme
Gamle tunneler og minegange
Oversvømmede stenbrud
Saliner
Kystrev, herunder også kunstige rev

Mandag den 19. november 1990

TEKST FORESLÅET AF KOMMISSIONEN
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERTEKST ÆNDRET
AF EUROPA-PARLAMENTET

(Ændringsforslag nr. 69)

BILAG VIII, punkt b

- b) at udnyttelsen bliver hensigtsmæssigt reguleret, overvåget og *hvert år* taget op til ny vurdering for at sikre, at *bestanden* forbliver *stabil eller vokser*;
- b) at udnyttelsen bliver hensigtsmæssigt reguleret, overvåget og **regelmæssigt** taget op til ny vurdering for at sikre, at **bevarelsestilstanden** forbliver **på et gunstigt niveau**;

(Ændringsforslag nr. 80)

BILAG VIII ca, cb og cc (nye)

- ca) at udnyttelsen ikke vil have skadelig virkning på den udnyttede arts levesteder eller på andre arter end den, der udnyttes,
- cb) at udnyttelsen sker under anvendelse af de bedste forhåndenværende metoder og med særlige færdigheder med henblik på at begrænse dyrets smerter mest muligt,
- cc) at jagtlovens bestemmelser nøje overholdes.

— A3-0254/90

LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

med udtalelse fra Europa-Parlamentet om forslag fra Kommissionen til Rådet til direktiv om beskyttelse af naturlige og delvis naturlige levesteder samt af vilde dyr og planter

Europa-Parlamentet,

- der henviser til forslag fra Kommissionen til Rådet (KOM(88) 0381 endelig udg. og KOM(90) 0059 endelig udg.) ⁽¹⁾,
- hørt af Rådet, jf. artikel 130S i EØF-Traktaten (C3-0034/89),
- der henviser til betænkning fra Udvalget om Miljø- og Sundhedsanliggender og Forbrugerbeskyttelse (A3-0038/90)
- der henviser til anden betænkning fra Udvalget om Miljø- og Sundhedsanliggender og Forbrugerbeskyttelse (A3-0254/90),

1. godkender med forbehold af sine ændringer Kommissionens forslag under henvisning til resultatet af afstemningen herom;
2. anmoder Rådet om at underrette Europa-Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den af Parlamentet godkendte tekst;
3. opfordrer Rådet til fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;
4. pålægger sin formand at sende denne udtalelse til Rådet og Kommissionen samt, til orientering, til medlemsstaterne.

⁽¹⁾ EFT nr. C 247 af 21.9.1988, s. 3, og EFT nr. C 195 af 3.8.1990, s. 1.

Mandag den 19. november 1990

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

19. november 1990

ADAM, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANDREWS, ANGER, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, AVGERINOS, BALFE, BANOTTI, BARÓN CRESPO, BARROS MOURA, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY CH., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLANEY, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BOURLANGES, BOWE, BRAUN-MOSER, BREYER, BRIANT, VAN DEN BRINK, BROK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARNITI, CARVALHO CARDOSO, CASTELLINA, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, CHRISTENSEN I., CHRISTIANSEN, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, COX, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALSASS, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DEFRAIGNE, DENYS, DE ROSSA, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DE VITTO, DE VRIES, DÍEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLES, ELLIOTT, ELMALAN, ESCUDER CROFT, ESCUDERO, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERREIRA RIBEIRO, FERRER I CASALS, FERRI, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH, FUCHS, GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GANGOITI LLAGUNO, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GRAEFE ZU BARINGDORF, GREEN, GRUND, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HERMANS, HERVÉ, HINDLEY, HOFF, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HUGHES, INGLEWOOD, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON C., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, JOANNY, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KÖHLER H., KÖHLER K. P., KOFOED, KOSTOPOULOS, LAGAKOS, LALOR, LA MALFA, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANDA MENDIBE, LANE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LATAILLADE, LAUGA, LEMMER, LENZ, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GIUDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, LULLING, LUSTER, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MARCK, MARQUES MENDES, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MAYER, MAZZONE, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MELIS, MENDES BOTA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MÜLLER, MUNTINGH, MUSCARDINI, NAVARRO VELASCO, NEUBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIANIAS, NICHOLSON, NIELSEN, NORDMANN, ODDY, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAGOROPOULOS, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARODI, PARTSCH, PASTY, PATTERSON, PEIJS, PENDERS, PEREIRA, PERSCHAU, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PIQUET, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, POMPIDOU, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, PRONK, QUISTHOUDT-ROWOHL, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, READ, REDING, REYMANN, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, RØNN, ROGALLA, ROMERA I ALCÁZAR, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, SABY, SAINJON, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANTOS LÓPEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON A., SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAMOULIS, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAZDAÏT, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORRES COUTO, TSIMAS, TURNER, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERWAERDE, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAECHTER, VON WECHMAR, WELSH, WEST, WETTIG, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTIER, WURTZ, WYNN, ZAVVOS.

Mandag den 19. november 1990

BILAG

Resultatet af afstemningerne ved navneopråb

- (+) = Ja-stemmer
(-) = Nej-stemmer
(O) = Hverken eller

Betænkning af Muntingh — A 3-0254/90

Beskyttelse af naturlige og delvis naturlige levesteder

nr. 2

(+)

AGLIETTA, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETTINI, BIRD, BJØRNVIG, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BROK, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FORD, GAIBISSO, GALLE, GALLENGI, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, HARRISON, HERVÉ, HOON, HUGHES, IZQUIERDO ROJO, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LENZ, LOMAS, LULLING, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PARODI, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, POETTERING, POLLACK, PORTO, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, READ, REYMANN, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SARIDAKIS, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, STEWART, TAZDAÏT, THAREAU, TINDEMANS, TITLEY, TONGUE, TSIMAS, VAN HEMELDONCK, VAN OUTRIVE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, VON DER VRING, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WYNN.

(-)

COONEY, FITZGERALD, FITZSIMONS, GUILLAUME, HADJIGEORGIOU, KILLILEA, LALOR, LATAILLADE, LAUGA, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MARCK, NICHOLSON, PASTY, POMPIDOU, SCHODRUCH, VERNIER.

(O)

DILLEN, MAYER.

nr. 11

(+)

AGLIETTA, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER,

Mandag den 19. november 1990

VAN DEN BRINK, BROK, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FORD, GALLE, GALLENGI, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, HADJIGEORGIOU, HARRISON, HOON, INGLEWOOD, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER K. P., KOFOED, LAMASSOURE, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LENZ, LIVANOS, LULLING, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEWENS, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PARODI, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SARIDAKIS, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, STEWART, TARADASH, THAREAU, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUTRIVE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, WAECHTER, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN.

(—)

COONEY, FITZGERALD, FITZSIMONS, GAIBISSO, GUILLAUME, KILLILEA, LALOR, LANE, LATAILLADE, LAUGA, DE LA MALÈNE, MAYER, PASTY, POMPIDOU, VERNIER.

nr. 15

(+)

AGLIETTA, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETTINI, BIRD, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DE ROSSA, DE VITTO, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FORD, GAIBISSO, GALLE, GALLENGI, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JEPSEN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KÖHLER K. P., KOFOED, LAMASSOURE, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LENZ, LIVANOS, LOMAS, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEUBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PARODI, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, REYMAN, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, STEWART, TAZDAÏT, THAREAU, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUTRIVE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAVVOS.

Mandag den 19. november 1990

(—)

COONEY, CUSHNAHAN, FITZGERALD, FITZSIMONS, GUILLAUME, KILLILEA, LALOR, LANE, LANGES, LATAILLADE, LAUGA, LULLING, MARCK, MAYER, MCCARTIN, PASTY, POMPIDOU, VERNIER.

(O)

KLEPSCH.

nr. 21

(+)

AGLIETTA, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BJØRNVIG, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FORD, GAIBISSO, GALLE, GALLENGI, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER K. P., KOFOED, LAMASSOURE, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LENZ, LIVANOS, LOMAS, LULLING, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEUBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PARODI, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, REYMANN, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, TAZDAÏT, THAREAU, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, VITTINGHOFF, WAECHTER, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAVVOS.

(—)

DESSYLAS, FITZGERALD, GUILLAUME, KILLILEA, LANE, LATAILLADE, LAUGA, MARCK, MAYER, PASTY, POMPIDOU, VERNIER.

nr. 35, 1. del

(+)

AGLIETTA, VON ALEMANN, AMARAL, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, CHANTERIE, COATES, COLLINS, COONEY, COT, CRAMPTON, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DENYS, DESMOND, DESSYLAS, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERNEX, FITZGERALD, FITZSIMONS, FORD, GAIBISSO, GALLE,

Mandag den 19. november 1990

GARCÍA AMIGO, GASÒLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HERMAN, HOON, HOPPENSTEDT, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LENZ, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MAYER, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MEGAHY, MERZ, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAPAYANNAKIS, PARODI, PASTY, PEIJS, PIMENTA, PINXTEN, PLUMB, POLLACK, POMPIDOU, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAWLINGS, READ, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAKELLARIOU, SALEMA, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAZDAÏT, THAREAU, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VECCHI, VERBEEK, VERNIER, VITTINGHOFF, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER, ZAVVOS.

(-)

BELO, BENOIT, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BRU PURÓN, CANO PINTO, CHEYSSON, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, DEFRAIGNE, DÍEZ DE RIVERA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, GARCÍA ARIAS, GUILLAUME, IZQUIERDO ROJO, LARONI, LATAILLADE, LAUGA, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MATTINA, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, PAGOROPULOS, PLANAS PUCHADES, POETTERING, RAMÍREZ HEREDIA, SAINJON, SAPENA GRANELL, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA.

(O)

DILLEN, DURY, GRUND, VAN HEMELDONCK.

nr. 35, 2. del

(+)

AGLIETTA, VON ALEMANN, AMARAL, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BENOIT, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CANO PINTO, CHANTERIE, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COONEY, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DENYS, DESMOND, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERNEX, FERRI, FITZGERALD, FITZSIMONS, FORD, GAIBISSO, GALLE, GALLEZZI, GARCÍA AMIGO, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HERMAN, HOON, HOPPENSTEDT, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KOFOED, LALOR, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERZ, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAPAYANNAKIS, PARODI, PASTY, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLUMB, POLLACK, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SAKELLARIOU, SALEMA, SANDBÆK, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, THAREAU, TINDEMANS, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VECCHI, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VITTINGHOFF, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAVVOS.

Mandag den 19. november 1990

(—)

BELO, DEFRAIGNE, GUILLAUME, IZQUIERDO ROJO, KELLETT-BOWMAN, LANE, LATAILLADE, LAUGA, PAGOROPOULOS, PLANAS PUCHADES, POMPIDOU, SUÁREZ GONZÁLEZ, VÁZQUEZ FOUZ, VERNIER.

(O)

BOFILL ABEILHE, COLOM I NAVAL, DILLEN, GRUND.

nr. 38

(—)

AMARAL, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COT, COX, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FITZSIMONS, FORD, GALLE, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GREEN, GRUND, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, LAMASSOURE, LANE, LARONI, LUCAS PIRES, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN S., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, NIELSEN T., O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PAGOROPOULOS, PARODI, PEIJS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POLLACK, POMPIDOU, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SABY, SAINJON, SALEMA, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEWART, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VOHRER, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAVVOS.

(—)

ANDREWS, COONEY, CUSHNAHAN, FITZGERALD, GARCÍA AMIGO, GUILLAUME, KILLILEA, LALOR, LATAILLADE, LAUGA, LULLING, MAYER, MCCARTIN, PASTY, SUÁREZ GONZÁLEZ, VERNIER, VITTINGHOFF.

(O)

MAZZONE, ORTIZ CLIMENT.

nr. 39

(—)

AMARAL, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BAUR, BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOURLANGES, BOWE, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COIMBRA MARTINS, COX, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNEX, FERRI, GALLE, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I

Mandag den 19. november 1990

BÖHM, GOEDMAKERS, GRUND, HADJIGEORGIOU, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, LAMASSOURE, LANNOYE, LARONI, LOMAS, LUCAS PIRES, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN S., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PARODI, PEIJS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SABY, SAINJON, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEWART, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VITTINGHOFF, VOHRER, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER.

(-)

ANDREWS, COONEY, CUSHNAHAN, FITZGERALD, GARCÍA AMIGO, GUILLAUME, KILLILEA, LALOR, LANE, LATAILLADE, LAUGA, LULLING, MAYER, MCCARTIN, PASTY, SUÁREZ GONZÁLEZ, VERNIER, ZAVVOS.

(O)

MAZZONE.

nr. 69

(+)

VON ALEMANN, AMARAL, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOWE, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COONEY, COT, COX, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DENYS, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FERNEX, FERRI, FITZGERALD, FORD, GALLE, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASOLIBA I BÖHM, GISCARD D'ESTAING, GOEDMAKERS, GREEN, GRUND, GUILLAUME, HADJIGEORGIOU, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LANNOYE, LARONI, LATAILLADE, LAUGA, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN S., MATTINA, MAYER, MAZZONE, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PARODI, PASTY, PEIJS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PRAG, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SABY, SAINJON, SALEMA, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STEWART, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERNIER, VITTINGHOFF, VOHRER, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER.

(-)

ANDREWS, IZQUIERDO ROJO.

Mandag den 19. november 1990

(O)

RIBEIRO.

nr. 73

(+)

AMARAL, ANDREWS, BAUR, BRAUN-MOSER, CABANILLAS GALLAS, CHANTERIE, COONEY, COX, CUSHNAHAN, VAN DIJK, DE DONNEA, ESCUDER CROFT, FITZGERALD, FITZSIMONS, GALLENZI, GARCÍA AMIGO, GISCARD D'ESTAING, GUILLAUME, IVERSEN, KILLILEA, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LATAILLADE, LAUGA, LUCAS PIRES, LULLING, MAHER, MARTIN S., MAYER, MCCARTIN, MENRAD, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, NAVARRO VELASCO, NICHOLSON, NIELSEN T., OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PARODI, PASTY, PEIJS, PINXTEN, SABY, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAVROU, SUÁREZ GONZÁLEZ, TOPMANN, VERNIER, VOHRER, WHITE, WIJSENBECK.

(-)

VON ALEMANN, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, VAN DEN BRINK, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DEFRAIGNE, DENYS, DESMOND, DÍEZ DE RIVERA, DUARTE CENDAN, DURY, ELLIOTT, FERNEX, FORD, GALLE, GARCÍA ARIAS, GOEDMAKERS, GREEN, HOON, INGLEWOOD, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, LARONI, LOMAS, MAGNANI NOYA, MAIBAUM, MATTINA, MAZZONE, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOORHOUSE, MUNTINGH, O'HAGAN, ONUR, PAGOROPOULOS, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POLLACK, PONS GRAU, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., STAES, STEWART, TARADASH, TAZDAÏT, TITLEY, TONGUE, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VITTINGHOFF, WAECHTER, WILSON, WOLTJER.

(O)

DILLEN, GRUND, RIBEIRO, SALEMA.

E 254

(+)

VON ALEMANN, AMARAL, AMENDOLA, ANGER, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETTINI, BIRD, BOMBARD, BRAUN-MOSER, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CANAVARRO, CAUDRON, CHANTERIE, COIMBRA MARTINS, COT, DA CUNHA OLIVEIRA, DAVID, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, FERRI, FORD, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GISCARD D'ESTAING, GREEN, HOFF, HOON, INGLEWOOD, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., LANNOYE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MUNTINGH, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., O'HAGAN, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PARODI, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, ROGALLA, RØNN, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEWART, TARADASH, TONGUE, TOPMANN, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VITTINGHOFF, VOHRER, WAECHTER, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER.

Mandag den 19. november 1990

(—)

COONEY, FITZGERALD, GUILLAUME, LALOR, LANE, LATAILLADE, LAUGA,
LULLING, DE LA MALÈNE, MAYER, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, NAVARRO
VELASCO, PASTY, RAWLINGS, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SUÁREZ GONZÁLEZ.

(O)

DILLEN, MARTIN S., VERNIER.
